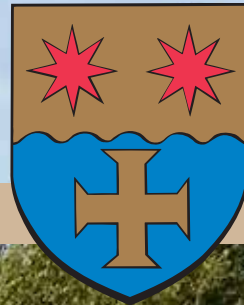


de Gemengebuet

Informationunsblat vun der Gemeng Lëntgen



Nr. 30 – Dezember 2018

Impressum

Info Blat Nr. 30 Dezember 2018

- Éditeur responsable: Collège échevinal
- Coordination: Laurent Schiltz
- Traductions: Laurent Schiltz
- Photos: Provost Paul
- Layout ©: Yvette Rehlinger
- Impression
- Distribution
gratuite à tous les ménages de la commune
- Numéro ISSN: 2354-4775



Sommaire

Impressum	2
Sommaire	2
Informationsversammlung iwwert d'Quelleschutzzonen vum Uelzechtall	3
Nationalfeierdag 2018 / Fête nationale 2018	4/5
1-Mee-Feier a Mouschelt / Fête du travail au « Festsall a Mouschelt »	6/7
Informationsversammlung Zone 30	8/9
Kompensatioun fir d'Nordstrooss	10-11
Réaménagement vum „ale Weier“ / Installatioun vum neien Chargy-Bornen	12
Frühjahrsputz / Nettoyage printanier	13
Traditionellt Bëschfest	14-15
Big-Band's a Mouschelt	16-17
Commission des affaires sportives et de la jeunesse	18
D'Sport- a Jugendkommissioun vum der Gemeng Lëntgen	19
La commission des affaires sportives et de la jeunesse de la commune de Lintgen	19
Émweltkommissioun Gemeng Lëntgen – emwelt@lintgen.lu	20-21
Transformation de l'école fondamentale / Maison Relais	22-23
Campus scolaire Lëmbaach / D'Kanner déi an de Lycée ginn	24
Léierpersonal Cycle 1 2017-18 a Cycle 2-4 2017-18	25
Schoulfest 2018 / Fête scolaire 2018	26/27
Sportsdag 2018 / Journée des sports 2018	28/29
Actiondays 2018	30
Atelier „Schoul an Afrika“ / Atelier « L'école en Afrique »	31
An der Seeërei / A la scierie	32
„Fairtrade-Frühstück“ an der Schoul / Petit-déjeuner « Fairtrade » à l'école	33
iPads und Medienkompetenz in der Grundschule Lintgen	34
„D'Linn Lynn“ by Cycle 3.1	35
Bicherwoch 2018: Grouss Nimm – Grouss Geschichten	36
Eisen „neien“ Half	37
Projet IRIS	38-39
Remise du label « Clever move » à douze écoles et quatre Maisons Relais	40
Lëntgener Musek – 9. Marche Gourmande	41
Jugendmusikaustausch Lëntgen–Vrees Juli 2018	42-44
Porte ouverte Lëntgener Museksschoul	45
Auditioun Lëntgener Museksschoul	46-47
Café Cabaret Show mat der Chorale Ste-Cécile	48-49
Semeurs de Joie Generalversammlung / Assemblée générale	50-51
Chorale Ste-Cécile	52
Tanklöschfahrzeug TLF 2400 geht als Geschenk nach Lubomino	53
Päischttournoi Editioun 2018	54-55
Batinvest-Beachvolley-Ball-Tournoi „A Mouschelt“	56-57
F.C. Minerva : Dem Christian an dem Misch hiren Abschied	58
F.C. Minerva – Generalversammlung 2018	59
DT Minerva – Generalversammlung 2018	60
DT Minerva	61
Karaté – Réception de Laura Hoffmann / Horaire d'entraînement	62/63
Kenns du deng Gemeng? / Bicherbus 2019	64
Laangjäreg Aktivitéit am Dengscht vum der Kierch	65
Rosen für 33 Geburtstagskinder im Merscher Altenheim	65
Maranhão in Lintgen / Wonschkutsch	66/67
Antenne collective Lintgen	68
Sécherheet am Haushalt	69
Informatiounen / Informations	70-73
Bericht der Gemeinderatssitzungen	74/79/82/84
Rapport résumé des décisions prises par le conseil communal	76/80/83/86
Die Kelten in Prettingen	81
Syndicat d'Initiative Lintgen – Manifestationskalenner 2019	88-89
Ofall-Kalenner 2019	90-91

Administration communale de Lintgen

2, rue de Diekirch · L-7440 Lintgen

Heures d'ouverture:

Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h00 et de 13h00 à 16h00

excepté jeudi après-midi de 13h00 à 19h00

Téléphone: 32 03 59-1 · Téléfax: 32 03 59-35

E-mail: commune@lintgen.lu · www.lintgen.lu

SECRÉTARIAT

Yves WEYLAND · yves.weylend@lintgen.lu 32 03 59-25

Fax: 32 03 59-31

POPULATION, ÉTAT CIVIL

Sylvie MOLITOR · sylvie.molitor@lintgen.lu 32 03 59-27

Christiane HOFFMANN · christiane.collignon@lintgen.lu 32 03 59-27

Laurent SCHILTZ · laurent.schiltz@lintgen.lu 32 03 59-21

RECETTE

Thomy MULLER · thomy.muller@lintgen.lu 32 03 59-22

Isabelle STEINMETZ · isabelle.steinmetz@lintgen.lu 32 03 59-34

SERVICE TECHNIQUE

Joe MALGET, chef de service · joe.malget@lintgen.lu 32 03 59-26

Fax service technique 32 03 59-30

Eric FIEDLER, préposé atelier communal · atelier@lintgen.lu 32 03 59-95

Claudine Mathias 32 03 59-29

DISPENSARE 32 62 58

PRÉPOSÉ FORESTIER

Manuel REICHLING 33 53 45

ASSISTANTE SOCIALE 32 58 20

PRESBYTÈRE 32 03 50

Fax 26 32 01 86

MAISON RELAIS 32 03 59-70

ÉCOLE PRÉCOCE 32 03 59-45

ÉCOLE PRÉSCOLAIRE 32 03 59-45/-46

Fax 32 03 59-49

ÉCOLE PRIMAIRE (anc. bâtiment) 32 03 59-56

Fax 32 03 59-65

ÉCOLE PRIMAIRE (nouv. bâtiment) 32 03 59-63

Fax 32 03 59-66

VEREINSHAUS (rue de l'Eglise) 32 83 15

FESTSALL A MOUSCHELT 26 32 01 25

HALL SPORTIF 32 86 82 / 26 33 09 22

SOINS À DOMICILE 33 76 62

REPAS SUR ROUES 26 55 00 54

CONSULTATION DU BOURGMESTRE

ET DES ÉCHEVINS 32 03 59-1



Informationsversammlung iwwert d'Quelleschutzzonen vum Uelzechtdall, den 21. Juni 2018



POUR INFORMATION

Servitude d'interdiction de lotissement et de construction pendant l'élaboration du nouveau Plan d'Aménagement Général

Par décision du 21 août 2018, le conseil communal a décidé de frapper, pendant l'élaboration du nouveau Projet d'Aménagement Général, des servitudes visées aux articles 20 et 21 de la loi modifiée du 19 juillet 2004 concernant l'aménagement communal et le développement urbain, les parcelles inscrites au cadastre de la commune de Lintgen, section B de Gosseldange et Prettingen, sous les numéros 403/1042 et 405/1649.

La validité de la servitude d'interdiction de lotissement et de construction est limitée à une période d'un an.

Il est porté à la connaissance du public que le conseil communal, en sa séance du 21 août 2018, a décidé d'abroger le règlement-taxé du 15 octobre 2013 concernant l'utilisation de l'ambulance du Centre de Secours de la Protection Civile de Lintgen.

Il est porté à la connaissance du public que par sa décision du 28 mai 2018, réf. : 18215/9C, Monsieur le ministre de l'Intérieur a approuvé la délibération du conseil communal du 15 mars 2018 portant adoption du Plan d'aménagement particulier concernant des fonds sis à Lintgen, commune de Lintgen, au lieu-dit « rue de la Bergerie – Im Kühlecker », présenté par le collège des bourgmestre et échevins pour le compte de la famille Borschette-Schiltz.



Nationalfeierdag 2018

Wéi an deene leschte Joren sou ass och dëst Joer den Nationalfeierdag an der Gemeng Lëntgen, um Virowend vum offiziellen Dag, gefeiert ginn, an zwar e Freideg, den 22. Juni 2018.



Um 17.45 Auer hunn d'Veräiner an d'Leit sech virun der Gemeng versammelt, fir am Cortège vun der Märei an d'Kierch ze goen.

Um 18.00 Auer war den Te Deum an der Kierch.

Nom Te Deum huet de Buergermeeschter eng Usprooch an der Kierch gehalten.

Duerno huet eng Navette, déi bis 1 Auer duerch d'ganz Gemeng gefuer ass, d'Leit an de „Festsall a Mouschelt“ gefouert.

Nieft engem vun der Gemeng offréierten Éierewäin huet den Orchester Hämelmaous fir gutt Stëmmung gesuert.

Vive eise Grand-Duc!

De Schäfferot



Fête nationale 2018

Comme les années passées la fête nationale a été célébrée avec la participation des associations locales et des habitants de la commune de Lintgen, le vendredi 22 juin 2018.

À 17.45 heures les associations locales et les participants se rassemblaient dans la cour de la mairie et formaient le cortège vers l'église paroissiale de Lintgen.



Vers 18.00 heures a eu lieu Te Deum solennel en l'église paroissiale, auquel assistaient les sociétés locales et un grand nombre d'habitants de la commune.

Après le Te Deum le bourgmestre prononçait une allocution de circonstance.

Ensuite une navette, desservant des arrêts dans toute la commune jusqu'à une heure du matin, conduisait les citoyens au « Festsall a Mouschelt ».

Le vin d'honneur était offert par la commune et l'orchestre Hämelmaous assurait l'encadrement musical.





1.-Mee-Feier a Mouschelt

De Syndicat d'Initiative an den OGBL Sectioun Lëntgen hunn 2018 den 1. Mee zesummen a Mouschelt gefeiert. Um 10.30 Auer ass de Cortège vun de Veräiner mat hire Meekränz vum Parking „Schiirenteller“ bei de „Festsall a Mouschelt“ gaangen. Do goufen d'Meekränz opgehaangen an de Präsident vum OGBL, den Här Jos Consbruck, huet eng Usprooch gehalen. Nom Apéritif konnten d'Leit e gudde Maufel genéissen.

Fir Stëmmung a gutt Laun huet d'„Fun Brass Band“ gesuergt.



Fête du travail au «Festsall a Mouschelt»

Le Syndicat d'Initiative et la section Lintgen du syndicat OGBL ont organisé la «Fête du travail» en date du 1er mai au «Festsall a Mouschelt». À 10.30 heures, les sociétés locales se sont réunies pour se rendre en cortège avec leurs «couronnes de mai» du parking «Schiirenteller» à la salle des fêtes.

Les couronnes de mai ont été accrochées et le président de l'OGBL, Monsieur Jos Consbruck, a tenu un discours suivi d'un apéritif et d'un bon repas pour tous les participants.

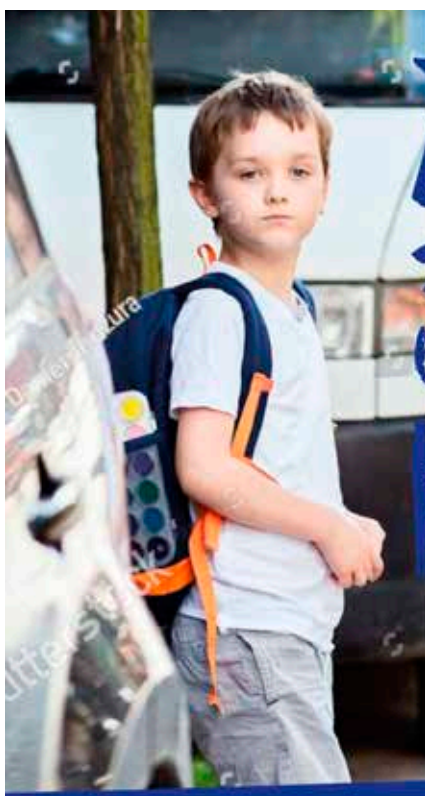
L'encadrement musical fut assuré par l'orchestre «Fun Brass Band».





Informationsversammlung Zone 30





ZONE 30 KM/H

FIRWAT?

Den, innerwärt spierbare Wunsch no enger Verbesserung vun der Liewensqualität an de Gemengen hängt an entscheidendem Moos vun der Verkéierssecherheit a Schutz vun den Awwuner virum Verkéierskaméidi an den Ofgaen of. Well eng Reduzierung vun der erlaabter Vitesse virun allem eng erhöichte Verkéierssecherheit bedéit, gëf vun de Gemengeverantwortlechen eng Studie firwat eng flächendeckend Afferung vun Tempo 30-Zonen op alle Gemengestroossen an Optrag ginn. Dat geplängten Tempo 30-Konzept huet méttlerwäit all Gerechnungsinstanzen duerchlaf a gëtt am Oktober 2018 an der Gemeng Lëntgen agefouert.

POURQUOI?

Répondant à une demande généralisée, l'amélioration de la qualité de vie dans les communes est largement tributaire de la sécurité routière et de la protection des riverains contre les bruits de la circulation et les gaz d'échappement. Étant donné qu'une réduction de la vitesse maximale autorisée entraîne avant tout une amélioration de la sécurité routière, les responsables communaux de Lëntgen ont fait élaborer une étude relative à la création généralisée de zones 30 km/h dans l'ensemble des rues communales. Le plan pour l'introduction des zones 30 km/h, ayant à présent passé toutes les procédures administratives, entrera en vigueur dans la Commune de Lëntgen pour octobre 2018.

Henri WURTH > Buergemeeschter
Jeannot TOISUL > Schäfteen
Thierry LARSEL > Schäfteen

Henri WURTH > Bourgmestre
Jeannot TOISUL > Échevin
Thierry LARSEL > Échevin

SCHUTZ FRUM VERKÉIERSKAMÉIDI
MOINS DE TRIST DE LA CIRCULATION

LIEWENSQUALITÉ
QUALITÉ DE VIE

AWONNERSCHUTZ
PROTECTION DES RIVERAINS

VERKÉIERSSECHERHEIT
SÉCURITÉ ROUTIÈRE

MANNEN AUFDOORSCHEN
MOINS DE GAZ D'ÉCHAPPEMENT



DE SÉCHERE SCHOULWEE

Mat de reducierte Vitesse an den Tempo 30-Zonen sollen d'Foussgänger d'Möglichkeit kriien, do iwwer d'Strooss ze goin, wou si wëllen. Sou muss keen Emwee iwwer een Zebrastreifen a Kaf geholl ginn. Dëi staatech Verkeerskommissioun verlangt deemno bannen an den Tempo 30 - Zonen d'Zebrastreifen op e Minimum ze reduziieren.

Fir de Schoulkanner eng gréisstméiglech Sécherheet um Schoulwee ze garantieren, sou zesummen mat der Schoulkommissioun an dem Lierpersonal vun der Gemeng Lëntgen ee Schoulweekonzept opgestallt. Dorobschin sinn d'Schoulweeër reorganiséiert an entsprecheend Zebrastreife speziell erfirgehuewen ginn. Hei gëtt ob dem Schoulwee de neie Schoulwee-Logo „Lëmbi“ op der Héicht vun den Zebrastreifen bedréckeg um Trottoir opgeplécht.

Dëi Haaptchoulweeër goufen op Basis vun der Enffro „De séchere Schoulwee“ bei den Elteren vun de Kanner festgeluecht.

LA SÉCURITÉ SUR LE CHEMIN DE L'ÉCOLE

Avec l'introduction des zones 30 km/h et la réduction sensible des vitesses de circulation, les piétons doivent avoir en principe la possibilité de traverser la rue sans détour par un passage pour piétons existant. Ainsi, la Commission de Circulation de l'Etat demande une réduction maximale du nombre de passages pour piétons dans les zones 30 km/h.

En vue de garantir une sécurité maximale des élèves au chemin vers l'école, un concept de déplacement vers l'école a été élaboré en collaboration avec la commission scolaire et le corps enseignant de la commune de Lëntgen. Selon ce concept, les chemins domicile-école ont été réorganisés et les passages pour piétons concernés ont été signalés comme tels. Le nouveau logo « Lëmbi » est marqué sur le trottoir à la hauteur des passages pour piétons au chemin vers l'école.

Les chemins principaux vers l'école ont été définis sur base de l'enquête « De séchere Schoulwee » auprès des parents.



E Minister, dee sech wiert, an nei Spuren, déi kommen

Am Januar sollen um Waldhaff d'Aarbechten ufänken, fir den Trafic op der Iechternacher Streck mat Afädelspure méi fléissend ze maachen.



„Et war en zimleche Schock, wéi mer viru 5 Joer festgestallt hunn, datt grad emol en Drëttel vun de geplangte Mesuren ëmgesat war. Haut, esou den Transportminister François Bausch e Freideg, hu mer 81% vun de geplangte Kompensatiounsmesurë fir d'Nordstrooss erreecht an d'nächst Joer wäerten déi 100 Prozent voll gemaach ginn. Dat Ganzt mat engem Retard vun iwwer 20 Joer.“

Et ass en Dossier, dee méi wéi 20 Joer schleift an deen, de Responsabelen aus dem Nohaltegkeetsministère no, nach viru 5 Joer elle Retard hat. E Freideg wollten d'Ministeren Dieschbourg, Bausch an Etgen an der Ieweschtwiss zu Lëntgen weisen, datt antëscht 81% vun de geplangte Kompensatiounsmesurë fir d'Nordstrooss ëmgesat konnte ginn. An et ass een zouversichtlech, bis d'nächst Joer op 100 ze kommen.

„Mat enger Kompenséierung maache mer eigentlech nëmmen dat gutt, wat mer der Natur geholl hunn“, sot d'Ëmweltministesch Carole Dieschbourg. Am Projet vun der Nordstrooss waren eigentlech schonn am Gesetz vu Juli 1997 Kompensatiounsmesuren an Héicht vun 21 Milliounen virgesinn, déi parallel zu der Strooss hätte sollen ëmgesat ginn. Ma bis viru 5 Joer war mol net en Drëttel gemaach. Ënnert der Dräierkoalitioun, sou de Message vum Freideg, hätt sech déi Entwécklung geännert.

„Vill méi Beem gesat wéi der ewechgeholl“

Dem François Bausch no sinn haut 81% erreecht, de Stat huet am Ganzen 100 Hektar kaaft, 5 Hektar heivunner eleng fir nei Bëscher an zanter Fréijoer gëtt d'Ieweschtwiss tëscht Lëntgen a Luerenzweiler op 77 Hektar extensiv beweet. Hei gëtt also Naturfleeg bedriwwen. A Beispiller si Wëldebrécken.

„Et gëtt jo nawell gären dobausse gesot, ech wär ee grénge Minister, deen hätt méi Beem ewechgeholl wéi iergendee virdrun. Neen, dat ass net richtig. En huet der méi gesat, an ech wäert déi Zuelen och nach eng Kéier virum Enn vun der Legislaturperiod bréngen, en huet der vill méi gesat, wéi en der ewechgeholl huet. An zwar ebe well mer ëmmer direkt kompenséiert hunn, iert mer ugefaangen hu mat bauen“, esou de François Bausch.

Als Kompensatiounsmesurë fir d'Nordstrooss sollt jo och den CR119 um Stafelter zougemaach ginn. Bis et sou wäit ass, gëtt awer fir d'éischt d'Iechternacher Strooss ëmgebaut. Et kommen Afädelspuren an eng Busspur an d'Mëtt um Waldhaff. Den CR119, sou de François Bausch, geet fréistens Enn d'nächst Joer fir eng Testphas zou.

Busspur moies fir eran an owes fir eraus ...

Am Januar sollen um Waldhaff d'Aarbechten ufänken, fir den Trafic op der Iechternacher Streck méi fléissend ze maachen. D'Ausschreiwunge fir d'Ëmbauaarbechten op der N11 lafen. Dës Informatioun huet den Transportminister François Bausch um Bord vun der Pressekonferenz iwwert d'Kompensatiounsmesurë fir d'Nordstrooss ginn.

Nieft den Afädelspure soll och eng Busspur op de Waldhaff kommen. Dës Busspur, huet de grénge Minister erkläert, géif moies a Richtung Stad an owes an Direktioun Iechternach fir de Bus reservéiert sinn. Den Ament läit en Avant-projet sommaire vir. Déi ganz Aarbechten, rechent de François Bausch, daueren op d'mannst bis Enn d'nächst Joer. Réischt duerno géif den CR119 fir eng Testphas zougemaach ginn. Nëmme wa sech erausstellt, datt d'Fermeture net zu gréissere Problemer féiert, gëtt d'Strooss tëscht dem Waldhaff an der N11 ee fir alle mol zougemaach.

Kritik vum Buergermeeschter

Déi dräi Regierungsmembere waren e Freideg de Mëtteg drëm beméit z'ännersträichen, wéi wichteg den Dialog mat de concernéierten Acteuren, virop de Baueren, ass, fir déi eenzel Kompensatiounsmesuren a Musek ëmzesetzen. Suergen a Bedenke gouf a gëtt et bis haut näm-





lech am Uelzechtdall an de Buergermeeschter vu Lëntgen, Henri Wurth, huet et sech net huele gelooss, déi bei de Ministeren zou ze thematiséieren:

„Mir waren och net Demandeur, déi Nouvelle war fir eis Baueren nämlech ee gewaltege Schock, wou si dach wäertvollt Land géinge verléieren an dat no bei hire Betriber.“

An nächster Zukunft soll och d'Uelzecht am Uelzechtdall renaturéiert ginn. Och hei ass nach Diskussiounsbedarf do. D'Politiker kënnen also weisen, wéi eescht et hinne mam Dialog ass.

*Text: RTL.lu
14.9.2018*

Réaménagement vum „ale Weier“



Den „ale Weier“ gouf an d'Rei gesat an et goufen 2 Bänken/Dëscher-Garniture mat Holz aus dem Lëntgener Gemengebësch vum Neumanns Heng installéiert.

Manuel Reichling

Installatioun vun neien Chargy-Bornen

Den 9. August 2018 sinn zu Lëntgen 3 nei Chargy-Bornen a Betrib gaangen.



Frühjahrsputz

Die Umweltkommission der Gemeinde Lintgen lud am 7. April zum schon fast traditionellen Frühjahrsputz in der Natur ein. Mehrere Gruppen engagierter Mitbürger verteilten sich auf unterschiedlichen Routen, um die Wanderwege der Gemeinde von unachtsam oder vorsätzlich entsorgten Abfällen zu reinigen. Leider ist die illegale Abfallentsorgung, aber auch das achtlose Wegwerfen von Verpackungen immer noch ein reales Problem, was sich auch dieses Jahr wieder an dem beachtlichen Volumen an Abfällen, die an nur einem Vormittag gesammelt wurden, widerspiegelt.

Die Aktion findet jedes Jahr im Rahmen einer nationalen Kampagne von natur&ëmwelt a.s.b.l. statt. Es ist auch immer wieder eine gute Gelegenheit für neu zugezogene Mitbürger, ihre neue Gemeinde und die Natur des Alzettetals gemeinsam mit Mitgliedern der Umweltkommission, Vertretern von lokalen Vereinen und engagierten Mitbürgern besser kennen zu lernen. Ein großer Dank gilt auch dem technischen Dienst der Gemeinde, dessen ganzes Team die Aktion tatkräftig unterstützt hat. Im Anschluss an den arbeitsreichen Vormittag kamen alle Teilnehmer zu einem gemütlichen Grillfest bei perfektem Frühjahrs-
wetter „am Gronn“ zusammen.



Nettoyage printanier

La commission de l'environnement avait invité pour le 7 avril à son action traditionnelle de la « Grouss Fréijoersbotz ». Plusieurs groupes de personnes engagées se sont repartis sur diverses routes à travers la commune pour nettoyer les chemins de randonnées communaux. Le dépôt illégal de déchets encombrants mais aussi le fait de jeter par inadvertance des déchets divers comme des emballages, constituent malheureusement toujours des problèmes réels, comme le volume impressionnant de déchets rassemblés en une seule matinée l'a encore une fois démontré.

Cette action est organisée annuellement dans le cadre d'une campagne nationale menée par natur&ëmwelt a.s.b.l. Il s'agit également d'une excellente occasion pour les nouveaux concitoyens de découvrir, ensemble avec les membres de la commission de l'environnement, de représentants des associations locales et de citoyens engagés, leur nouvelle commune et la nature de la vallée de l'Alzette. Je tiens également à remercier l'équipe du service technique communal pour sa contribution à la journée. À la fin de la matinée, les participants se sont donné rendez-vous au lieu-dit « am Gronn » pour un barbecue par un temps printanier des plus agréables.

Luc Zwank

Traditionellt Bëschfest



Ugangs Juli invitéiert d'Fanfare vu Lëntgen säit ville Joren op hiert traditionellt Bëschfest an de Festsall „A Mouschelt“ – dëst Joer och, wéi déi Jore virdrun, an Zesummenaarbecht mat der Commission d'Intégration, déi dëse Sonndeg all nei Matbierger vu Lëntgen, Goussel a Pretten invitéiert, fir hinnen d'Gemeng Lëntgen, hir Servicer an Associatioune virzestellen.



Gläich zwou Museken hunn drop gehalen, um Bëschfest e Concert ze spillen: d'Musik vun der Gemeng Bauschelt an d'Harmonie Waasserbëlleg.

Um Menü stounge Spezialitéite ronderëm d'Ham a Grilltes – als Dessert huet deen obligaten Eisekuch och net dierfe feelen.



Nom Iessen haten de President vun der Integratiounskommissioun Louis Pinto an eise Schäfte Thierry Larssel d'Geleeënheet, déi nei Matbierger offiziell ze begrüessen an zu Lëntgen wëllkomm ze heeschen.

Duerno sinn déi Lëntgener Institutiounen a Veräiner vun hire Verrieder kuerz virgestallt ginn.



Als Ofschluss vun engem schéine summerlechen Dag huet de Jugendensembel vun der Lëntgener Musek dunno nach e klenge Concert gespillt.

A jidderee war der Meenung „Affaire à suivre“.

Jean Ewen



Och fir d'Kanner war gesuergt, sief et op engem Sprangschloss, beim Facepainter oder beim Ballooner.



Big-Band's a Mouschelt

Am Kader vu „Big-Band's a Mouschelt“ stoung de 26. Mee d'Big-Band Opus 78, déi hire 40. Anniversaire dëst Joer feiert, ënnert der Direktioun vum Raoul Christophe, op der Bühn.



An de Mouschelt hat d'Kulturkommissioun invitéiert an d'Lëntgener Musek huet fir d'Bekäschtegeung vun de Gäscht gesuergt. Opus 78 wousst mat engem flotte musikalesche Programm ze begeeschteren. Um Programm, deen d'ganz Panoplie vum Big Band Sound ofgedeckt huet, stoungen eng Rei Nummere vu Lëtzebuerger Komponisten. Ënnert aneren, H.A.N.K. vum David Ascani, Helical vum Maxime Bender, Spring vum Pol Belardi a Supple Blues vum Georges Sadeler.

André Heinen





Commission des affaires sportives et de la jeunesse

D'Sports- a Jugendkommissioun huet dës Joer nees hiren traditionellen „Zesummen Fit“ zu Lëntgen bei der Sportshal organiséiert.

Den „Zesummen Fit“ bitt all de Kanner awer och de Jugendlechen an Erwuessene vun der Lëntgener Gemeng d'Geleeënheet, en Abléck an déi eenzel Sportarten ze kréien, déi zu Lëntgen offréiert ginn.

D'Clibb an Associatiounen aus dem Duerf hunn de Kanner a verschiddenen Atelieren hiren Sport op eng flott Aart a Weis presentéiert (Fussball, Dëschttennis, Pétanque, Badminton, Karate, Samourai an Taekwondo). D'Wieder huet och sécherlech zu deem groussen Erfolleg bäigedroen, enger Editioun 2019 steet deemno näischt méi am Wee.

La commission des affaires sportives et de la jeunesse a organisé son traditionnel «Zesummen Fit» à Lintgen près du hall sportif.

Cette manifestation donne aux enfants, aux adolescents et aux parents de la commune de Lintgen la possibilité d'avoir une première impression des différentes activités sportives pratiquées à Lintgen. Les clubs ainsi que les associations ont présenté aux enfants à travers différents ateliers leur sport (football, tennis de table, pétanque, karaté, samourai et taekwondo).

La météo a certainement apporté sa contribution au grand succès de cet événement. Une nouvelle édition est déjà programmée pour 2019.

Théo Weiler



D'Sport- a Jugendkommissioun vun der Gemeng Lëntgen

- All Sonndeg gi mir Iech d'Méiglechkeet, vun 10:00 bis 12:00 Auer, souwäit d'Wieder et erlaabt, a geselleger Ronn, **Pétanque** a Mouschelt ze spillen.
- D'Material kënnt Dir gären op der Plaz ausgeléint kréien.
- Rendez-vous ass ëmmer sonndes um 10:00 Auer beim **Pétanque-Feld** a Mouschelt.
- D'Partizipatioun ass gratis, Dir braucht Iech och net virdrun unzemellen.
- **Pétanque** ass fir déi Jonk, an och manner Jonk, deen ideale Fräizäitsport an der Natur.

Théo Weiler



La commission des affaires sportives et de la jeunesse de la commune de Lintgen

- Tous les dimanches de 10h à 12h, pour autant que le temps le permet, nous vous invitons à prendre part, en bonne compagnie, à une partie de **pétanque** à Mouschelt.
- Vous pouvez obtenir le matériel sur place.
- Les rendez-vous sont tous les dimanches à 10h au **terrain de pétanque** près du Mouschelt.
- La participation est gratuite et vous n'avez pas besoin de vous inscrire.
- La **pétanque** est pour les jeunes et les moins jeunes, un sport idéal en plein air et dans la nature.



Votre nouvelle commission de l'environnement se présente / Är nei Ëmweltkommissioun stellt sech vir

Sandra Cellina • Nico Decker • Simone Dengler • Claude Groff • Sandra Hoffmann • Marianne Kollmesch
Eric Sauer • Victor Wolff • Luc Zwank

Deelt eis Är Iddie mat / Partagez vos idées avec nous • emwelt@lintgen.lu

Méi Gaart fir Lëntgen

D'Gemeng Lëntgen an d'Ëmweltkommissioun plangen mat de Bierger zesummen e Gemeinschaftsgaart op d'Been ze stellen.

Mir géingen all déi Leit, déi un dem Projet Intressi hunn, bidden, sech bei der Ëmweltkommissioun (emwelt@lintgen.lu) oder bei der Gemeng ze mellen.

Dir kënnt eis och gären aner Wënsch an Erwaardunge géigewierwer der Ëmweltkommissioun eraschreiw.

An deem Kontext stelle mir lech Som zur Verfügung a bidden lech, dësen auszeséinen, fir Lëntgen erëm méi frëndlech fir Mënsch, Beien an aner Insekten ze maa-chen.

Gitt Äre Som einfach op d'Gemeng sichen.

Et ass wichteg, op Som vun heemesche Planzen zrëckze-gräifen, an deen un déi Plaz ugepasst ass, wou se sollte geplazt ginn. Déi Insekten, déi bei eis liewen, sinn den heemesche Planzenaarten ugepasst.

Brauch ech en extra Buedem?

Bal all Plaz ass gutt, fir eng Blummewiss unzeplanzen: vu sonnege Flächen a Plazen, déi am Schied leien, op morem, leemegen oder op nährstoffräichem Buedem. Bei morem Buedem kann ee virum Ausséinen eng dënn Kompostschicht vun 1 bis 2 cm Héicht ausbréngen an iwwerflächlech aschaffen.

Virum Ausséine muss de Buedem virbereet ginn zu engem rengen Beet, dat fräi muss si vun all Bewuess.

Wéini ass de richtigen Zäitpunkt

Am Fréijoer sinn d'Méint vu Mäerz bis Abrëll am beschte fir d'Ausséinen, am Hierscht ass de September am beschten.



Plus de jardins à Lintgen

La commune de Lintgen et votre commission de l'environnement vous proposent la mise en place d'un jardin communautaire à Lintgen. Si vous êtes intéressé(e)s à participer à ce projet, veuillez vous adresser à la commune ou par e-mail à la commission de l'environnement (emwelt@lintgen.lu). Vous pouvez aussi nous communiquer toute autre idée ou souhaits en lien avec l'environnement à Lintgen via ces adresses.

Dans ce contexte, nous vous offrons de la semence pour un pré de fleurs, que nous vous invitons à semer dans le but de rendre notre village plus accueillant pour ses citoyens, ses abeilles et les autres insectes. Venez chercher les semences au bâtiment communal.

Il est très important de semer des espèces indigènes et adaptées à l'endroit où vous les semez. Aussi, les plantes indigènes nourrissent les insectes locaux qui, très souvent, sont très spécifiques dans leurs besoins.

A-t-on besoin d'un sol spécifique?

Un pré de fleurs peut être semé pratiquement à tous les endroits - qu'il soit ombragé ou ensoleillé, qu'il s'agisse de sols pauvres, argileux ou nutritifs. Un sol très pauvre peut être traité d'une couche de compost de 1 à 2 cm qui ne doit être appliqué qu'en superficie ou intégré légèrement. Avant de semer, le sol doit présenter une surface fine sans toute couverture végétale.

Quand est-ce qu'il est opportun de semer le pré de fleurs?

Au printemps, semez en mars/avril, et en automne, semez en septembre.

<http://www.ounipestiziden.lu/>



VISITE VUM GEMEINSCHAFTSGAART AN DER GEMENG STEESEL

D'Ëmweltkommissioun war den 23. Juli 2018 op Steesel de Gemeinschaftsgaart kucken deen d'Gemeng 2014 an d'Liewe geruff huet. De Gaart gouf zesumme mat intreséierte Bierger geplangt, opgebaut a gëtt zënterhier duerch Gemeinschaftssënn a motivéiert Bierger um Liewe gehalen.

Et ginn esouwuel individuell wéi och gemeinschaftlech Parzellen a verschiddene Gréissten - am Ganze 26 Stéck.

D'Madamm Diane Labidi, vum Service écologique vu Steesel huet erklärt:

„Verschidde Leit trauen sech am Ufank net esou vill zou a fänke mat enger méi klenger Parzell un an hunn iwwert d'Joren eng gréisser Parzell gefrot. Anerer mierken am Laf vum Joer, dass eng grouss Parzell awer zevill gëtt a stellen hir fräi Fläch hire Mat-Gäertner zur Verfügung.“ All Joers mellen d'Leit sech, ob si hir Parzell wëllen halen oder si melle sech of ...“

All Joers gëtt vun de Gäertner selwer e Grillfest am Summer organiséiert an e Recolte-Fest am Hierscht.

Ëmweltkommissioun Gemeng Lëntgen



VISITE DU JARDIN COMMUNAUTAIRE DE LA COMMUNE DE STEINSEL LE 23.07.2018

La commission de l'environnement de la commune de Lintgen a visité le jardin communautaire biologique de Steinsel - imaginé et planifié avec l'aide et les idées de ses membres en 2014.

Il comprend en total 26 lopins - des lopins individuels, de grands lopins collectifs planifiés et cultivés ensemble par une partie des membres du jardin et de petits lopins de découverte.

Madame Labidi du service écologique de la commune de Steinsel nous a expliqué que « certaines personnes n'osent pas directement s'engager pour une grande parcelle et préfèrent travailler d'abord sur une petite parcelle pour demander l'année prochaine un lopin plus grand. D'autres jardiniers se rendent vite compte qu'un grand lopin signifie quand même beaucoup de travail et permettent rapidement à d'autres jardiniers d'utiliser une partie de leur terrain. »

Chaque année, les jardiniers organisent un barbecue en été et une fête de la récolte en automne.

emwelt@lintgen.lu



Transformation, agrandissement, assainissement et mise en conformité de l'école fondamentale/Maison Relais

Dû au nombre croissant d'enfants dans la commune, l'école fondamentale et la Maison Relais sont devenues trop exiguës. Un agrandissement de l'école s'avère donc indispensable. De même, l'annexe ainsi que le hall sportif attenant, ayant des problèmes d'infiltration d'eau de pluie en toiture et étant dans un état vétuste, une rénovation et une légère réorganisation des lieux est nécessaire.

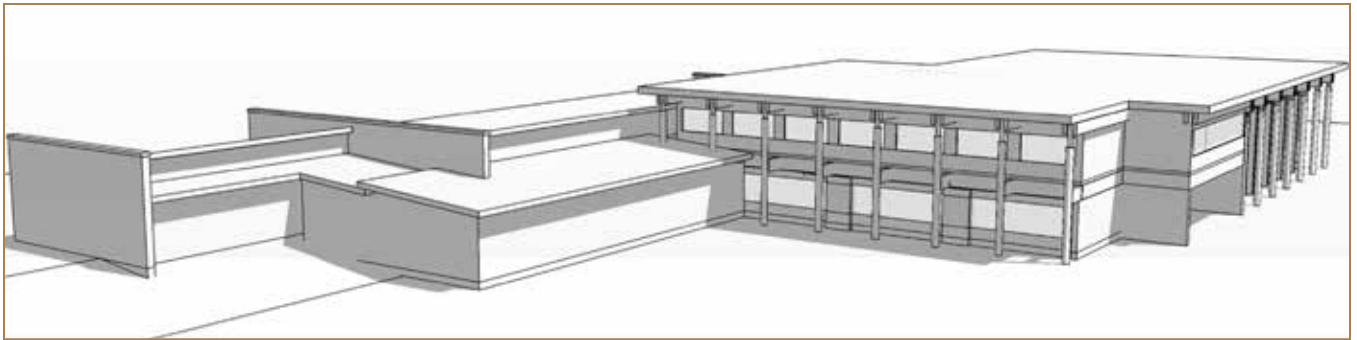
Actuellement, l'école s'organise sur des demi-niveaux : à l'entresol se trouvent les locaux de la Maison Relais, au rez-de-chaussée sont répartis sur des demi-niveaux les salles de classes et le hall sportif. Une rampe interne à forte pente, permet de relier les demi-niveaux entre eux.

Le projet prévoit la création d'un étage supplémentaire sur une partie du bâtiment existant, ainsi que la création de nouveaux espaces attenants à la salle de sports.

Au rez-de-chaussée, 1 salle de classe et des sanitaires supplémentaires seront construits. Les salles de classe existantes seront rénovées. Deux nouveaux escaliers permettront d'établir une liaison aisée entre les niveaux. La mise en place d'un ascenseur facilitera l'accès des différents niveaux à tout enfant ou professeur à mobilité réduite.

La salle de sports sera accessible depuis l'intérieur de l'établissement ainsi que depuis l'extérieur. En effet, un accès extérieur séparé permettra l'utilisation de la salle de sports en dehors des heures de classe par les clubs locaux. Les vestiaires actuels du hall sportif seront démolis. Un nouveau volume de deux niveaux se greffera au hall sportif : au rez-de-chaussée se trouveront les nouveaux vestiaires et le stock; à l'étage la bibliothèque. Une nouvelle toiture viendra recouvrir la toiture existante du hall sportif afin de mettre fin aux infiltrations existantes.

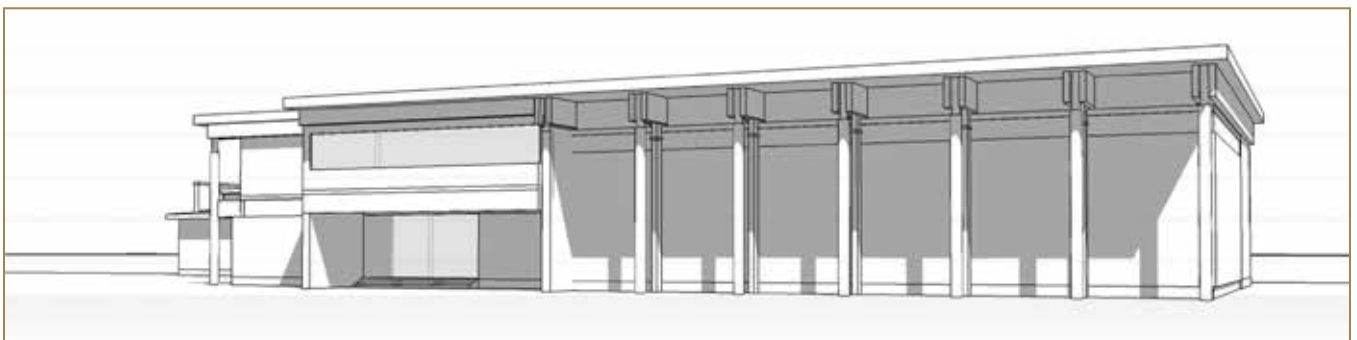




5 nouvelles salles de classe, une salle multimédia, de nouveaux sanitaires ainsi qu'une bibliothèque et sa salle de lecture/conférence se répartiront le premier étage.

Une réorganisation intérieure, permet d'attribuer deux salles supplémentaires à la Maison Relais au niveau du rez-de-chaussée. À l'entresol, la cuisine et ses réserves seront agrandies, de nouveaux sanitaires planifiés.

L'école fondamentale et la Maison Relais seront mises en conformité tant du point de vue de la sécurité que du point de vue énergétique.



Campus scolaire Lëmbaach – Adresses et contacts

Site internet: lintgen.schoul.lu

Cycle	Adresse	Téléphone	Fax / e-mail
Précocé, Cycle 1	35a, route de Fischbach • L-7447 Lintgen	320359-45	320359-49
Cycle 2-4 (ancien bâtiment)	Place Publique • L-7455 Lintgen	320359-56	320359-65
Cycle 2-4 (nouveau bâtiment)		320359-63	320359-66
Maison Relais	Adresse	Téléphone	Fax / e-mail
Simone Klees (responsable)	Place Publique • L-7455 Lintgen	320359-70	320359-75
			relais.lintgen@croix-rouge.lu
Comité d'école		Téléphone	Fax / e-mail
Christiane Ewen-Rech (présidente), Nadine Spiroux, Peggy Wolsfeld, Martine Haubrich, Nancy Wies (membres)		320359-67	
			comite.lintgen@ecole.lu
Autres contacts	Adresse	Téléphone	Fax / e-mail
Direction régionale de l'ens. fondamental, Romaine Theisen	5, rue des Prés • L-7561 Mersch	247-55810	247-55811
			secretariat.mersch@men.lu
Commission scolaire Yves Weyland, secrétaire	2, rue de Diekirch • L-7440 Lintgen	32 03 59-1	320359-25
Équipe médico-socio-scolaire	Adresse	Téléphone	Fax / e-mail
Dr Virginie Labranche	8-A, rue de Diekirch • L-7440 Lintgen	32 98 52	32 61 87
Sylvia Eicher, infirmière en pédiatrie	Centre Médico-Social, 2, rue G. C. Marshall • L-2181 Luxembourg	488333-1	
Simone Kieffer, assistante sociale	Centre Médico-Social, 17, rue de la Gare • L-7535 Mersch	325820-21 / 621201296	

D'Kanner, déi an de Lycée ginn – Klassefoto 2017-18 – cycle 4.2



Léierpersonal Cycle 1 2017-18



Léierpersonal Cycle 2-4 2017-18



Schoulfest 2018

Dëst Joer gouf et beim traditionelle Schoulfest eng grouss Ännerung, déi bei Kanner an Elteren e ganz positiven Echo fonnt huet: bedénkt duerch den Ëmbau vum ale Schoulgebai huet dës Manifestatioun am Schoulhaff a net am Rondpoint hannert der Schoul stattfonnt. D'Kanner ware bei enger ganzer Rei vu méi wéi flotte Spiller beschäftegt an d'Eltere konnte bei Iessen an Drénken a geselleger Ronn d'Schouljoer ausklénge loosse.

E grouse Merci fir déi perfekt Organisatioun an Zesummenaarbecht geet un d'Elterevertrieder an all d'Elteren, déi eng Hand mat ugepaakt hunn, d'Personal vun der Maison Relais, d'Léierpersonal an de Service technique vun der Gemeng.

Fête scolaire 2018

Cette année, la fête scolaire traditionnelle a connu une nouveauté due au chantier de transformation de l'ancien bâtiment scolaire, nouveauté bien appréciée par tous les concernés: la fête a eu lieu dans la cour de récréation au lieu du rondpoint derrière l'école. Les enfants étaient bien occupés par divers jeux intéressants et les parents pouvaient terminer l'année scolaire en profitant des boissons et repas proposés.

Un grand merci pour la parfaite organisation et collaboration s'adresse aux représentants des parents ainsi qu'à tous les parents qui ont prêté un coup de main, au personnel de la Maison Relais, au personnel enseignant et au Service technique de notre commune.

Texte : C. Ewen





Sportsdag 2018

De 17. Mee stoung fir eis Schoulkanner ganz am Zeeche vum Sport.

De Cycle 2 huet op Mouschelt Sport a Spill a Form vun Ateliere kombinéiert.

D'Cyclen 3 a 4 goufe vu Responsable vun eise Sportsveräiner encadréiert a konnten esou verschidde Sportaarte kenneléieren.



E grouse Merci un den Dëschtennis, den Taekwondo, de Karate, den FC Minerva vu Lëntgen an un d'Amicale vu Steesel.

Si hunn derzou bäigedroen, dass d'Schoulkanner e gelongene Sportsdag 2018 konnten erliewen.

Martine Haubrich





Journée des sports 2018

Le 17 mai, les enfants des cycles 2 à 4 ont passé la matinée à pratiquer des activités sportives.

Les enfants du cycle 2 se sont exercés dans des ateliers ludiques à Mouschelt, tandis que les « grands » ont eu l'occasion de découvrir différents sports dans des ateliers encadrés par les responsables des associations sportives.



Un grand merci aux clubs de tennis de table, de taekwondo, de karaté et de football de Lintgen ainsi qu'au club de basketball de Steinsel.

Ils ont contribué à la réussite de cette journée des sports 2018.

Martine Haubrich



Actiondays 2018

Déi lescht Schouldeeg virun der grousser Vakanz war an eiser Schoul den normalen Horaire ausser Kraaft gesat an d'Schoulsäck louche schonn doheem am Eck. Actiondays waren ugesot. An altersgemëschten Atelierien hatten d'Kanner d'Méiglechkeet, och emol mat engem aneren Enseignant eng flott Aktivitéit z'ënnerhuelen: Sport, Konscht, Spill, Natur a Visite stoungen do um Programm. Sou war den Iwwergank an d'grouss Vakanz op eng flott Manéier gesécher!



Actiondays 2018

Les derniers jours avant le début des vacances d'été, l'horaire régulier était mis à l'écart et les sacs d'écolier traînaient déjà à la maison. C'était le moment des Actiondays. Les enfants avaient la possibilité d'assister à toutes sortes d'activités dans des ateliers en groupes d'âge mixtes proposés par les enseignants: sport, arts, jeux, nature et visites étaient à la une.

Ainsi le début des vacances était bien facile!

Christiane Ewen



Atelier „Schoul an Afrika“

Wéi ass d'Schoul vun de Kanner an Afrika? Wat ass hiert deeglecht Liewen, wat sinn hir Erausforderungen an hir Problemer?

D'Organisatioun CSI huet kierzlech de Kanner aus dem Cycle 3 vun eiser Schoul e ganz uspriechedenden Atelier ugebueden. D'Schüler hunn ee Mueren an enger



afrikanescher Schoul, ënnert der Leedung vun engem afrikanesche Schoulmeeschter verbruecht. Léiere mat einfachem Material, konfrontéiert mat Problemer wéi Krankheet, laang Weeër zu Fouss, d'Feele vu Miwwelen an Toiletten, sou konnten d'Kanner hir kleng afrikanesch Kollege besser verstoen. Och d'Freed hu si materlieft, ëmsou méi wéi deem Dag mat rhythmischer Musek op en Enn gaangen ass.

Atelier «L'école en Afrique»

Quelle est l'école des enfants en Afrique? Quelle est leur vie journalière, quels sont leurs défis, leurs problèmes?

L'organisation CSI a offert récemment un atelier très passionnant aux enfants du cycle 3 de notre école. Les jeunes ont vécu un matin dans une école en Afrique, sous la direction d'un enseignant africain. Effectuant l'apprentissage avec du matériel simple, confrontés aux problèmes tels que la maladie, des longs trajets à pied, l'absence de meubles et de toilettes, les jeunes ont bien assimilé la vie de leurs petits copains africains. D'autant plus que la journée était marquée par la joie et s'est terminée en musique rythmique.

Christiane Ewen



An der Seeërei

D'Kanner aus dem C3.1 hate jo am Wanter no-gekuckt, wéi e Bam hannert der Schoul ëmge-seet ginn ass.

Am Fréijoer war et da lo souwäit, dass si all ze-summen bei d'Seemaschinn am Larsels Thierry sengem Schapp gefuer sinn.

Hei hunn d'Kanner hautno materlieft, wéi aus hirem Bamstamm holzen Dill geseet gi sinn. Verschiddene Kanner huet et net nëmme wéi an den Oueren, mee och leed fir hire Bam gedoen. Duerfir steet elo demnächst eng Bamplanzak-tioun zesumme mat eisem Fierschter um Pro-gramm. Sou léieren d'Kanner de Kreeslaf vun der Holzwirtschaft kennen a verstoen, zemools wou si och elo nach zesumme mam Thierry Larsel eppes Praktesches mat hire Brieder wä-erte bastelen.

À la scierie

En hiver, les enfants du C3.1 avaient assisté à l'abattage d'un arbre derrière l'école.

Au printemps, tous ensemble, on est allé voir le découpage de l'arbre en planches dans l'atelier de Thierry Larsel. Pour compenser la perte de leur bel arbre, les enfants vont en planter de nouveaux au courant de l'automne, ensemble avec notre garde-forestier. Ainsi ils comprendront mieux le cycle de l'économie du bois, d'autant plus qu'ils vont encore bricoler un ou-til en bois avec leurs planches sciées sous la direction de Thierry Larsel.

Christiane Ewen





„Fairtrade-Frühstück“ an der Schoul

„Gesond iessen, méi beweegen“, dëse Slogan läit eisem Schoulcampus um Häerz. Dobäi sollen d’Kanner och de Label „Fairtrade“ méi no kenneléieren.

Sou huet d’Léierpersonal zesumme mat dem Personal vun der Maison Relais an der Gemengeverwaltung an der Fairtrade-Woch am Mee e „Faires & gesundes Frühstück“ am Schoulhaff an och an der Spillschoul organiséiert. Ugebuede goufe fair Banannen, faire Jus a virun allem lecker Schmiere mat fairem Gebeess. D’Kanner hunn dee flotten a räichhaltege Picknick genoss a séier waren d’Plateauen eidel gebotzt.



Petit-déjeuner « Fairtrade » à l’école

« Manger sain, bouger plus », ce slogan ainsi que la connaissance du label « Fairtrade » sont propagés au campus scolaire.

Ainsi le personnel enseignant, en collaboration étroite avec le personnel de la Maison Relais et l’administration communale, a organisé un « petit-déjeuner fair & sain » dans la cour de récréation et au préscolaire. Les enfants ont dégusté des bananes, du jus ainsi que des tartines avec des produits issus du commerce équitable.

Christiane Ewen



iPads und Medienkompetenz in der Grundschule Lintgen

Vor etwa 2 Jahren hat das Bildungsministerium die Initiative „Digital (4) education“ ins Leben gerufen, mit dem Ziel, Schülerinnen und Schüler auf einen Arbeitsmarkt und eine Gesellschaft vorzubereiten, in denen digitale Minimalkompetenzen vorausgesetzt werden.

Es steht außer Frage, dass Schüler und Erwachsene heutzutage, sowohl im professionellen als auch privaten Leben, mit neuen Medien umgehen müssen. Festgestellt werden kann zudem, dass der Erstkontakt der Kinder zu Tablets, Computern und Internet immer früher stattfindet.

Doch nur wenn die Voraussetzungen gegeben sind, können Kinder, Jugendliche und Erwachsene „richtig“ am digitalen Leben teilhaben und Medien kreativ, produktiv und vor allem kritisch nutzen.

Die Relevanz von digitalen Medien für das schulische Lernen in den Grundschulen steht mittlerweile außer Frage, denn digitale Medien können sowohl als didaktische Lehrmittel eingesetzt werden als auch von den Schülerinnen und Schülern als Werkzeuge zum Lernen genutzt werden, um Medienkompetenz zu erwerben.

Da sich die Gemeinde ihrer Verantwortung in diesem Zukunftsbereich bewusst ist, hat sie keine Kosten und Mühen gescheut und uns insgesamt 36 iPads zur Verfügung gestellt sowie alle Klassen mit AppleTV, Beamer und Breitband-Internet ausgerüstet.

Nach einer ersten Testphase können seit dem Schuljahr 2017/2018 alle Klassen unserer Schule die iPads im schulischen Kontext einsetzen.

Vielfältige Einsatzmöglichkeiten wurden inzwischen entwickelt, ausprobiert und in fast allen Schulfächern umgesetzt. Dabei ist erfreulicherweise festzustellen, dass der Umfang der Nutzung seit Beginn des Projektes kontinuierlich zugenommen hat.

So erstellen die Schülerinnen und Schüler mittlerweile z. B. Haustier-Steckbriefe im Sachunterricht, nehmen ihre Stimmen zu selbstgemalten Comics auf oder ent-



werfen in der Buch- und Lesewoche eigene eBooks mit einer ausgewählten App.

Die Tablets werden sehr häufig zum Recherchieren und Präsentieren verwendet, aber auch Lern-Apps zum Üben von Matheaufgaben oder Vokabeln werden gerne genutzt.

Hausaufgaben und Projekte können bereits online zu Hause bearbeitet und dem Lehrer zurückgemailt werden.

Nicht nur die Schülerinnen und Schüler, sondern auch die Lehrkräfte sind hoch motiviert, die verschiedenen Nutzungsmöglichkeiten der Tablets auszuprobieren.

In den kommenden Jahren werden die „Neuen Medien“ uns weiter begleiten und sicherlich noch an Bedeutung gewinnen, da unser Schulentwicklungsplan (PDS – Plan de développement scolaire) Themen wie Medienkompetenz, Internet, Computer usw. aufgreift und im Sinne des Lehrplans weiterentwickeln wird.

Carlo Thimmesch



„D'Linn Linn“ by Cycle 3.1

Am Kader vun der Bicherwoch zu Lëntgen, huet e flotte Buchprojet eis Häerzer méi héich schloe geden:

„Alles ass voller Linnen“ – ënnert deem Motto huet sech d'Linn an den Däitschunterricht, an d'Mathé an an d'Éducation artistique geschlach ... a gouf mat vill Kreativitéit vun der ganzer Klasse opgeholl.

Ënnert der Leedung vum Carlo Thimmesch hunn d'Schülerinnen an d'Schüler aus dem drëtte Schouljoer dem Linn Liewen agehaucht an d'Linn Linn richtig gelieft – genee esou, wéi et den Haaptmessage am Buch ass. Dat wëll jo e Plädoyer fir Villfalt, e Bekenntnis zum Optimismus, en Hommage un d'Liewe sinn.

D'Klass huet d'Buch „D'Linn Linn“ als Virlag geholl, fir et op hir Aart a Weis ze interpretéieren. En E-Book mat ville Biller, Audio-Dateien an engem Film weist déi ganz Aarbecht, Reflexioun, Interpretatioun.

Mat immenser Freed hunn d'Auteure Luc Marteling an Tom Scharz an de ganze Verlag Kremart gesinn, wat de Cycle 3.1 aus dem Buch „D'Linn Linn“ gemaach huet.

Um Enn vum Schouljoer krut dowéinst och all Schüler als Unerkennung an als Merci eng „Linn Linn“ geschenkt.

Luc Marteling



Bicherwoch 2018: Grouss Nimm – Grouss Geschichten

Dëst Joer stoung d'Bicherwoch ënnert dem Motto „Grouss Nimm – Grouss Geschichten“ aus Lëtzebuerg. Vum 23.-29. Abrëll hunn d'Kanner vum C1-C4 fläisseg zum Thema gelies a geschafft.

All Cycle huet sech e Buch erausgesicht a mat ville flotten Aktivitéiten ëmgesat: Bastel- a Molaarbechten, Lies- a Schreifaufgaben. Den C1 huet zu de Bicher „Maus Kätti“, „Minimäus“, an „Susi Jomes“ gemoolt a gebastelt. Beim C2 war et den Elefant „Elmar“, mat deene ville verschiddene Bicher, déi bis dato op Lëtzebuergesch erauskomm sinn. Den C3 huet d'„Pippi Laangstrëmp“ op Lëtzebuergesch entdeckt. Beim C4 waren et verschidde lëtzebuergesch Gedichter wéi „Max a Moritz“ oder och d'„Melusina“, déi illustréiert, auswenneg geléiert an opgesot goufen. Zum Ofschloss ass eng Auswiel vun deene ville flotte Produktiounen am Veräinshaus ausgestellt ginn.

An der Woch waren och Visitte vum Mierscher Lieshaus, e Besuch vun de Virliers Jessica Hernandez a Roland Meyer zu Lëntgen an e Bicherfloumaart ass am Veräinshaus organiséiert ginn, mat der frëndlecher Ënnerstëtzung vun den Elterevertrieeder. Kanner, Elteren, Léierpersonal, Bibliothekären a Virliers hunn all dozou bäigedroen, eng schéin an ofwiesslungsräich Bicherwoch 2018 z'erliewen.

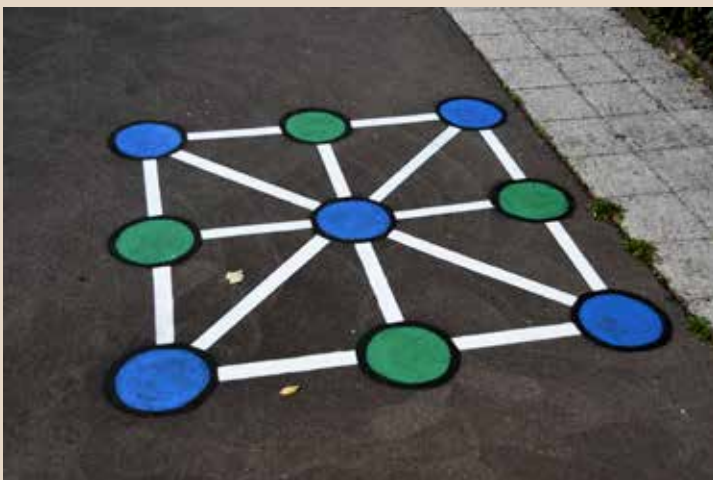
Madeleine Rollinger



Eisen „neien“ Haff

An der grousser Vakanz hunn 2 Studenten ënnert der Leedung vun enger Léierin den Haff vun der Spillschoul nei dekoréiert. Dobäi si Spillfelder fir „Mensch ärger dich nicht“ an „Tic Tac Toe“ opgemoolt ginn, awer och e Raup mat Buschtawen, en Zuelewee, en Zuelenhaus an aner flott Sprang- oder Werfspiller. Mir soen hinnen en décke Merci fir déi flott Aarbecht a wënschen de Kanner vill Freed an hirem „neien“ Haff.

Peggy Wolsfeld



Projet IRIS

À travers l'art et notamment la photographie, le service Iris de la Croix-Rouge luxembourgeoise souhaite donner une voix et une image à nos aînés et faire évoluer les préjugés sur le grand âge. Ce projet placé sous le haut patronage du ministère de la Culture et agréé par le Fonds national Culturel a été visible à partir du 5 juillet 2018.

L'exposition photographique se voudra extérieure et itinérante afin qu'elle soit visible pour tous, qu'elle touche le regard de chacun, de l'amateur d'art au simple passant, au Luxembourg ainsi que sur la Grande Région. Elle se compose de 12 photographies de bénéficiaires d'Iris ayant accepté d'être les visages d'une génération. Ces photos sont complétées de phrases d'enfants, la rencontre de l'expérience et de l'innocence.

La Maison Relais de Lintgen a répondu présent pour cette expérience. Au travers de divers ateliers, les enfants ont partagé leur vision du grand âge, expérimenté un corps vieillissant, imaginé leur propre vieillissement. Pour compléter ces ateliers, notre modèle nous a invité à son domicile, pour un moment de partage.

Merci aux enfants qui ont accepté de collaborer à ce projet et un grand merci à Madame Berckels Josette pour sa généreuse invitation.

Simone Klees





Remise du label « Clever move » à douze écoles et quatre Maisons Relais



Le lundi 25 juin 2018 a eu lieu la **deuxième remise du label « Clever move »** par le ministre des Sports, Romain Schneider et le Premier conseiller au ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse, Pierre Reding.

Douze écoles fondamentales (Beaufort, Bissen, Fischbach, Heffingen, Larochette, Lintgen, Lorentzweiler, Mersch, Nommern, Saeul, Vichten et Waldbillig) et **quatre Maison Relais** (Bissen, Lintgen, Saeul et Vichten) ont été récompensées cette année.

Le label « Clever move » est décerné aux écoles et Maisons Relais qui participent au projet « **Écoles et Maisons Relais en mouvement** » (Bewegte Schule und Maison Relais) en offrant aux enfants tous les jours **15 à 20 minutes d'activités physiques**, intégrées aux cours réguliers ou liées aux devoirs à domicile. Lancé dans trois communes en 2014, le projet a été élargi et profite aujourd'hui à **plus de 3.000 élèves**.

Le site internet www.clevermove.lu <<http://www.clevermove.lu>> reprend de nombreux exemples d'activités à pratiquer en classe ou à la Maison Relais.



Lëntgener Musek – 9. Marche Gourmande

Lëntgen ass eng schéi Gemeng mat vill Natur – grénge Bëscher, Gewan an der Bléi, heemlech a romantesch Plazen – awer och mat enger Partie moderner Infrastrukturen.

Heivu konnten sech d'Participanten vun der Lëntgener Musek hirer 9. Marche Gourmande iwwerzeegen.

Depart beim Veräinshaus, laanscht d'Fëschweieren, duerch d'Kaasselt, iwwert de Kneipel, laanscht d'Sportshäl beim Foussballterrain, iwwert déi nei Vëlospist mat deenen neien Uelzechtbrécken, bei de Musekssall an zréck bei d'Veräinshaus.

Dat war de Parcours, dee jo awer natierlech vun e puer lukullesche Statiounen ënnerbrach gouf, wou eis Gäscht e Maufel z'essen an e kille Patt ze drénke kruten, sou wéi Der op de Fotoe gesitt.

Jean Ewen



Jugendmusikaustausch Lëntgen–Vrees Juli 2018

Eng Gemengepartnerschaft muss mat Liewe gefëllt ginn an esou louch et fir déi Lëntgener Musek no, eng Kéier e Museksstage mat de Jugendmusikanten aus de Gemenge Lëntgen a Vrees ze organiséieren.

Dëst Joer war et dann esou wäit: mir konnten déi Vreeser am Juli hei zu Lëntgen wëllkomm heeschen a mat hinnen e puer flott Deeg verbréngen.

Haaptsaach war virun allem d'Musek – an esou ass och all Dag monter geprouft ginn, all zesummen oder a Regëstere, fir op de groussen Highlight, dee gemeinsame Concert am Festsall a Mouschelt, hinzeschaffen.



Mat vill Fläiss an Éiergäiz gOUNG et un d'Saach an de Lëntgener Publikum war donneschdes owes iwwert d'Leeschtung vun deene jonke Musikante begeeschtert – an esou kuerzer Zäit sou ee perfekt gespillte Concert anzeprouwen, war wierklech schonn eng Meeschterleeschtung.

Dofir musse mir virun allem all den Enseignanten a Moniteuren, virop dem Marc Loewen an dem Stefan





Wessels, e grouse Luef aussprieche a villmoos
Merci soen, fir déi vill Méi, déi si all sech gemaach
hunn, awer och fir hir Gedold, déi munchmol
ugesot war.

E grouse Merci geet awer och un de Kichechef
Jeannot a seng ganz Ekip, déi déi ganz Woch fir
dat leiflecht Wuel gesuergt hunn – dee groussen
Applaus vun all hire „Gäsch“ dee leschten Owend
huet hinnen dann och vill Pleséier gemaach.

Niewent dem musikaesche Programm ass den
Tourismus groussgeschriwwen ginn – mir wollten

deene jonke Vreeser an hirer Fräizäit eis Gemeng virstellen an hinnen eist
klenkt Ländchen weisen: Rallye pédestre duerch Lëntgen, Zuch a Funiculaire
op de Kierchbiere, Pléss a Knuedler, Panoramavue vum City Skyliner, Mët-
telalter zu Veianen an der Buerg a Wellness zu Housen an der Schwämm;
gären hätte mir hinnen nach méi gewisen, mä dofir war d'Zäit ze knapp –
vläicht kommen si jo nach eng Kéier zrëck a bréngen hir Famill a Frënn mat?!

Mir wollten eise jonke Frënn awer och de Lëtzebuerger Brauchtum méi no
bréngen – dofir hu mir si invitéiert, fir Kiermesfreideg mat eis den Häm-
melsmarsch spillen ze goen – si waren all begeeschtert, esou eppes kennen
si am Emsland net.

Dunn huet et awer och scho geheescht, bei engem gemeinsame Grillowend
op Mouschelt „Äddi“ ze soen – eng ustrengend, spannend, musikaesch, in-
tressant, lëschteg a frëndschaflech Woch ass op en Enn gaangen a jidderee
sot „Auf ein Neues in Vrees“!

Jean Ewen





Porte ouverte Lëntgener Museksschoul

D'Lëntgener Museksschoul invitéiert zanter ville Joren op eng Porte ouverte, fir deene Klengen, awer och deene Groussen, d'Museksliewen an eiser Gemeng virzestellen.

Eis Responsable locale vun der Museksschoul, d'Madame Conny Hansen-Sandt, beäntwert all d'Froen, déi d'Museksausbildung uginnt, sief et Initiation à la musique, Solfège oder Instrumentecoursen, an déi Responsabel vun der Fanfare weisen de Kanner, wéi en Instrument gespillt gëtt – op Blech, Holz oder Perkussioun - natierlech ka jidderee probéieren, Kleng a Grouss.



Dat Schéinst ass ëmmer, wa jidderee sech kann téschent d'Musikante vun eise Jugendensemblen setzen, wann si als Ofschloss vum Dag hire Concert spillen – vill Leit hunn an deem Moment Goût a Loscht op d'Musek kritt.

Also, wann Är Kanner oder Dir Freed un der Musek hunn, mellt Iech bei eis – Donnéeë fannt Der op www.fanfarelntgen.lu

Mir waarden op Iech a wiere frou, Iech bei eis ze begrëssen!

Jean Ewen



Auditioun Lëntgener Museksschoul

Et ass schonn eng fest Traditioun, dass d'Schüler vun der Lëntgener Museksschoul hir Famill, Frënn a Bekannten am Mäerz all Joer an d'Veräinshaus invitéieren, fir hinnen ze weisen, wat si alles geléiert hunn.



D'Begeeschterung ass dann och ëmmer ganz grouss, wann et heescht, virun engem groussen Publikum ze musizéieren; bei munch engem ass sécherlech och e bëssen Opreegung mat dobäi.

Mä wéi kënnt et anescht sinn, jiddereen hat mat vill Fläiss geüübt an d'Resultat huet sech weise gelooss – de Publikum war jiddefalls begeeschtert.

Wéi all Joer sinn och dëst Joer eng Hällewull Diplomer iwwerreecht ginn, fir esou déi vun eise Schüleriinnen a Schüler geleeschten Aarbecht ze honoréieren.

De Jeannot Toisul, als Vertrieeder vun der Gemeng, den UGDA-Vertrieeder Jean-Marie Thein an d'Responsible locale vun der Lëntgener Museksschoul Conny Hansen-Sandt hunn drop gehalen, fir e puer Wieder un de Public ze riichten, fir de Kanner a Jugendlechen, hirer Famill, awer och all den Enseignantë Merci ze soen, fir hiren Asaz am Intressi vun der Kultur.

E waarme Merci der Madame Christiane Mathay, déi all Joer drop hält, jidder Laureat e klengen Cadeau ze offréieren.

Als Ofschloss vun dësem agreabelen Nomëtteg huet de Jugendensembel vun der Lëntgener Musek ënnert der Direktioun vum Marc Loewen e klengen Concert zum Beschte ginn.

Jean Ewen







Café Cabaret Show mat der Chorale Ste-Cécile

Den 11. an 12. Mee 2018 hat de Lëntgener Gesank nees op seng beléifte Show invitéiert. An enger Duebelmoderatioun hunn d'Carmen Bernotte an de Raym Hoffmann duerch en Owend voller Iwwerraschunge mat Gesank, Playback a Sketcher gefouert. „Zwee Joer si säit eiser leschter Show vergaang. Eis Duerfplaz gétt et nach ëmmer, mee si huet sech, wéi dat an den Dierfer sou Usus ass, dach e bëssche verännert. Eist Zëss, Proprietärin vun eisem Café, ass mëttlerweil a Pensioun, an de Pizzabäcker Claudio vun niewendrun huet de Café iwwerholl an eng Pizzeria draus gemaach. Seng Bäckerei gouf ofgerappt, an eigentlech sollt eng 4-stäckeg Résidence dohinner kommen. Wéi der awer gesitt, stinn elo Indianertipien do. Eng Rei Schoschonen, Flüchtlingen aus Amerika, hunn d'Plaz besat.“ Dat waren d'Wierder, mat deenen d>Show ugefaang huet, an nieft den Indianer sinn och wéi gewinnt eng Hällewull bekannte Staren opgetratt, wéi d'Kelly Family, d'Jacob Sisters, d'Prinzen, d'Tina Turner an de Joe Cocker. Vlächet erkennt der se all op de Fotoen erëm. De Chouer stong ënnert der Leedung vum Luss Steffen a gouf begleet vun enger klenger Band mam Paul Hilbert um Piano, dem Pit Ewen op der E-Gitar an dem Max Duchscher op der Percussioun. D'Chorale huet hir Fans och dës Kéier net enttäuscht, wéi de laangen a waarmen Applaus gewisen huet.

Raym Hoffmann





Semeurs de Joie Generalversammlung

D'Generalversammlung vun de Semeurs de Joie war méindes, de 16. Abrëll 2018 am Parhaus zu Lëntgen.

De President, den Här Thierry Ducamp, huet d'Leit begreisst an d'Aktivitéite vum Joer 2017 virgestallt.

Am Joer 2017 hunn d'Semeurs de Joie dräi Projeten ënnerstëtzt:

- Ee Projet am Congo zu Fizi an Uvira am Süd-Kivu fir Familljen, déi ënnert de Konflikter leiden. D'Hëllef an de Beräicher Landwirtschaft an Erzéiung berout op folgende Schwéierpunkten:
 - Formatiounen iwwert d'Mënscherechter a speziell d'Rechter vun de Fraen an de Kanner;
 - Hëllef fir Fraen, déi Opfer vu Gewalt gi sinn;
 - Ënnerstëtzung fir d'Scolarisation vun de Kanner;
 - Friddenserzéiung an Ënnerstëtzung zum friddlechen Zesummeliewe vu feindlechen Ethnien;
 - Mikrokrediter, fir dass Familljen sech selwer kënnen en Akommes opbauen.(Den Deel vun de SdJ un dësem Projet: 15.000 €)
- Ee Projet zu Palmas a Brasilien, wou den Indios hir Rechter solle bekannt a respektéiert ginn. Responsabel vun indigene Gemeinschaften ginn ënnerstëtzt an hirem Studium vu Recht a juristesche Prozeduren, fir hir Verfassungsrechter op hiert Land an hir sozial a kulturell Gesellschaftsformen ze verdeedegen. Zesumme mat Verrieder vun den Indiovolker ass e Programm opgestallt ginn mat Etappe vun der Demarkatioun vun de verschiddene Länner an der Verbesserung vu Bildung a Gesondheet.
(Den Deel vun de SdJ: 15.000 €)
- Ee Projet an Indien zu Kottayam, deen de Fraen d'Méiglechkeet gëtt, fräi an aktiv ze liewen:
 - Eng Schräinerei ass opgebaut ginn, wou de Moment 12 Fraen tëschent 20 a 50 Joer léieren, Héngerstall aus Holz ze bauen;
 - Op engem Biohaff léieren se, verstänneg a sënnavoll mat de Ressourcë vun der Natur ëmzegoen, z. B. maachen se hiren eegene Kompost;
 - E kleng Restaurant, deen haaptsächlech vu Frae geféiert gëtt, beweist, dass Frae kënnen Entrepreneure sinn an Erfolleg hunn, an en ass zousätzlech eng Akommesquell;
 - Verschidde kleng Handelsbetriber sinn entstan: eng Bäckerei, eng Pabeierstutefabrik, e Bitzatelier, en Atelier, wou LED-Biren zesummegeat ginn;
 - E Festival ass organiséiert ginn, wou Fraen op ongeféier 30 Stänn hir selwergemaachte Produkter konnten ausstellen a verkafen.(Den Deel vun de SdJ: 10.000 €)

Am Joer 2018 ënnerstëtzen d'Semeurs de Joie zwee Projeten:

- De Projet am Congo zu Fizi
- De Projet zu Palmas a Brasilien

Semeurs de Joie Assemblée générale



L'assemblée générale de l'ONG Semeurs de Joie a eu lieu le lundi 16 avril 2018 à la salle paroissiale de Lintgen.

Le président, Monsieur Thierry Ducamp a ouvert la réunion en souhaitant la bienvenue aux membres et sympathisants présents.

Le président a présenté le rapport d'activité de l'année 2017 et a fait le point sur les projets.

Les SDJ ont soutenu 3 projets en 2017

- RD Congo Fizi et Uvira, dans la province du Sud Kivu en République Démocratique du Congo :
Appui aux familles affectées par le conflit : agriculture, éducation... Sensibilisation à la paix et éducation à l'auto-prise en charge des familles affectées par la guerre avec 4 axes d'action :
 - sensibilisation aux droits de l'homme et plus particulièrement aux droits de la femme et des enfants
 - soutien aux femmes en détresse
 - soutien à la scolarité des enfants
 - soutien de la cohabitation pacifique entre les deux ethnies des babembe et banyamulenge en favorisant les échanges.(part SDJ 15.000 €).
- Brésil/Palmas : formation en vue de la défense des droits des peuples indigènes dans le but de contribuer au renforcement du processus d'autonomie des peuples indigènes brésiliens en appuyant et en défendant les droits constitutionnels à la terre et leurs formes propres d'organisation sociale et culturelle dans la vision du « Bien Vivre ».
Un programme d'activités a été élaboré en concert avec les représentants des peuples indigènes concernés. Il prévoit un avancement par étapes dans la démarcation de certains territoires et l'amélioration de l'éducation et de la santé.
(part SDJ : 15.000 €).
- Inde/Kottayam : promotion des droits de la femme pour leur permettre de vivre une vie libre et active
 - Une menuiserie a été créée, il y a actuellement 12 femmes apprenties âgées entre 20 et 50 ans. Elles ont suivi une formation pour construire des poulaillers en bois.



Den Tresorier, den Här Georges Herr, huet de Bilan bis zum 31.12.2017 virgestallt. D'Keesserevisoren, déi Härren Horst Bieser a Venant Krier, vertrauden duerch den Här Bieser, waren zefridde mam Tresorier an hie krut d'Decharge.

Déi Häre Bieser an Krier wäerten och d'nächt Joer Keeserevisore bleiwen.

De Comité krut och d'Decharge.

Den Artikel 12 vun de Statute vun der ONG gesäit vir, dass de Comité fir 2 Joer gewielt gëtt. 4 Membere sinn dëst Joer ausgetrueden a goufen erëmgewielt: J. Bibauw, Th. Ducamp, G. Herr, Ch. Thies. Een neie Member gouf an de Comité gewielt: den Här Eric Sauer.

D'Semeurs de Joie hunn decidéiert, op der Generalversammlung der Gesellschaft „Ankaa Projet asbl“ e Scheck z'iwwerreechen. Den „Ankaa Projet asbl“ gouf virgestallt vun der Madame Gertie Didelot, a Verriedung vun hirer Duechter Line Didelot, déi d'Gesellschaft matgegrënnt huet. Den Här Georges Herr huet e Remerciement virgelies, deen d'Line Didelot him geschéckt hat.

De President invitéiert jiddereen op den traditionelle Basar den 30. November an 1. Dezember op Mouschelt.

No der Versammlung huet de President am Numm vum Comité op e Patt agelueden.

Thierry Ducamp

Zesummesetzung vum Comité no der Generalversammlung vum 16/04/2018

President:	M. Thierry DUCAMP, L-7450 LINTGEN
Vizepräsident:	M. Jean BIBAUW, L-7215 BERELDANGE
Keessjer:	M. Georges HERR, L-7447 LINTGEN
Membren:	Mme Andrée HANCK, L-7447 LINTGEN
	Mme Monique KRIER, L-7456 LINTGEN
	M. Albert MOLITOR, L-7432 GOSSELDANGE
	Mme Astrid PAVONCELLI, L9190 VICHTEN
	M. Eric SAUER, L-7450 LINTGEN
	M. Charles THIES, L-7447 LINTGEN

- Une ferme organique permettant l'utilisation ingénieuse et raisonnée des ressources naturelles a été créée. À titre d'exemple, elle produit elle-même son compost et elle sert comme lieu d'apprentissage.
- Un petit restaurant a été ouvert et tenu principalement par des femmes pour montrer que les femmes peuvent être entrepreneuses et réussir et comme source de revenus.
- Des petits commerces ont été créés : boulangerie, fabrication de sacs en papier, atelier de couture, assemblage d'ampoules LED
- Un festival a été organisé, les femmes pouvaient exposer et vendre les produits qu'elles fabriquent dans leurs unités de production respectives. Il y avait environ 30 stands.

(part SDJ 10.000 €).

En 2018 les SDJ soutiennent deux projets

- RD Congo Fizi
- Brésil/Palmas

Le trésorier, Monsieur Georges Herr, a ensuite présenté le bilan financier au 31 décembre 2017. Les réviseurs de caisse, Messieurs H. Bieser et V. Krier (excusé), n'avaient pas d'objection et ont donné décharge au trésorier.

Décharge a été ensuite donnée au Conseil d'Administration par acclamation.

Messieurs Horst Bieser et Venant Krier (excusé) acceptent de continuer leur charge de réviseur de caisse.

L'article 12 des statuts de l'ONG prévoit que les membres du Conseil d'Administration soient élus pour deux ans. Quatre membres sont sortants cette année : J. Bibauw, Th. Ducamp, G. Herr, Ch. Thies. Tous ces membres sont rééligibles et réélus par acclamation. Une candidature a dûment été reçue, celle de Monsieur Eric Sauer. Ce candidat a été élu par acclamation.

Les Semeurs de Joie ont décidé de remettre un chèque à l'association « Ankaa Projet asbl » lors de leur Assemblée Générale. Line Didelot, membre active et cofondatrice de l'association « Ankaa Projet asbl » était représentée par sa maman, Gertie Didelot, qui remercia les Semeurs de Joie et présenta l'association. Ensuite, Monsieur Georges Herr a lu un mail de remerciement adressé par Line Didelot.

À l'issue de la réunion, le président, au nom du Conseil d'Administration, a remercié l'assemblée et l'a invitée à boire un verre de l'amitié.



Chorale Ste-Cécile

De Lëntgener Cäciliechouer zielt aktuell 28 aktiv Sängerinnen a Sänger a prouft all Dönschdeg vun 19.30 Auer bis 21 Auer am Sall iwwert der aler Post. Dirigent ass de Luss Steffen a Präsidant de Raym Hoffmann. Et gi gär nach Memberen opgehol. Dir braucht lech nëmme beim Präsidant ze mellen um 621466251 oder iwwer Mail op raymond.hoffmann@education.lu.

De Chouer gesäit seng Haaptaufgab dran, déi weltlech a kierchlech Fester an eiser Gemeng mat sengem Gesank ze verschéineren. Hien ass och bei Hochzäiten a Begräbnisser präsent, wann dat gewünscht ass. An de leschte Joren wosst d'Chorale awer och ze begeeschten mat enger grousser Show mat Gesank, Sketch a Playbacknummern am Festsall „A Mouschelt“.

Wann een Hochzäit feiert, kann ee sech mat eis a Verbindung setzen. Mir setzen lech gär e Gesangsprogramm zesummen a maachen lech en Devis. Bei Begräbnismassen hu mir fest Präisser. Wann d'Mass zu Lëntgen ass, froe mir 75 €, wa mir auswäerts sange solle kascht et 125 €. Et kann een och soss eng Mass bei eis bestellen zum selwechte Präis. Kontakt Chorale vu Lëntgen fir Begräbnismassen: Mme Pauline Mayer, Tel.: 32 92 93 oder iwwer Mail: mayerc@pt.lu

Eventuell Entschiedegungen fir Solisten, Pianisten oder Organisten sinn net an eise Präisser enthalen.

La Chorale Ste-Cécile compte actuellement 28 membres actifs. Les répétitions sous la direction de Luss Steffen ont lieu tous les mardis de 19.30 heures à 21 heures dans la salle au-dessus de l'ancien bureau des Postes. Si vous êtes intéressés au chant choral n'hésitez pas à contacter notre président au 621466251 ou par mail: raymond.hoffmann@education.lu.

Outre ses engagements lors des diverses fêtes locales, laïques et liturgiques, la Chorale est présente lors des mariages et lors des obsèques sur demande. Dans les années passées, nos chanteuses et chanteurs ont aussi su impressionner des centaines de spectateurs dans des concerts spectacles à la salle des fêtes „A Mouschelt“.

Pour les mariages à l'église vous pouvez toujours nous contacter. Nous vous proposerons un programme musical et nous vous ferons une offre de prix. Pour les obsèques nous avons des prix fixes, 75 euros pour l'église paroissiale de Lintgen, si nous chantons ailleurs, nous demandons 125 euros. Les mêmes prix s'appliquent pour d'autres messes sur demande. Contact Chorale de Lintgen pour les obsèques: Mme Pauline Mayer, Tél.: 32 92 93 ou mail: mayerc@pt.lu

Des indemnités éventuelles pour des solistes, pianistes ou organistes ne sont pas contenues dans nos prix.

Raym Hoffmann



Tanklöschfahrzeug TLF 2400 der Feuerwehr Lintgen geht als Geschenk nach Lubomino



Seit April 2013 besteht zwischen den Städten Lubomino aus Polen sowie den deutschen Städten Vrees und Lorup eine Städte-Partnerschaft mit der Gemeinde Lintgen.

Eines Tages beim Besuch der Stadt Lubomino sowie deren Feuerwehr erwägte die luxemburgische Delegation unter anderem die Ausmusterung des Mercedes-Löschfahrzeugs vom Typ TLF 2400 der Gemeinde Lintgen.

Die verantwortlichen Leiter der Feuerwehr Lubomino sowie die Gemeinde fanden reges Interesse zur Übernahme des Fahrzeuges. Nach einigen Besprechungen mit dem Bürgermeister sowie seinem Schöffen- und Gemeinderat stand nichts mehr im Wege, das Fahrzeug nach Polen zu verschenken.

Nach einer kompletten technischen Überholung des Fahrgestells bei Mercedes sowie der Bestückung durch die Feuerwehr Lintgen konnte die Übergabe Ende Februar stattfinden.

Am 24. Februar reiste die Delegation der Feuerwehr Lubomino an und wurde von der Feuerwehr Lintgen im Einsatzzentrum empfangen.

Am darauffolgenden Tag stand eine Besichtigung der Notrufzentrale 112 sowie ein Rundgang durch die Stadt Luxemburg an. Mit Jos Scheer war noch eine Weinverkostung an der Mosel geplant mit Besichtigung von Schengen.

Am Vormittag des 26. Februar fand eine Einweisung statt bei der Fahrzeughalle der Protection Civile und anschließend wurden gegen 11 Uhr in einer kleinen symphatischen Feier unter Anwesenheit von Bürgermeister Würth Henri mit seinem Schöffen- und Gemeinderat sowie von Vertretern der freiwilligen Feuerwehr Lintgen die Schlüssel an den Wehrleiter aus Lubomino offiziell übergeben. Nach den Ansprachen sowie Geschenkübergaben der Feuerwehr Lubomino beendete ein Ehrenwein sowie ein kleiner Imbiss diese Feier.

Am Dienstag trat die Feuerwehr Lubomino mit dem TLF die Rückreise über die Straße an.

Birscheidt Carlo





Och dëst Joer huet déi nei opgestallte Jugendkommissioun vum FC Minerva Lëntgen e sëllege Veräiner op hiren traditionelle Päschtturnoi invitéiert. Stattfonnt huet dësen Tournoi sonndes, den 20. a méindes, den 21. Mee. Verdeelt op déi zwee Deeg hunn d'Ekippen an deene jeeweilege Kategorien (Bambinis bis Scolaires) flotten an attraktive Fussball gebueden an ëm d'Victoire gespillt. D'Wieder hat sech dëst Joer leider net vu senger allerbeschter Säit gewisen. Reeschauere stoungen déi zwee Deeg ëmmer nees um Programm, dat huet d'Spiller, d'Elteren, d'Zuschauer an d'Organisateuren awer net dovunner ofbruecht, e flotten Tournoi mat engem reiwungslosen Oflaf ze garantéieren.

Well esou e Sportevenement awer och vill Onkäschte mat sech bréngt, seet d'Jugendkommissioun all de Sponsoren an Donateurs e grouse MERCI. Ouni dëse finanzielle Support ass esou en Tournoi nëmme ganz schwéier op d'Been ze stellen. MERCI och all den Elteren an all de Fräiwëllegen, déi während dem Opriichten, Ofriichten, respektiv duerch hir Mathëllef zum Erfolleg vun der Editioun 2018 vum Päschtturnoi bäigedroen hunn.

Patrick Robert





Batinvest-Beachvolley-Ball-Tournoi „A Mouschelt“



Nom grouse Succès vun deenen éischten Editioun vum Batinvest-Beachvolley-Ball-Tournoi zu Lëntgen „A Mouschelt“ haten d'Spiller an d'Supporter vum FC Minerva Lëntgen samschdes, den 9. Juni 2018, op déi mëttlerweil 4. Editioun op Lëntgen invitéiert. De Batinvest Beachvolley ass e Fräizäittournéier, bei deem et an éischer Linn ëm de Spaass an e flotten Dag geet. D'Plaze waren deemno nees séier verginn, an esou haten sech a kuerzer Zäit déi néideg 20 Ekippe fir den Tournoi ugemellt. D'Wieder huet sech dëst Joer nees vu senger allerbeschter Säit gewisen, wat bei de Spiller, de Spillerinnen an de vereenzelte Zuschauer fir exzellent Laun gesuergt huet, an esou stoung engem weideren erfollegräichen Tournoi näischt méi am Wee. Op deenen dräi Terrainen ass de ganze Mëtteg mat deem néidegen Asaz, mat Fairness a virun allem vill Spaass um Sport em d'Victoire gespillt ginn. Um Enn konnt nämlech just ee gewinnen, an dat sollt dëst Joer d'Ekip vum de „Schnutis On Fire“ sinn, déi et fäerdegbruecht hunn, an enger spannender an intensiver Finall, géint d'„50 Shades



of Beachvolley“ d'Iwwerhand ze behalen. Op déi drëtte Plaz an deemno op de Podium huet et d'Ekip vum de „Chaoten“ gepackt.

E ganz grouse MERCI un all d'Ekippen, déi alt erëm ouni Ausnahm alleguerten um Tournoi ugetruede sinn!! Fir déi musikaesch Animatioun huet den DJ Pikay gesuergt.

E ganz grouse Merci geet vun onser Säit och nach emol un eis Sponsoren, ouni déi esou eng sportlech Manifestatioun net méi méiglech ass.

Nieft de Sponsore wëlle mer der Gemeng Lëntgen och nach e ganz besonnesche Merci ausschwätzen, déi ons bei dëser Editioun nees tatkräfteg ënnerstëtzt huet, an all de Fräiwëllegen, déi an iergendenger Form zum Erfolleg bäigedroen hunn.

Merci, dass Dir dobäi waart, an enger Editioun 2019 steet deemno mat Sécherheet näischt am Wee. Notéiert Iech den Datum vläicht schonn an Ärem Kalenner: samschdes, de 15. Juni, deemno duerch de Päischtwoekend eng Woch méi spët!!!

Patrick Robert





F.C. Minerva : Dem Christian an dem Misch hiren Abschied

Den 13. Mai 2018 huet den F.C. Minerva säi leschten offiziellen Heemmatch vun der Saison 17/18 gespillt.

Well dat och de leschte Match vum langjährege Goalkeeper Christian Theis war, deen no ronn 25 Joer Aktivitéit, seng sportlech Carrière ofschléisst, hunn seng Spillerkollegen an de ganze Veräin hie bei dëser Geleeënheet geëiert an him Merci fir all seng Déngschter gesot.

Dem Veräin bleift de Christian awer erhalen, well hien sech bereet erkläert huet, an Zukunft all d'Goalkeepere vum F.C. Minerva ze trainéieren.



Mat him gouf och dem Misch Pinto Merci gesot deen, esou wéi de Christian, vu klengem un am Veräin spillt an deen och mat senger sportlecher Carrière ophält.

Och hie bleift am Veräin aktiv, als neie Member am Comité.

Nom Match géint d'U.S. Béiwen gouf mat der ganzen Équipe an der Buvette vum F.C. Minerva nach e Patt gedronk.

Monique Weicherding / René Theis



F.C. Minerva – Generalversammlung 2018



An engem gutt gefëlltene Veräinssall huet de President John Weicherding d'Vertrieder vun der Gemeng, souwéi d'Frënn an d'Membere vum F.C. Minerva begréisst. Hien huet op eng schwierig Saison 2017/18 zeréckgekuckt, wou e. a. d'Dammenéquipe huet missen aus Mangel u Spillerinnen ofgemellt ginn, d'Jugendkommissioun Joko huet missen erneiert ginn an och vum Trainer vun der 1. Equipe huet de Veräin sech missen trennen. Positiv war awer dat gutt Ofschneide vun der 2. Équipe, déi de Sprong an déi 1. Klass gepackt huet.



De Sekretär Jeis Weber ass an engem Iwwerbléck iwwert d'Aktivitéite vum leschte Joer op wichtege Eenzelheeten a Resultater agaang an huet och déi nei forméiert Joko virgestallt.

De Keessier René Theis konnt eng gesond finanziell Situatioun vum Club presentéieren. An och d'Keess vun der Joko, vum Liv Wampach virgestallt, hat positiv Resultater virzeweisen, sou dass d'Keesserevisoren, vertrueden duerch de Raymond Flick, Entlaaschtung konnte ginn.

Aus Mangel u Kandidaten huet de Comité op 15 Memberen zeréckgesat misse ginn. Et gouf e waarmen Appell un d'Leit vum Veräin gemaach, fir sech hei méi z'engagéieren. Duerno sinn nach 2 Medaile vun der F.L.F u verdingschtvoll Veräinsmemberen iwwerreicht ginn.

Zum Schluss huet de Buergermeeschter Henri Wurth dem F.C. Minerva fir seng gutt Aerbecht besonnesch am Jugendberäich felicitéiert. Hien huet och, ewéi an de vergaangene Joeren, dem Veräin Ënnerstëtzung vun der Gemeng zougesot. Ofschléissend huet hien alle Verantwortlechen an Akteuren eng gutt nei Saison 18/19 gewënscht.

Domat gouf d'Generalversammlung ofgeschloss an den F.C. Minerva huet all Uwiesend op e Patt invitéiert.

Monique Weicherding / René Theis



Den 9. Mee 2018 war dem DT Minerva Lintgen seng Generalversammlung.

Virun enger grousser Unzuel vu Memberen, huet de President Dan Theisen e kuerzen Iwwerbléck vun der Saison 2017-2018 gemaach a gläichzäiteg d'Perspektiv vum Veräin der Versammlung matgedeelt.

De Sekretär Théo Weiler huet uschléissend e genaue Bericht vun den Aktivitéiten an de sportleche Leeschtunge gemaach. De Bericht ass duerch eng schrëftlech Dokumentatioun den Uwiesenden ausgehännegt ginn.

E puer Punkten, déi besonnesch ervirzehiewe waren:

- Déi aussergewöhnlech Performancë vun onser Jugend (Gewënn vun der Coupe des Jeunes).
- Des Weideren hunn ons Jugend-Ekippen am Championnat an hire jeeweilegen Altersklassen an Divisiounen 7 éischt Plazen an 2 zweet Plazen gemaach.
- Bei de Seniore sinn déi 3. Ekip an déi 5. Ekip opgestigen.
- Am Eenzel konnte mer 2 Titelen an am Double 1 Titel gewannen. Zweet an drëtt Plazen konnten och nach beluecht ginn. Fir all dës Performancë goufe mer vun der FLTT mat dem „Label Excellence 2017/2018“ diploméiert. 99 Lizenzen waren op der Generalversammlung beim Veräin ugemellt.

Den Trésorier Olivier Ney konnt der Versammlung eng gesond Finanzsituatioun an en ausgeglachene Bilan dank onse Manifestatiounen (Theater, Thé Dansant, Eenzeltournoi Pit Neuens, Critérium vun de Jeunes, asw.) presentéieren.

Den Invest an ons Jugendarbecht huet déi gréissten Ausgaben am Bilan duergestallt. (Trainingskäschen, Stagen, Tournoien, asw.).

Dono huet de President Dan Theisen 13 Membere fir hir laangjäreg Déngschter honoréiert. Des Weidere sinn och ons bescht Placéierter vun onser Interclub-Meeschterschaft géiert ginn.



bei de Seniores:

- 1) M'Hamed Khelifa
- 2) Claude Collé
- 3) Hervé Reiland
- 4) Dan Theisen

bei der Jugend (U11):

- 1) Max Theisen
- 2) Clément Dieterlen
- 3) Sam Tibold
- 4) Mathis Dieterlen

Houfreg ware mer besonnesch op ons Jugend-Ekip (Alberto Moro, Tom Collé an Edgar Moro mat hirem Trainer Philippe Moulin), fir kënnen no 15 Joer erëm d'Coupe des Jeunes op Lëntgen ze huelen. Si si mat engem entspreche Cadeau belount ginn.

No enger kuerzer fräier Aussproch huet de President d'Generalversammlung opgehuewen an op e gemeinsamessen invitéiert.

Théo Weiler

„En aussergewöhnleche Cru war d'Saison 2017-2018, dee schwéier ze toppe gëtt“





Scho steet d'Saison 2018/2019 an de Startlächer, esou dass mer den Ofschloss vun der leschter Saison maache kënnen.

Zwou vun onse **Seniorsekippen** hunn et gepackt, duerch formidabel Leeschtungen eng Divisioun ze steigen.

– **Lëntgen 3** ass an 2. Divisioun gestigen

– **Lëntgen 5** ass an 4. Divisioun gestigen

Keng vun onsen aneren Seniorsekippen ass ofgestigen. Mol kloer, mol knapp, konnten se sech an hiren Divisioun behapten.

Bei onser **1. Ekip** ass et beim leschte Match vun der Saison zu Nidderkäerjeng nach ëm den Opstig an d'Nationaldivisioun gaangen. Bis zu deem Zäitpunkt hate mer 1 Punkt manner um Konto wéi eise Géigner. An der Hironn hate mer 6-4 géint si gewonnen! E Gläichspill wier dee Moment duergang, well onsen direkte Konkurrent Roodt hat 3 Punkte Retard op ons, an hätt ons esou net méi anhuele kënnen. Esou wieren Nidderkäerjeng a mir gestigen. Leider ass et deen Owend net optimal fir ons Ekip gelaf a mir hunn ons knapp misste geschloen ginn.

Eng staark Nidderkäerjenger Ekip an de Verletzungspech vum Kevin hunn dozou bäigedroen, dass mer dës Saison nach an der zweet héchster Divisioun spille musen.

Positiv ass zeréckzebehalen, dass op engem ganz héijen Niveau deen Owend zu Nidderkäerjeng gespillt ginn ass. E grouse Publikum konnt d'Dramatik, d'Spannung an d'Emotiounen vun deem Match live materiewen. Den héichwäertegen Niveau vun der Partie huet alt nees bewisen, wat Dëschtennis fir e flotten a spannende Sport ka sinn, souwuel fir d'Spectateure wéi fir d'Spiller.

Houfreg si mir awer besonnesch op dee groussaartegen Erfolleg vun onser Jugend.

Am Eenzel an am Double

Collé Tom (Lëntgen): Landesmeeschter bei den Cadets.

Tibold Noé (Lëntgen): Landesmeeschter Hären D

Tibold Noé/Elsen Luca (Lëntgen):
Landesmeeschter am Hären-Double D

Moro Alberto (Lëntgen):
Vize-Landesmeeschter bei den Juniors

Fantin Alexandra/Reding Melissa (Lëntgen):
Vize-Landesmeeschterschaft Dammen-Double C

Moro Edgar (Lëntgen):
Vize-Landesmeeschter bei de Pré-Minimes

Moro Edgar (Lëntgen):
Regionalmeeschter vum Norden Hären C2

D'Coupe de Luxembourg bei de Jeunes

ass gewonnen gi vun onser Ekip:
Tom Collé, Alberto an Edgar Moro
(Coach: Philippe Moulin).

Dësen Erfolleg vun onser Ekip ass d'Krénung vun enger ëmfangsräicher Jugendarbecht, déi mir zenter Joeren am Veräin fleegen. Net ze vergiessen ass dobäi d'Aarbecht vun onsem Trainerstaff: Philippe a Léon Moulin, Claude Collé an Hervé Reiland.

Dëst spigelt sech och an deenen anere beneidenswäerte Resultater vun onser Jugend erëm.

Mat onse **Jugend-Ekippen** hunn mer och d'Saison ganz positiv ofgeschloss!

Championnat Cadets: 4 Lëntgener Ekippen hunn dorun deelgeholl: hei hu mer **3 x eng 1. Plaz** beluecht an **1x eng 2. Plaz** gemaach!

Championnat Minimes: och hei ware 4 Lëntgener Ekippen am Asaz: hei konnte mer **3 x eng 1. Plaz** maachen!

Am **Teens Cup** hu mer eng **1. Plaz** am Tableau TC2 gemaach.

Am **Kids Cup** hu mer eng **2. Platz** am Tableau TC2 gemaach.

Fir all dës Performancë goufe mer vun der Dëschtennis-Federatioun mat dem „**Label Excellence 2017/2018**“ diploméiert.

Onse Programm war och duerch e ganze Koup aner Aktivitéite staark strapazéiert. Fir nëmmen ervirzehiewen:

Critérium vun den Jeunes / ons traditionell Theater-Opféierungen am Veräinshaus (hei nach e grouse Merci un ons Theaterekipp) / Einzeltournoi „Grand Prix Pit Neuens“ / Thé Dansant „A Mouschelt“ / Reglemente-Kongress vun der FLTT „A Mouschelt“ an nach vill aner Aktivitéiten.

E grouse Merci och un ons Sponsoren, déi eis d'ganz Joer duerch ënnerstëtzen.

D'Saison 2017/2018 schlësse mer domat mat engem ganz positive Fazit of, a freeën ons op déi nei Spillzäit.

Wann Dir oder Är Kanner un onsem Sport intresséiert sidd, da gitt aktive Member an onsem Veräin.

(Kontakt: Email: dtlintgen@dtlingen.lu oder
Tel. 621-280267)



Théo Weiler

Karaté – Réception de Laura Hoffmann

Réception de Laura Hoffmann pour son excellente 3e place au Championnat d'Europe U21 catégorie -55 kg à Sochi (Russie), le 04 février 2018, qui a eu lieu le 28 mars 2018 au Veräinshaus à Lintgen.

Présent(e)s pendant la soirée étaient : Laura et sa famille, les représentants de la commune de Lintgen, de la FLAM, de la section Karaté, l'entraîneur national, différents clubs de la commune ainsi que son club de Karaté.

Brigitte & Jean Claude Henry





HORAIRE D'ENTRAÎNEMENT KC LINTGEN (2018 - 2019)



Jour	Horaires	Entraînement	Nom	Catégorie	Entraîneur	Salle
Lundi	17:00 - 18:00	Kumité		Cadre compétiteur Kumité (Enfants & Adolescents) 7 à 14 ans	Lecaplain Michael	Dojo 2
	18:00 - 19:00	Pré-Physique		Cadre compétiteur Kata-Kumite	Lecaplain Michael - Henry J-C	Dojo 2
	19:00 - 20:00	Kata - Kumite		Cadre compétiteur Kata-Kumite	Lecaplain Michael - Henry J-C	Dojo 2
	19:30 - 20:30	Top-Fit	TRX	Remise en forme - Tonification musculaire - Cardio	Goudenbour Dan	Dojo 1
Mardi	15:30 - 16:30	Général	TIGRE	Enfants Débutants (à partir de 5 ans)	Amorelli Calogero	Dojo 1
	16:30 - 17:30	Général	DRAGON	Enfants Débutants (à partir de 7 ans)	Amorelli Calogero	Dojo 1
	17:30 - 18:30	Général	KARATE KID	Enfants Moyens (Blanche I à Blanche-Jaune)	Elshani Liridon	Dojo 2
		Kata		Cadre compétiteur Kata (6 à 10 ans)	Amorelli Calogero	Dojo 1
	18:30 - 19:30	Kata		Cadre compétiteur Kata (U14 et +14ans)	Diogo Sylvie - Henry Jean-Claude	Dojo 1
	19:30 - 20:30	Kumite		Cadre compétiteur Kumité 7 à 14 ans	Elshani Liridon	Dojo 2
Mercredi	17:30 - 18:30	Général	NINJA	Adolescents et Adultes (à partir de 14 ans)	Henry Jean-Claude	Dojo 1
		Général	NINJA	Enfants et Adolescents (Jaune - Orange) Groupe I	Keserovic Muamer	Dojo 1
	18:30 - 19:30	Général	SAMOURAI	Enfants et Adolescents (Jaune - Orange) Groupe II	Keserovic Amina	Dojo 2
	18:30 - 19:30	Zumba		Toning - Adolescents et Adultes	Petry Kevin	Dojo 2
	19:30 - 20:30	Top-Fit	TRX	Remise en forme - Tonification musculaire - Cardio	Nadine Schroeder	Hall
					Goudenbour Dan	Dojo 1
Jeudi	15:30 - 16:30	Général	TIGRE	Enfants Débutants (à partir de 5 ans)	Amorelli Calogero	Dojo 1
	16:30 - 17:30	Général	DRAGON	Enfants Débutants (à partir de 7 ans)	Amorelli Calogero	Dojo 1
	17:30 - 18:30	Kata	PANDA	Cadre compétiteur Kata (6 à 10 ans)	Amorelli Calogero	Dojo 1
		Général	KARATE KID	Baby Karate (à partir de 3 ans)	Karahasanovic Lejla - Keserovic Muamer	Dojo 2
	18:30 - 19:30	Général		Enfants Moyens (Blanche I à Blanche-Jaune)	Amorelli Calogero	Dojo 2
		Kata		Cadre compétiteur Kata (U14 et +14ans)	Amorelli Calogero	Dojo 2
Vendredi	19:30 - 20:30	Général		Adolescents et Adultes (à partir de 14 ans)	Diogo Sylvie - Henry Jean-Claude	Dojo 1
			NINJA	Enfants et Adolescents (Jaune - Orange) Groupe I	Henry Jean-Claude	Dojo 1
	17:30 - 18:30	Général	NINJA	Enfants et Adolescents (Jaune - Orange) Groupe II	Karahasanovic Lejla	Dojo 1
	18:30 - 19:30	Général	SAMOURAI	Enfants et Adolescents (Jaune - Orange) Groupe II	Keserovic Amina	Dojo 2
	18:30 - 19:30	Zumba		Toning - Adolescents et Adultes	Petry Kevin	Dojo 2
					Nadine Schroeder	Hall

REPRISE DES COURS : Lundi 17 septembre 2018

Henry Jean-Claude	7 ^{ème} Dan	dipl. d'Etat 3 ^{ème} degré, Entraîneur National Kata (02-07), membre du cadre national Kata (99-02)
Lecaplain Michael	4 ^{ème} Dan	dipl. d'Etat 3 ^{ème} degré, Ent National Kata-Kumite, membre du cadre national Français
Elshani Liridon	4 ^{ème} Dan	dipl. d'Etat 1 ^{er} degré, membre du cadre national Kumite (00-13)
Amorelli Calogero	2 ^{ème} Dan	dipl. d'Etat 1 ^{er} degré
Petry Kevin	2 ^{ème} Dan	dipl. d'Etat 1 ^{er} degré
Keserovic Amina	1 ^{er} Dan	dipl. d'Etat 1 ^{er} degré, membre du cadre national Kata
Diogo Sylvie	1 ^{er} Dan	dipl. d'Etat 1 ^{er} degré, membre du cadre national Kata (03-17)
Karahasanovic Lejla	1 ^{er} Dan	dipl. d'Etat 1 ^{er} degré
Keserovic Muamer	1 ^{er} Dan	dipl. d'Etat 1 ^{er} degré, membre du cadre national Kata (03-12)
Goudenbour Dan	1 ^{er} Dan	dipl. d'Etat 1 ^{er} degré, membre du cadre national Kata (03-13)
Nadine Schroeder		Top-Fit
		Zumba Instructor

Site internet : www.kclintgen.com



Commission des Affaires Culturelles Lintgen

Kenn's du deng Gemeng ?

Wou befënnt sech dëst Weekräiz ?

Schéckt är Äntwert mat ärem Numm an Adresse
bis den 31.12.2018 op kultur@lentgen.lu oder per Post
op Administration Communale de Lintgen
2, rue de Diekirch L-7440 Lintgen.

De Gewënner gëtt aus deene richtegen
Äntwerten ausgeloust.

Où se trouve cette croix de carrefour ?

Envoyez votre réponse avec votre nom et votre Adresse
jusqu'au 31.12.2018 à kultur@lentgen.lu ou par voie postale à
Administration Communale de Lintgen
2, rue de Diekirch L-7440 Lintgen.

Le gagnant sera déterminé entre les réponses
exactes par un tirage au sort.





BICHERBUS

2019

wuer a wéini kënnt de Bicherbus

MËTTWOCHS T 15

Kielen	09:00 - 09:20	09. Januar
Leideng	09:50 - 10:30	30. Januar
Betten/Mess	10:50 - 11:05	27. Februar
Bartreng	11:20 - 11:45	20. Mäerz
Stroossen	13:45 - 14:15	24. Abrëll
Luerenzweiler	14:45 - 15:05	15. Mee
Lëntgen	15:10 - 15:40	12. Juni
Colmer-Bierg	16:00 - 16:15	03. Juli
		24. Juli



Rosen für 33 Geburtstagskinder im Merscher Altenheim

Mersch: Beste Geburtstagstimmung herrschte Ende Juli im Merscher Altenheim „St-Joseph“ als Direktor René Wirth und Oberschwester Paule Detampel zusammen mit dem Club „R“ allen 33 Heimbewohnern, die in der Zeit von 27. April bis zum 26. Juli geboren wurden, mit der Überreichung von Rosen die besten Glückwünsche im Namen der ganzen Belegschaft zu übermitteln durften. Haubrich-Schandeler Christiane, Willy Vullers, Isabelle Wickler, Jos Consbruck, Carlo Mulbach und Claude Mathekowitsch gratulierten seitens der Gemeinden Mersch, Colmar-Berg, Lintgen, Bissen und Helperknapp. Gefeiert wurde den ganzen Nachmittag über zusammen mit den Familienangehörigen, während Entertainer Ferdy mit unterhaltsamer Tanzmusik für gute Stimmung sorgte. Natürlich war der große Geburtstagskuchen bei dieser schönen Geburtstagsfeier auch nicht fehl am Platz.



Geehrt wurden: Evaristo Pereira (67 Jahre), Liliane Fellens-Serres (72), Margot Zemmann-Theissen (75), Valérie Hoss-Jung und Monique Schammel-Krippel (76), Jeannot Lutgen, Fernand Weber und Sr Béatrice Hourscht (79), Josée Schmit-Lecomte (80), Irène Legay und Sr Bertha Feiereisen (82), Sr Adelaide Reiners, Josette Hausemer-Steichen (83), Charles Molitor (84), Gertrude Simon (85), Joséphine Van der Weken-Nols und Philippe Heck (86), Julie Kettel-Maurer (87), Léonie Victor-Geisen, Lucie Simon-Weber und Joséphine Lehnerts-Clerf (88), Jos Fidler (89), Jean-Pierre Mathieu, Christa Gouber-Wenner, Marguerite Schmit-Decker und Léonie Miny-Heck (90), Adolphe Hames und Marie-Jeanne Hengen-Jacoby (92), Suzanne Molitor (93), Catherine Thill-Backes, Marguerite Colling-Molling und Gisèle Mack (94) sowie Catherine Hengen-Chenneaux (95).

Text/Foto: Charles Reiser

Laangjäreg Aktivitéit am Déngscht vun der Kierch

A Präsenz vum Deche Félix Steichen, vun der Presidentin vum Parrot Andrée Hanck-Conter a vum President vun den Uergelfrënn Georges Herr huet de Lëntgener Kiercherot d'Joffer Eléonore Mattern an den Här Erny Bernotte fir laangjäreg Déngschter geéiert. D'Joffer Mattern huet virun iwwer 56 Joer, am Oktober 1961, déi éischt Mass op der Uergel begleet an ass zanterhier zu Lëntgen Organistin. Doriwwer eraus këmmert si sech elo schonn iwwer 25 Joer ëm d'Koschteraarbechten. Den Erny Bernotte ass de 26. Oktober 1987, also virun iwwer 30 Joer, an de Kiercherot gewielt ginn, wou hien 1994 d'Charge vum Tresorier iwwerholl huet. Ausserdeem huet hien ëmmer erëm seng handwierklech Talenter an den Déngscht vun der Lëntgener Kierch gestallt. Iwwerdeems hien d'Féierung vun der Keess elo un den Thierry Ducamp ofgëtt, bleift hien dem Kiercherot „neie Regime“ berodend erhalen. *Luxemburger Wort*



Maranhão in Lintgen

Ein Festival brasilianischer Lebensfreude erlebten die Besucher des Konzertes der „Coral São João“ aus São Luis / Maranhão am Mittwoch, dem 9. Mai in der katholischen Kirche in Lintgen. Die Musiker sangen und tanzten auch zu Ehren von Pater Johann Philipp Bettendorff SJ (1625-1698) aus Lintgen, einem der Pioniere der Heimatstadt des Chores in Brasilien.

Vor 357 Jahren hatte der Jesuitenpater Johann Philipp Bettendorff Lintgen und sein Heimatland Luxemburg verlassen, um an der kurz zuvor gegründeten Jesuitenmission am Amazonas in einer Zeit politischen Aufruhrs sehr schnell Führungsaufgaben zu übernehmen. Zum Zentrum seines Wirkens wurde die wenige Jahre zuvor von französischen Protestanten gegründete Stadt Saint Louis, die seit einigen Jahren São Luis hieß, die Hauptstadt der portugiesischen Kolonie Maranhão. Es war neben Brasilien die zweite portugiesische Kolonie in Südamerika. Pater Bettendorff gelang es in wenigen Jahren durch geschickte Aufbauarbeit, sowohl die portugiesische Kolonialverwaltung als auch die Indianer und die portugiesischen Siedler von seinem Konzept des friedlichen Miteinanders auszukommens zu überzeugen. Er baute Kirchen und Schulen für die Siedler und Schutzdörfer für die Indianer und sorgte mit neuen landwirtschaftlichen Anbaumethoden und neuen Pflanzen, wie Kakao, für neue Ausfuhrrekorde in der Kolonie. Darüber hinaus wurde er mit seiner voluminösen Chronik der Jesuitenmission zum Chronisten des Aufbauwerkes. Die Gemeinde Lintgen hatte zusammen mit einem Forscherteam um Prof. Karl Heinz Arens und Pater Josy Birsens SJ das Werk Pater Bettendorffs in Luxemburg zum Kulturhauptstadtjahr 2007 erstmals bekannt gemacht. In Brasilien blieb Bettendorff unter dem Vornamen João Felipe bekannter, vor allem in São Luis, wo er die meiste Zeit seines Lebens, neben Lintgen, verbracht hatte.

Deshalb hatte man am Vorabend von Christi Himmelfahrt den Chor São João aus São Luis eingeladen, zum Ende einer zweiwöchigen Europatournee auch in Lintgen ein Konzert zu geben. Der Chor, der 1977 von einem italienischen Missionar gegründet worden war, absolvierte in diesem Jahr mit Unterstützung des Kulturministeriums Maranhãos seine achte Auslandstournee. Ziel



der Darbietungen des Chores war es, das reiche kulturelle Erbe Maranhãos und seiner Menschen auch im Ausland darzustellen.

Der Chorleiter von São João, Fernando Moucherek (68), der den Chor seit seiner Gründung leitet, entschuldigte sich zu Beginn des Konzertes für seinen Stimmverlust infolge Heuschnupfens. Dennoch kündigte er die jeweiligen Musiktitel einzeln an und erklärte deren Hintergrund. Zunächst kamen eher internationale Kompositionen, angefangen vom Ave Maria von Cacchini, zum Vortrag. Es folgten brasilianische, vor allem maranhensische Komponisten von João do Vale und vor allem Heitor Villa-Lobos, dem brasilianischen Nationalkomponisten. In einer Umziehpause überbrückten perfekt dar-

gebotene brasilianische Kompositionen der beiden Solistinnen Raissa Mohair und Patrícia Berto die Pause. In der zweiten Hälfte des Konzertes kamen dann die Künstler in Kostümen des „Bumba-meu-boi“-Tanzes in die Kirche zurück. Ein Tanz, der an die indianischen und afrikanischen Wurzeln der Amazonasregion erinnerte. Dieser in der Amazonasregion sehr populäre Folklore-Tanz stammt aus der Stadt Parintins, die einst auch von Pater Bettendorff am Amazonas gegründet worden war.

Der Chor São João ist eine der ausdrucksstärksten und aktivsten Chorgesangsgruppen in Maranhão. Der Chor huldigt seiner Heimatstadt durch Musik, ebenso wie es der Luxemburger Pater Bettendorff vor 350 Jahren umgekehrt gemacht hat und in Maranhão Kirchen und Altäre wie in seiner Heimat gebaut hat. Einer seiner Altäre in der Kathedrale von São Luis, der Igreja da Sé, zierte noch heute diese größte Kirche Maranhãos. Dieser Altar zierte auch das Plakat des Konzertes in Lintgen. Der Bettendorff-Altar in São Luis erinnert sehr stark an den Muttergottesaltar in der Kathedrale von Luxemburg.

Der Chor São João hatte im letzten Jahr auch den Gottesdienst zur Wiedereröffnung der Kathedrale nach 10 Monaten Renovierungsarbeiten gesungen. Dabei war auch der Bettendorff-Altar grundlegend erneuert worden. „Die Regierung des Bundesstaates freut sich, Maranhão durch den Chor nach Europa bringen zu können, darunter auch in den Ort, aus dem einer der Pioniere des Staates einst stammte“, hatte der Kultur-Staatssekretär von Maranhão, Diego Galdino, dem Chor mit auf die Reise gegeben. Auch Großherzog Henri hatte bei sei-



nem Staatsbesuch in Brasilien 2007 seine Ansprache vor Präsident Lula da Silva ebenfalls mit Pater Bettendorff begonnen, der als erster Europäer die Wirkung der Guaraná-Pflanze entdeckt hatte.

Der Chor von 35 Personen wurde von den Musikern Arlindo Carvalho (Schlagzeug) und Angélica Vieira (Klavier) begleitet. Am Ende gab es stehenden Applaus für die stimmgewaltigen Brasilianer/innen und mehrere Zugaben. Die Gemeinde hatte die Chormitglieder anschließend zu einem Empfang ins Vereinshaus eingeladen, bei dem Bürgermeister Wurth die Gemeinde Lintgen vorstellte. Der Chormanager Adolpho Kepler, ein Zahnarzt der kanadischen Armee, der aus São Luis stammt, übersetzte die Ausführungen des Bürgermeisters, der sich für den schwachen Besuch entschuldigte, da das Konzert mit der Generalprobe des Lintgener Chores zusammenfiel. Die meisten Gespräche drehten sich auch im Vereinshaus um Pater Bettendorff und sein völkerverbindendes Werk, das mit diesem Konzert erstmals auch in Lintgen deutlich wurde, denn er war es, der mit seinem Aufbauwerk mit die Grundlagen zur heutigen Caboclo-Kultur Maranhãos gelegt hatte. Er wäre an diesem Abend sicher auch auf seine Heimatregion sehr stolz gewesen.

Bodo Bost

Wonschkutsch

Et kënnt ëmmer anescht, wei een denkt oder hofft. A ganz dacks mengt d'Schicksal et net gutt mat eis. Vill Leit gi krank, kréien eng onheelbar Krankheet a gesinn iergendwann leider selwer an, dass den Doud net méi all ze laang op sech waarde léisst. Et kann een hospitaliséiert sinn op enger Palliativstatioun, op enger normaler Krankstatioun, an engem Hospice oder, firwat net, doheem bleiwen, wann d'Ëmstänn et erlaben. Vill Leit probéieren, deem bësse Liewen nach e bëssi Qualitéit ze ginn. Leider ass déi Zäit awer oft ganz kuerz. D'Cicely Saunders, eng Pionéierin vun der moderner Palliativmedezin a Grënnerin vum éischten Hospice zu London (si ass iwwregens zur Ritterin geschloe ginn) huet eemol gesot: Et geet net dorëm, dem Liewen méi Deeg ze ginn, mee den Deeg méi Liewen. Leit, déi wëssen, dass si geschwë stierwen, hunn oft nach ee Wonsch. Si wëllen zum Beispill nach eemol sonndes mëttes mat de Kollegen e Foussballmatch kucken, sou wei si dat scho jorelaang gemaach hunn. Mee leider geet et net méi. Oder eng eeler Damm, déi hospitaliséiert ass, wëll op der Hochzäit vun der Enkelin derbäi sinn. Mee leider geet et net méi. Nach eemol de Stau gesinn oder a mäin aalt Haus zréck. Mee leider geet et net méi. Nach eemol bei mäi Päerd. De kleng Jong, dee mat 6 Joer onheelbar krank ass, an awer d'Pompjeeskasär op der Areler Strooss wëll gesinn. Esou Wësch ginn oft ausgeschat, awer et scheitert um Transport. Oder u Suen. Oder u Mënschlechkeet a Versteedsdemech. An da kënnt se: d'Wonschkutsch! Mir huelen eis der Saach un. Mir huelen eise Patient, dee mer léiwer Fuergaascht nennen, of a verbréngen zesumme mat him e flotte Moment. Mir fuere mat him bei säi Päerd. Mir gi mat him Foussball kucken oder sëtzen eis eng Stonn mat him a sengem alen doheem an d'Stuff. An zwar gratis. Dat ass de Grondgedanke vun der Wonschkutsch.



Comité vun der Wonschkutsch asbl

Bis elo hate mir schonn e puer Asätz. Dee wuel intressantste war deen, wou mir eng Damm aus dem Ausland, déi onheelbar krank ass, aus enger Stater Klinik an hiert Heemechtsland zréckbruecht hunn.

Ech si stolz drop, dass dëse „Veräin“ e Lëntgener Veräin ass. Mir sinn zwar am ganze Land aktiv, awer eise Sätz ass hei zu Lëntgen. Ech wëll elo schonn op en Evenement am Joer 2019 opmierksam maachen: Samschdes, den 19. Januar 2019 hu mer e Benefiziessen a Mouschelt. Den Erléis stieche mir voll a ganz an eise Projet: Stierwesranke Leit e leschte Wonsch erfüllen.

*Fir de Comité,
Jeff Herr, Präsident*

Antenne Collective Lintgen

association sans but lucratif

depuis 1967 votre câblo-opérateur local pour Lintgen, Gosseldange et Prettingen



Umstellung auf Digitalfernsehen

Wie wir bereits in unserem Schreiben von September angekündigt haben, hat der Vorstand beschlossen das analoge Signal Ende Oktober abzuschalten.

Der technische Vorteil ist, dass wir das digitale Signal besser einstellen können und somit die Qualität der Übertragung verbessern können. Außerdem können die frei werdenden Kanäle mit neuen Programmen belegt werden.

Wenn Ihre Fernsehgeräte die digitalen Programme nicht empfangen, können Sie einen oder mehrere Decoder bei der **Antenne Collective Lintgen** bestellen.

Um Ihnen die Umstellung zu erleichtern bieten wir Ihnen den Decoder zum Sonderpreis von

45,00 € (Normalpreis: 110,00 €)

an.

Das Angebot gilt solange der Vorrat reicht.

Wenn Sie Probleme mit der Umstellung haben, dann stehen wir Ihnen selbstverständlich mit unserer Hilfe zur Verfügung.

Rufen Sie uns an unter

691 700 889

Der Vorstand möchte sich bei Ihnen bedanken, dass Sie uns weiterhin die Treue halten und wünscht Ihnen jederzeit guten Empfang.

Transition à la télé numérique

Comme nous l'avons déjà annoncé dans notre circulaire de septembre, le comité a décidé de couper le signal analogique fin octobre.

Par cette opération nous pouvons optimiser le réglage des canaux numériques et ainsi augmenter la qualité de la transmission. En plus nous pourrons affecter de nouveaux programmes aux canaux libérés.

Si vos téléviseurs ne sont pas capables de recevoir les programmes numériques, vous pouvez commander un ou plusieurs décodeurs chez **Antenne Collective Lintgen**.

Pour vous faciliter la transition nous vous proposons un décodeur au prix exceptionnel de

45,00 € (prix normal: 110,00 €)

Cette offre est valable jusqu'à épuisement des stocks.

Si vous avez encore des problèmes avec la transition, nous sommes bien sûr à votre disposition pour vous aider.

Appelez-nous au

691 700 889

Le comité vous remercie pour votre confiance et vous souhaite toujours une bonne réception.

Antenne Collective Lintgen asbl

Siège social:

20, rue de l'Eglise

L-7446 Lintgen

Tél: 691 700 889

Internet: www.antennelintgen.lu

Email: info@antennelintgen.lu

Sécherheet am Haushalt



Samschdes, den 22. September hat d'Kommissioun fir Soziales, fairen Handel a Sécherheet e Moien organiséiert mam Thema: „Sécherheet am Haushalt“.

Am Veräinshaus konnt ee sech verschidde Saachen ukucken a sech berode loossen. Ënnert anerem stoung e Modelhaus do, wou ee genee konnt kucken, wéi den Damp sech an engem Haus am Fall vun engem Feier verdeelt. Impressionnant war et ze gesinn, wéi séier dass esou e Feier, a virun allem den Damp, sech ausbreit. Well vill vun de Feieren an der Nuecht sinn, wou d'Leit schlofen, ass et wichteg, Dampmelder ze hunn a virun allem op déi richteg Plazen ze hängen. Och hei driwwer konnt ee sech informéieren. Déi Leit, déi nach kee gratis Dampmelder haten, konnten sech op dësem Moien ee mathuelen.



En anert Thema war d'éischt Hëllef. Well de professionelle Rettungsdéngscht natierlech net ëmmer direkt kann op enger Asazplaz sinn, wann eppes geschitt, ass éischt Hëllef ganz wichteg. Fir genee ze wëssen, wat ee muss maachen, ass eng Formatioun ganz intressant. Dës Couren, ginn am ganze Land ugebueden, dauere 16 Stonnen a si gratis.

Deen nächste Cours hei zu Lëntgen geet de 26. Februar 2019 um 19.30 am Pompjeesbau un. Wichteg ass, dass ee sech virdru muss op cours.cgdis.lu aschreiwien.

An eiser Gemeng hängen op verschiddene Plaze sougenannt Defibrillatoren (AED). Um Sécherheetsmoien konnt ee sech de Fonctionnement vun esou engem Apparat erkläre loossen an och selwer domat trainéieren. Eise Asazcenter war mat enger Ambulanz vertruueden, déi ee sech natierlech konnt ukucken an erkläre loossen. Och d'Mosse vu Bluttdrock, Bols an Zocker ware méiglech. D'Pompjeeën haten e Brandsimulator opgeriicht, wou ee konnt selwer mat engem Feierläscher e Feier ausmaachen.



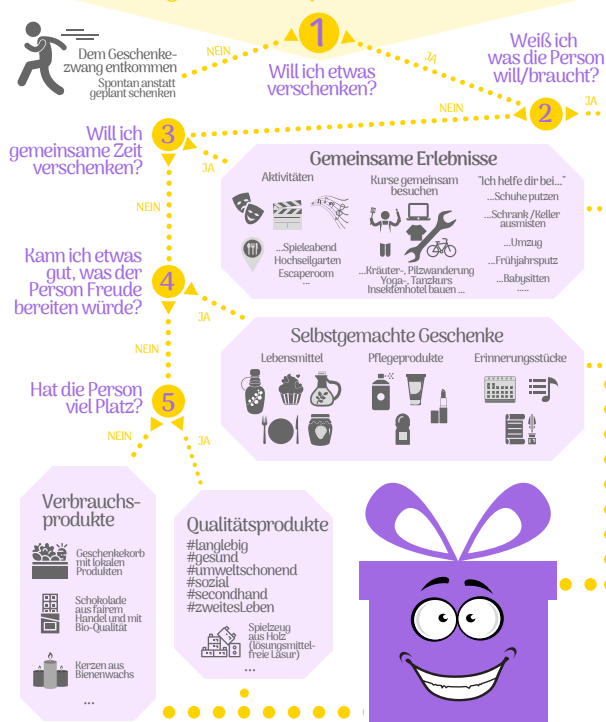
D'Firma SSTL (Sécurité et santé au travail Luxembourg) huet en intressante Virtrag gehalen iwwer d'Sécherheet am Haushalt. An der Presentatioun ass ganz anschaulich erkläert ginn, wéi et zu Accidenter doheem kënn a virun allem, wei ee se kann duerch einfach a kleng Geste verhënneren.

Et war e ganz intressante Moien a mir hoffen, eis Gemeng doduerch nach e Stéck méi sécher gemaach ze hunn. Merci jidderengem, dee kucke komm war!

Fir d'Kommissioun, Jeff Herr

Entscheidungshilfe

5 Fragen bis zum perfekten Geschenk



Herausgeber
www.abi.lu
info@abi.lu
(+352) 24788831



Veröffentlicht von
Gemeinde Lintgen



KlimaPakt
European Energy Award



Santé et forme physique

5 portions de légumes et fruits / jour
(au moins 400g de légumes et 250g de fruits / jour / adulte)

1 portion correspond à la taille d'une paume -> adaptée à l'âge

Nutriments essentiels
vitamines, minéraux, fibres, métabolites secondaires des plantes, teneur élevée en eau et teneur relativement faible en calories

Effets sur la santé
Réduit le risque d'hypertension, de maladies cardiovasculaires et d'attaque cérébrale. Un potentiel préventif contre le cancer, la démence et le gain de poids.

Production / Achat

Propre production à la maison ou dans le jardin communautaire

Achat chez le producteur

trouvez un jardin communautaire

trouvez un producteur local

et s'agiraient de

changer de menu

Sans emballage

Saisonnier

Sans additifs et OGM

Courts chemins de transport

Sans engrais chimiques / pesticides

Chaîne de production transparente

Moins de déchets

Indépendance des grandes entreprises

Soutien aux producteurs locaux

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

Stockage

Le type de stockage dépend également du degré de consommation prévue

Réfrigérateur (compartment à fruits & légumes)

Cellier, cave ou armoire à provisions (frais et sombre)

Bol de fruits et légumes (lumineux & température ambiante)

confiture, chutney & conserver

smoothie & jus

soupe

congeler & sécher

offrir

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

En cas de moisissure ou de pourriture

Editeur
www.abi.lu
info@abi.lu
(+352) 24788831

En collaboration avec

changements de menu

Publié par

Commune de Lintgen

Pacte Climat

www.abi.lu

info@abi.lu

(+352) 24788831

Edi

En collaboration avec

changements de menu

A voller Bléi!

Äre Gaart a Balkon:
e Paradäis fir eis Beien.

En pleine floraison!

Transformez votre jardin
ou balcon en paradis pour
abeilles!

Plantez dans votre jardin ou sur votre
balcon des fleurs et des herbes qui non
seulement attirent nos amies ailées, mais
qui sont également un vrai régal pour les
petits pollinisateurs. Ces plantes permet-
tront aux abeilles de se nourrir tout au long
de la belle saison.

Par ce geste, vous contribuerez activement
à sauver nos abeilles et papillons!



mouvement
écologique

Richten Sie in Ihrem Garten
oder auf dem Balkon mit
bienenfreundlichen Blumen &
Kräutern ein „Schlemmerpara-
dies“ für unsere kleinen, geflügelten
Freunde ein und sorgen Sie auf diese Weise
dafür, dass die Bienen während der gesam-
ten Saison ausreichend Nahrung finden.

So leisten Sie einen aktiven Beitrag zum
Erhalt unserer Bienen und Schmetterlinge!

Illustrationen von Lisa Grosbusch
Illustrations réalisées par Lisa Grosbusch

GUTT WUNNEN

Vous disposez d'un bien immobilier non occupé ?

Envisagez la location sociale

- Loyer garanti
- Inspection régulière des logements
- Exonération fiscale de 50% du revenu locatif

Contactez-nous :
26 32 58 20 / info@osmersch.lu

Un projet de l'Office Social Mersch
en collaboration avec les communes de Bissen, Helperknapp, Mersch et Lintgen



Commission des Affaires Culturelles Lëntgen

D'Gemeng Lëntgen an hier Kulturkommissioun
wënsche schéi Feierdeeg an e gudde Rutsch
an dat neit Joer an invitéieren iech op den

Neijoerschconcert am Mouschelt

Samschdes den 12. Januar 2019

um 20h00 mat der Mierscher Musek

D'Lëntgener Musek zerwéiert iech op Bestellung
deen Owend eng réi, gekachten oder gemëschten
Hameschmier fir 14 EUR.

oder eng Kachkéiseschmier fir 12 EUR.

Reservéiert weg Är gratis Plazen an Är Schmieren
op kultur@lentgen.lu

oder um GSM 621 83 93 06 vun 18h00-21h00



*Soyons consomm'acteurs :
choisissons des produits labellisés FAIRTRADE !*

WWW.FAIRTRADE.LU



FAIRTRADE
LËTZEBUERG





RMVA

RENCONTRES MUSICALES
DE LA VALLÉE DE L'ALZETTE

Festival de musique ancienne

13/01/2019 17h00

Eglise Steinsel

**ULRIKE HOFBAUER
& CETERA**

Leo

Leonardo

27/01/2019 17h00

Eglise Mersch

**LES HAULZ
ET LES BAS
ALTA CAPELLA**

Musique

Médiévale

10/02/2019 17h00

Eglise Walferdange

**ENSEMBLE
IL FESTINO**

Luzzasco

Luzzaschi

24/02/2019 17h00

Eglise Lorentzweiler

**ALEX POTTER
& CONTINUUM**

Georg

Friedrich

Händel

10/03/2019 17h00

Eglise Colmar-Berg

**REINOUD VAN
MECHELEN &
NOCTE TEMPORIS**

Johann

Sebastian

Bach

24/03/2019 17h00

Eglise Moesdorf

**ALFREDO
BERNARDINI
& ZEFIRO**

Musique

de Dresden

31/03/2019 17h00

Eglise Lintgen

**LES GOÛTS
RÉUNIS
& EVL**

Concert

de clôture

INFORMATIONS

+352 621379879

RÉSERVATIONS

+352 20301011

WWW.RMVA.LU

Bericht der Gemeinderatssitzung vom 3. Mai 2018

Datum der öffentlichen Bekanntmachung der Sitzung: 26/04/2018

Datum der Einberufung der Räte: 26/04/2018

Anwesend: H. Wurth Henri, Bürgermeister
HH. Larsel Thierry und Toisul Jeannot, Schöffen
HH. Consbruck Jos, Decker Guy, Herr Jeff,
und Zwank Luc, Räte
Fr. Diederich Anne, Rätin
H. Weyland Yves, Gemeindesekretär

Abwesend: H. Pinto Louis, Rat

Beginn der Sitzung: 17.00 Uhr

Gemäß Artikel 13 des Gemeindegesetzes wird ein zusätzlicher Punkt vom Gemeinderat einstimmig auf der Tagesordnung angenommen.

1. Prinzipieller Entscheid betreffend die Zusammenarbeit mit dem sozialen Netzwerk Youth4Work

Einstimmig wird der Schöffenrat beauftragt, eine Konvention mit Youth4Work zu schließen, damit die Jugendlichen der Gemeinde Lintgen ein individuelles Coaching und eine Beratung bei der Ausbildungs- und Arbeitssuche erhalten.

2. Bericht der letzten Sitzung

Einstimmig wird der Bericht der Sitzung vom 15. März 2018 angenommen.

3. Einlauf

- Die Umweltministerin erteilt Herrn Nico Decker unter bestimmten Bedingungen die Genehmigung zwecks Aufklärungsbohrung auf einem Grundstück, eingeschrieben im Kataster der Gemeinde Lintgen unter der Nummer 440/1986.
- Die Umweltministerin erteilt Herrn Pierre Reiter unter bestimmten Bedingungen die Genehmigung zwecks Instandsetzung eines Feldweges auf einem Grundstück, eingeschrieben im Kataster der Gemeinde Lintgen unter den Nummern 1324/954, 1323 und 1322.
- Die Umweltministerin erteilt der „Administration des Services Techniques de l'Agriculture“ unter bestimmten Bedingungen die Genehmigung zur Stabilisierung der Böschung an einem Wendepunkt der Straße „rue de la Bergerie“.
- Die Umweltministerin erteilt Herrn Michel Malherbe unter bestimmten Bedingungen die Genehmigung für den Bau eines Forstschuppens auf einem Grundstück, eingeschrieben im Kataster der Gemeinde Lintgen unter der Nummer 1122/1347.
- Die Umweltministerin verlängert unter bestimmten Bedingungen die Genehmigung Nr. 84163 vom 28. Januar 2016 betreffend den Bau einer Verbindungslinie DN150 auf dem Territorium der Gemeinde Lintgen.
- Die Umweltministerin erteilt der Natur- und Forstverwaltung unter bestimmten Bedingungen die Genehmigung für den Bau eines Forstweges in „Heederschleed“ in Lintgen.
- Die Umweltministerin erteilt der Natur- und Forstverwaltung unter bestimmten Bedingungen die Genehmigung für den Bau eines Forstweges in „Schousseruecht“ in Lintgen.
- Der Innenminister stellt das Protokoll vom 6. März 2018 über die Wahl der Mitglieder der Mietkommission des Kantons Mersch vor.
- Der Innenminister teilt mit, dass Herr Jeff Herr als Delegierter gewählt wurde, um die Gemeinden des Bezirks Luxemburg im in-

terkommunalen Syndikat zu vertreten, dessen Zweck der Bau, die Unterhaltung und der Betrieb eines Krematoriums ist (SICEC).

- Der Innenminister teilt mit, dass Herr Michel Malherbe als Delegierter gewählt wurde, um die Gemeinden Helperknapp, Fischbach, Heffingen, Larochette, Lintgen, Mersch und Nommern im SYVICOL zu vertreten.
- Der Innenminister teilt mit, dass Herr Philippe Meyers als Delegierter gewählt wurde, um die Gemeinden des Bezirks Luxemburg im „Syndicat Intercommunal de Gestion Informatique“ (SIGI) zu vertreten.
- Die Vereinigung ohne Gewinnzweck Valorlux legt die Ergebnisse der PMC-Kollektion für 2017 vor. 38.892 kg wurden in der Gemeinde Lintgen gesammelt.

4. Genehmigung eines notariellen Aktes zwischen der Gemeinde Lintgen und der Gesellschaft mit beschränkter Haftung Trend House

Einstimmig wird der, am 20. März 2018 von Herrn Urbain Tholl, Notar in Mersch, erlassene Akt betreffend eine unentgeltliche Abtretung genehmigt, in dem hervorgeht, dass die Trend House GmbH ein Grundstück in Lintgen, eingetragen im Kataster der Gemeinde Lintgen, Sektion A von Lintgen, unter der Nummer 762/4534, mit einer Gesamtkapazität von 0,10 Ar, an die Gemeindeverwaltung von Lintgen, unentgeltlich abtritt.

5. Genehmigung eines notariellen Aktes zwischen der Gemeinde Lintgen und Herrn Paul Janssen aus Reimberg

Einstimmig wird der, am 20. März 2018 von Herrn Urbain Tholl, Notar in Mersch, ausgestellte Kaufvertrag genehmigt, in dem Herr Paul Janssen erklärt, Grundstücke mit einer Gesamtkapazität von 3 Hektar und 46 Ar und 80 Quadratmeter an die Gemeinde von Lintgen zu verkaufen.

6. Genehmigung eines notariellen Aktes zwischen der Gemeinde Lintgen und den Eheleuten Strotz-Hintgen aus Gosseldange

Einstimmig wird der, am 20. März 2018 von Herrn Urbain Tholl, Notar in Mersch, erlassene Akt betreffend eine unentgeltliche Abtretung genehmigt, in dem hervorgeht, dass Frau Isabelle Hintgen und Herr Jean-Marie Strotz zwei Grundstücke in Gosseldange, eingetragen im Kataster der Gemeinde Lintgen, Sektion B von Gosseldange und Prettingen, unter den Nummern 682/2054 und 682/2055, mit einer Gesamtkapazität von 0,26 Ar an die Gemeindeverwaltung von Lintgen, unentgeltlich abtreten.

7. Genehmigung eines notariellen Aktes zwischen der Gemeinde Lintgen und den Konsorten Miny aus Stuppicht

Einstimmig wird der, am 20. März 2018 von Herrn Urbain Tholl, Notar in Mersch, ausgestellte Kaufvertrag genehmigt, in dem die Konsorten Miny erklären, ein Grundstück gelegen in Weyer, eingetragen im Kataster der Gemeinde Fischbach unter der Nummer 136/424, mit einer Gesamtkapazität von 0,16 Ar, an die Gemeinde von Lintgen zu verkaufen.

8. Genehmigung eines Tauschaktes aus Gründen der öffentlichen Nutzung zwischen dem Luxemburger Staat und der Gemeinde Lintgen im Rahmen des Baus der „Route du Nord“

Einstimmig wird der am 3. Mai 2018 ausgestellte Tauschakt ohne Ausgleichszahlung genehmigt, in dem die Gemeinde Lintgen Grund-



stücke mit einer Gesamtkapazität von 69,92 Ar gegen ein Grundstück mit einer Gesamtkapazität von 14,07 Ar des Staates Luxemburg tauscht.

9. Genehmigung eines Tauschkompromisses mit Ausgleichszahlung zwischen dem Luxemburger Staat und der Gemeinde Lintgen im Rahmen der Ausgleichsmaßnahmen für die „Route du Nord“

Einstimmig wird der, am 18. April 2018 vom nationalen Amt für Flurbereinigung, ausgestellte Tauschkompromiss mit Ausgleichszahlung genehmigt, in dem die Gemeinde Lintgen Grundstücke mit einer Gesamtkapazität von 1 Hektar und 1 Ar und 19 Quadratmeter gegen Grundstücke mit einer Gesamtkapazität von 1 Hektar und 3 Ar und 84 Quadratmeter des Staates Luxemburg tauscht.

10. Genehmigung eines Verkaufskompromisses zwischen der Gemeinde Lintgen und den Konsorten Thoss

Einstimmig wird ein Verkaufskompromiss genehmigt, welcher am 20. März 2018 zwischen den Konsorten Thoss und dem Schöffengericht der Gemeinde Lintgen betreffend den Verkauf eines Grundstücks, gelegen in Lintgen, eingetragen im Kataster der Gemeinde Lintgen, Sektion A von Lintgen, unter der Nummer 129/3332, im Ort genannt „Route de Fischbach“, mit einer Gesamtkapazität von 0,2 Ar, beschlossen wurde.

11. Bereitstellen von Grundstücken mit einer Gesamtkapazität von 4 Hektar und 79 Ar an Herrn Nico Decker aus Gosseldange

Einstimmig wird genehmigt, Grundstücke mit einer Gesamtkapazität von 4 Hektar und 79 Ar an Herrn Nico Decker zur Verfügung zu stellen, gegen Zahlung einer jährlichen Gebühr von 3 €/Ar, entspricht 1.437.- €.

12. Genehmigung eines Kostenvoranschlages betreffend die Ersetzung des Kleintransporters „Citroën Jumper“

Einstimmig wird der Kostenvoranschlag in Höhe von 28.000.- € (inkl. MwSt.) betreffend die Ersetzung des beschädigten Kleintransporters „Citroën Jumper“ durch einen neuen Kleintransporter für den Bedarf des technischen Dienstes der Gemeinde Lintgen genehmigt.

13. Genehmigung eines Kostenvoranschlages und eines Zusatzkredites betreffend die Anschaffung eines Schiebeters für das Lager des technischen Dienstes

Einstimmig wird der Kostenvoranschlag in Höhe von 7.500.- € (inkl. MwSt.) betreffend den Erwerb eines Schiebetores für das Lager des technischen Dienstes sowie ein Zusatzkredit von 7.500.- € genehmigt.

14. Genehmigung eines Kostenvoranschlages betreffend die Einrichtung eines neuen geografischen Informationssystems

Einstimmig wird der Kostenvoranschlag in Höhe von 35.000.- € (inkl. MwSt.) für die Einrichtung eines neuen geografischen Informationssystems genehmigt.

15. Genehmigung eines Kostenvoranschlages und eines Zusatzkredites betreffend die Instandsetzung der Heizungsanlage im „Festsall a Mouschelt“ in Lintgen

Einstimmig wird der Kostenvoranschlag in Höhe von 25.000.- € (inkl. MwSt.) betreffend die Instandsetzung der Heizungsanlage im „Festsall a Mouschelt“ in Lintgen, sowie ein Zusatzkredit von 25.000.- €, genehmigt.

16. Genehmigung eines Kostenvoranschlages betreffend die anfallenden Dienstleistungen im Rahmen der Ausarbeitung des PAP „Houbierg“ in Lintgen

Einstimmig wird der Kostenvoranschlag in Höhe von 38.500.- € (inkl. MwSt.) betreffend die anfallenden Dienstleistungen im Rahmen der Ausarbeitung des PAP „Houbierg“ in Lintgen, genehmigt.

17. Genehmigung eines Kostenvoranschlages betreffend den Erwerb eines Autos für den Forstdienst der Gemeinden Lintgen und Lorentzweiler

Einstimmig wird der Kostenvoranschlag in Höhe von 29.696,96 € (inkl. MwSt.) betreffend den Erwerb eines Autos für den Forstdienst genehmigt, wovon die Gemeinde Lorentzweiler 50 % übernimmt.

18. Genehmigung der Konvention 2018 des Sozialamtes Mersch

Einstimmig wird die Konvention 2018 des Sozialamtes Mersch betreffend die Organisation und die Finanzierung der Aktivitäten des Sozialamtes, welche zwischen dem luxemburgischen Staat, den Gemeinden Bissen, Helperknapp, Lintgen, Mersch und dem Sozialamt Mersch geschlossen wurde, angenommen.

19. Genehmigung der Konvention 2018 betreffend die Verwaltung der Maison Relais für Kinder

Einstimmig wird die Konvention 2018 betreffend die Verwaltung der Maison Relais für Kinder der Gemeinde Lintgen, welche zwischen dem luxemburgischen Staat, der Gemeinde Lintgen und dem Dienstleister „Croix-Rouge Luxembourgeoise“ geschlossen wurde, genehmigt.

20. Genehmigung der Konvention 2018 betreffend das „Centre Régional d'Animation et de Guidance pour Personnes Âgées“ (Club Senior)

Einstimmig wird die Konvention 2018 betreffend das „Centre Régional d'Animation et de Guidance pour Personnes Âgées“ (Club Senior), welche am 8. Januar 2018 zwischen dem Familienministerium, der Vereinigung „Asbl Uelzechtdall“ und den Schöffengerichten der Gemeinden Bissen, Helperknapp, Fischbach, Heffingen, Lintgen, Lorentzweiler, Mersch und Steinsel beschlossen wurde, genehmigt.

21. Genehmigung der Organisation der Musikschule der Gemeinde Lintgen für das Jahr 2018/2019

Einstimmig wird die Organisation der Musikschule der Gemeinde Lintgen für das Jahr 2018/2019 sowie ein Einheitstarif für eine Stunde/Woche, entspricht 4.985,96 €, angenommen.

22. Genehmigung eines dringlichen Verkehrsreglements wegen Bauarbeiten von Wohnungen in Lintgen, 51-53, „rue Principale“

Einstimmig wird das dringliche Verkehrsreglement betreffend die Bauarbeiten von Wohnungen in Lintgen, 51-53, „rue Principale“ vom Schöffengericht, in seiner Sitzung vom 20. März 2018, genehmigt.

23. Neue Statuten des gemeinnützigen Vereinigung „Wonschkutsch asbl“

Die Statuten der Vereinigung „Wonschkutsch asbl“ aus Lintgen werden zur Kenntnis genommen.

24. Prinzipieller Entscheid betreffend die Gründung eines Beach-Volleyball-Clubs in Lintgen

Mit 7 zu 1 Stimmen (Rat Herr) wird die Verlegung des Sitzes des Beach-Volleyball-Clubs „Beach de Lux“ der Gemeinde Luxemburg in die Gemeinde Lintgen genehmigt und beschlossen ein Beach-Volley-

ball-Feld für den Beach-Volleyball-Club „Beach de Lux“ zur Verfügung zu stellen, vorausgesetzt, dass jeder die Einrichtungen des Beach-Volleyball der Gemeinde Lintgen benutzen kann, ohne unbedingt Mitglied des Beach-Volleyball-Club „Beach de Lux“ zu werden.

25. Bewilligung von Zuschüssen an verschiedene luxemburgische Vereinigungen ohne Gewinnzweck für das Jahr 2018

Einstimmig werden folgende Zuschüsse an die Vereinigungen für das Jahr 2018 genehmigt:

De Mierscher Beieverein	100.- €
SOS Sahel	100.- €
Pompjeeë Réiserbann	100.- €

26. Verlängerung eines Bauverbots für verschiedene Grundstücke im Rahmen der Ausarbeitung eines neuen Bebauungsplanes

Mit 8 Stimmen und 1 Gegenstimme (Rat Consbruck) beschließt der Gemeinderat, das Bauverbot für die Katasterparzellen 403/1042 und 405/1042 zu verlängern.

27. Festlegung der Entschädigung „Perte de caisse“ des Einnehmers der Gemeinde Lintgen

Einstimmig wird die Entschädigung „Perte de caisse“ für den Gemeindegeldnehmer auf 75.- € (N.I. 100) pro Jahr ab dem 1. Januar 2018 festgelegt.

28. Verschiedenes

- My Energy präsentiert den Tätigkeitsbericht des Jahres 2017.
- Das interkommunale Syndikat SIDERO legt die Protokolle der Sitzungen vom 13. und 20. November 2017 und 1. März 2018 vor.

29. ZUSATZPUNKT - Prinzipieller Entscheid betreffend die Umklassierung des Betriebsgeländes ROTAREX in Lintgen in eine für den Wohnungsbau vorgesehene Zone

Einstimmig wird eine Neueinstufung der Parzelle, eingetragen im Kataster der Gemeinde Lintgen, Sektion A von Lintgen, unter der Nummer 540/4235 mit einer Kapazität von 3 Hektar 52 Ar und 42 Quadratmeter, von einer „Gewerbezone“ in eine „hauptsächlich für Wohnzwecke bestimmte Zone“ unterstützt.

Ende der Sitzung : 19.15 Uhr

Rapport résumé des décisions prises par le conseil communal le 3 mai 2018

Date de l'annonce publique de la séance : 26/04/2018

Date de la convocation des conseillers : 26/04/2018

Présents : M. Wurth Henri, bourgmestre
MM. Larsel Thierry et Toisul Jeannot, échevins
MM. Consbruck Jos, Decker Guy, Herr Jeff,
et Zwank Luc, conseillers
Mme Diederich Anne, conseillère
M. Weyland Yves, secrétaire communal

Absents : M. Pinto Louis, conseiller

Début de la séance : 17.00 heures

Le conseil communal,

Conformément à l'article 13 de la loi communale, le conseil communal décide unanimement de porter un point supplémentaire à l'ordre du jour de la séance.

1 - Décision de principe concernant une collaboration avec le réseau social Youth4Work

Décide unanimement de charger le collège des bourgmestre et échevins de conclure une convention avec l'association Youth4Work pour que les adolescents et jeunes adultes de la commune de Lintgen puissent profiter d'un coaching individuel et du conseil pendant leur recherche d'un apprentissage et d'un emploi.

2 - Rapport de la dernière séance

Approuve unanimement le rapport résumé de la séance du 15 mars 2018.

3 - Informations

- La ministre de l'Environnement donne sous certaines conditions l'autorisation à M. Nico Decker pour la réalisation d'un forage de reconnaissance sur un fonds inscrit au cadastre de la commune de Lintgen sous le numéro 440/1986.
- La ministre de l'Environnement donne sous certaines conditions l'autorisation à M. Pierre Reiter pour la réfection d'un chemin rural sur des fonds inscrits au cadastre de la commune de Lintgen sous les numéros 1324/954, 1323 et 1322.

– La ministre de l'Environnement donne sous certaines conditions l'autorisation à l'administration des Services Techniques de l'Agriculture pour la stabilisation du talus le long d'une place de braquage au chemin rural « rue de la Bergerie ».

– La ministre de l'Environnement donne sous certaines conditions l'autorisation à M. Michel Malherbe pour la construction d'un hangar sylvicole sur un fonds inscrit au cadastre de la commune de Lintgen sous le numéro 1122/1347.

– La ministre de l'Environnement prolonge sous certaines conditions l'autorisation no 84163 du 28 janvier 2016 concernant la construction d'une ligne de rattachement DN150 sur le territoire de la commune de Lintgen.

– La ministre de l'Environnement donne sous certaines conditions l'autorisation à l'administration de la Nature et des Forêts pour la construction d'un chemin forestier au lieu-dit « Heederschleed » à Lintgen.

– La ministre de l'Environnement donne sous certaines conditions l'autorisation à l'administration de la Nature et des Forêts pour la construction d'un chemin forestier au lieu-dit « Schousseruecht » à Lintgen.

– Le ministre de l'Intérieur introduit le procès-verbal du 6 mars 2018 relatif à l'élection des membres de la commission des loyers du canton de Mersch.

– Le ministre de l'Intérieur informe que M. Jeff Herr est élu délégué commun devant représenter les communes de la circonscription de Luxembourg au syndicat intercommunal ayant pour objet la construction, l'entretien et l'exploitation d'un crématoire SICEC.

– Le ministre de l'Intérieur informe que M. Michel Malherbe est élu délégué commun devant représenter les communes de Helperknapp, Fischbach, Heffingen, Larochette, Lintgen, Mersch et Nommern au Syndicat des villes et communes luxembourgeoises SYVICOL.



- Le ministre de l'Intérieur informe que M. Philippe Meyers est élu délégué commun devant représenter les communes de la circonscription de Luxembourg au Syndicat intercommunal de gestion informatique.
- L'association Valorlux présente le bilan de la collecte PMC de l'exercice 2017. 38.892 kg ont été collectés dans la commune de Lintgen.

4 - Approbation d'un acte notarial conclu entre l'administration communale de Lintgen et la société à responsabilité limitée Trend House

Décide unanimement d'approuver l'acte de cession gratuite dressé en date du 20 mars 2018 par Maître Urbain Tholl, notaire de résidence à Mersch, par lequel la société à responsabilité limitée Trend House déclare céder gratuitement à l'administration communale de Lintgen, une parcelle sise à Lintgen, inscrite au cadastre de la commune de Lintgen, section A de Lintgen, sous le numéro 762/4534, d'une contenance totale de 10 centiares.

5 - Approbation d'un acte notarial conclu entre l'administration communale de Lintgen et Monsieur Paul Janssen de Reimberg

Décide unanimement d'approuver l'acte de vente dressé en date du 20 mars 2018 par Maître Urbain Tholl, notaire de résidence à Mersch, par lequel Monsieur Paul Janssen déclare vendre à l'administration communale de Lintgen des parcelles d'une contenance totale de 3 hectares, 46 ares et 80 centiares.

6 - Approbation d'un acte notarial conclu entre l'administration communale de Lintgen et les époux Strotz-Hintgen de Gosseldange

Décide unanimement d'approuver l'acte de cession gratuite dressé en date du 20 mars 2018 par Maître Urbain Tholl, notaire de résidence à Mersch, par lequel Madame Isabelle Hintgen et Monsieur Jean-Marie Strotz déclarent céder gratuitement à l'administration communale de Lintgen, deux parcelles sises à Gosseldange, inscrites au cadastre de la commune de Lintgen, section B de Gosseldange et Prettingen, sous les numéros 682/2054 et 682/2055, d'une contenance totale de 26 centiares.

7 - Approbation d'un acte notarial conclu entre l'administration communale de Lintgen et les consorts Miny de Stuppicht

Décide unanimement d'approuver l'acte de vente dressé en date du 20 mars 2018 par Maître Urbain Tholl, notaire de résidence à Mersch, par lequel les consorts Miny déclarent vendre à l'administration communale de Lintgen une parcelle sise à Weyer, inscrite au cadastre de la commune de Fischbach sous le numéro 136/424, d'une contenance de 16 centiares.

8 - Approbation d'un acte d'échange pour cause d'utilité publique dans l'intérêt de la construction de la route du Nord entre l'administration communale de Lintgen et l'État du Grand-Duché de Luxembourg

Décide unanimement d'approuver l'acte d'échange sans paiement d'une soulte, dressé en date du 3 mai 2018, par lequel l'administration communale de Lintgen cède des parcelles d'une contenance totale de 69 a 92 ca à l'État du Grand-Duché de Luxembourg en échange d'une parcelle de 14 a 07 ca.

9 - Approbation d'un compromis d'échange avec paiement d'une soulte entre l'administration communale de Lintgen et l'État du Grand-Duché de Luxembourg dans le cadre de mesures compensatoires pour la route du Nord

Décide unanimement d'approuver le compromis d'échange avec paiement d'une soulte dressé en date du 18 avril 2018 par l'Office national du remembrement, par lequel l'administration communale de Lintgen cède des parcelles d'une contenance totale de 01 ha 01 a 19 ca à l'État du Grand-Duché de Luxembourg en échange de parcelles d'une contenance totale de 01 ha 03 a 84 ca.

10 - Approbation d'un compromis de vente conclu entre l'administration communale de Lintgen et les consorts Thoss

Décide unanimement d'approuver le compromis de vente conclu le 20 mars 2018 entre les consorts Thoss et le collège des bourgmestre et échevins de la commune de Lintgen, par lequel les consorts Thoss déclarent vendre à l'administration communale de Lintgen une parcelle sise à Lintgen, inscrite au cadastre de la commune de Lintgen, section A de Lintgen, sous le numéro 129/3332, lieu-dit « Route de Fischbach », d'une contenance de 2 centiares.

11 - Mise à disposition de parcelles d'une contenance totale de 4 ha 79 a à Monsieur Nico Decker de Gosseldange

Décide unanimement de mettre des immeubles d'une contenance totale de 4 ha 79 a moyennant une redevance annuelle de 3 € par are, soit 1.437.- € à la disposition de M. Nico Decker.

12 - Approbation d'un devis concernant le remplacement de la camionnette « Citroën Jumper »

Décide unanimement d'approuver le devis au montant total de 28.000.- € TTC relatif au remplacement de la camionnette accidentée « Citroën Jumper » par une nouvelle camionnette pour les besoins du service technique de l'administration communale de Lintgen.

13 - Approbation d'un devis et d'un crédit supplémentaire concernant l'acquisition d'une porte coulissante pour le parc fermé du service technique

Décide unanimement d'approuver le devis relatif à l'acquisition d'une porte coulissante pour le parc fermé du service technique, au montant total de 7.500.- € TTC et de voter un crédit supplémentaire de 7.500.- € à l'article 4/627/221200/18016 du budget de l'exercice 2018.

14 - Approbation d'un devis concernant la mise en place d'un nouveau système d'information géographique

Décide unanimement d'approuver le devis relatif à la mise en place d'un nouveau système d'information géographique, au montant total de 35.000.- € TTC.

15 - Approbation d'un devis et d'un crédit supplémentaire concernant la remise en état de la chaufferie du « Festsall a Mouschelt » à Lintgen

Décide unanimement d'approuver le devis relatif à la remise en état de la chaufferie du « Festsall a Mouschelt » à Lintgen, au montant total de 25.000.- € TTC et de voter un crédit supplémentaire de 25.000.- € à l'article 4/831/221311/18015 du budget de l'exercice 2018.

16 - Approbation d'un devis concernant la prestation d'études à réaliser dans le cadre de la procédure d'adoption du PAP « Houbierg » à Lintgen

Décide unanimement d'approuver le devis relatif à la prestation d'études à réaliser dans le cadre de la procédure d'adoption du PAP « Houbierg » à Lintgen, au montant total de 38.500.- € TTC, dressé par le bureau d'études Schroeder & Associés de Luxembourg en date du 7 mars 2018.

17 - Approbation d'un devis concernant l'acquisition d'une voiture pour le service forestier des communes de Lintgen et de Lorentzweiler

Décide unanimement d'approuver le devis relatif à l'acquisition d'une voiture pour le service forestier des communes de Lintgen et de Lorentzweiler, au montant total de 29.696,96 € TTC, dont 50 % sont pris en charge par l'administration communale de Lorentzweiler.

18 - Approbation de la convention 2018 concernant l'Office Social de Mersch

Décide unanimement d'approuver la convention 2018 de l'Office Social de Mersch au sujet de l'organisation et au financement des activités de l'Office Social, conclue entre l'État du Grand-Duché de Luxembourg, les communes de Bissen, Helperknapp, Lintgen, Mersch et l'Office Social de Mersch.

19 - Approbation de la convention tripartite 2018 au sujet de la gestion de la Maison Relais pour enfants

Décide unanimement d'approuver la convention tripartite 2018 au sujet de la gestion de la Maison Relais pour enfants de la commune de Lintgen, conclue entre l'État du Grand-Duché de Luxembourg, l'administration communale de Lintgen et l'organisme gestionnaire « Croix-Rouge Luxembourgeoise ».

20 - Approbation de la convention 2018 concernant le Centre Régional d'Animation et de Guidance pour Personnes Âgées (Club Senior)

Décide unanimement d'approuver la convention portant sur l'année 2018 conclue en date du 8 janvier 2018 entre le ministère de la Famille et de l'Intégration, l'association « Asbl Uelzechtdall » et les collègues échevinaux des communes de Bissen, Helperknapp, Fischbach, Heffingen, Lintgen, Lorentzweiler, Mersch et Steinsel, concernant le Centre Régional d'Animation et de Guidance pour Personnes Âgées (Club Senior).

21 - Approbation de l'organisation de l'enseignement musical dans la commune de Lintgen pour l'année scolaire 2018/2019

Décide unanimement d'approuver l'organisation de l'enseignement musical dans la commune de Lintgen pour l'année scolaire 2018/2019, et d'approuver le tarif unitaire pour une heure de cours hebdomadaire pour l'année scolaire 2018/2019, au montant de 4.985,96 €.

22 - Confirmation d'un règlement de circulation d'urgence dans le cadre des travaux de construction d'un immeuble à appartements aux numéros 51-53 de la « rue Principale » à Lintgen

Décide unanimement de confirmer le règlement de circulation d'urgence pris par le collège des bourgmestre et échevins en sa séance du 20 mars 2018 concernant des travaux de construction d'un immeuble à appartements aux numéros 51-53 de la « rue Principale » à Lintgen.

23 - Prise de connaissance des statuts de l'association sans but lucratif « Wonschkutsch asbl »

Prend connaissance du dépôt des statuts de l'association « Wonschkutsch asbl » de Lintgen.

24 - Décision de principe concernant l'établissement d'un club de beach-volleyball à Lintgen

Décide avec 7 voix contre 1 voix (conseiller Herr) d'autoriser le transfert du siège de l'association Beach-Volleyball Club « Beach de Lux » de la commune de Luxembourg à la commune de Lintgen et de mettre un terrain de beach-volleyball à la disposition de l'association Beach-Volleyball Club « Beach de Lux » sous condition que tout le monde puisse profiter des installations de beach-volleyball de la commune de Lintgen sans nécessairement devenir membre de l'association Beach-Volleyball Club « Beach de Lux ».

25 - Allocation de subsides à diverses associations luxembourgeoises sans but lucratif pour l'année 2018

Décide unanimement d'allouer un subside aux associations suivantes pour l'année 2018 :

De Mierscher Beieveräin	100.- €
SOS Sahel	100.- €
Pompjeeë Réiserbann	100.- €

26 - Prolongation des servitudes visées à l'article 21 de la loi modifiée du 19 juillet 2004 concernant l'aménagement communal et le développement urbain et frappant différents immeubles ou parties de différents immeubles touchés par le nouveau projet d'aménagement général de la commune de Lintgen pendant la période de son élaboration

Décide avec 7 voix contre 1 voix (conseiller Consbruck) de prolonger d'un an les interdictions frappant les parcelles cadastrales, inscrites au cadastre de la commune de Lintgen, section B de Gosseldange et Prettingen, sous les numéros 403/1042 et 405/1649, d'une servitude interdisant toute modification de limites de terrains en vue de l'affectation de ceux-ci à la construction, toute construction ou réparation confortative ainsi que tous travaux généralement quelconques qui sont contraires aux dispositions du projet d'aménagement général.

27 - Nouvelle fixation de l'indemnité de perte de caisse pour le receveur de la commune de Lintgen

Décide unanimement de fixer à partir du 1er janvier 2018 l'indemnité pour perte de caisse incombant au receveur communal à 75.- € (N.I. 100) par an.

28 - Divers

- My Energy présente le rapport d'activités de l'exercice 2017.
- Le syndicat intercommunal SIDERO présente les procès-verbaux des réunions de comité du 13 et 20 novembre 2017 et du 1er mars 2018.

29 - POINT SUPPLÉMENTAIRE - Décision de principe concernant le reclassement du site de l'entreprise ROTAREX à Lintgen en zone destinée principalement à l'habitation

Décide unanimement de soutenir un reclassement de la parcelle, inscrite au cadastre de la commune de Lintgen, section A de Lintgen, sous le numéro 540/4235 d'une contenance de 3 ha 52 a 42 ca d'une « zone d'activité » en « zone destinée principalement à l'habitation ».

Fin de la séance : 19.15 heures



Bericht der Gemeinderatssitzung vom 18. Juni 2018

Datum der öffentlichen Bekanntmachung der Sitzung: 12/06/2018

Datum der Einberufung der Räte: 12/06/2018

Anwesend: H. Wurth Henri, Bürgermeister
HH. Larsel Thierry und Toisul Jeannot, Schöffen
HH. Consbruck Jos, Decker Guy, Herr Jeff,
Pinto Louis und Zwank Luc, Räte
Fr. Diederich Anne, Rätin
H. Weyland Yves, Gemeindesekretär

Beginn der Sitzung: 17.00 Uhr

Gemäß Artikel 13 des Gemeindegesetzes wird ein zusätzlicher Punkt vom Gemeinderat einstimmig auf der Tagesordnung angenommen.

1. Bericht der letzten Sitzung

Einstimmig wird der Bericht der Sitzung vom 3. Mai 2018 angenommen.

2. Einlauf

- Der Innenminister übermittelt die Abrechnung des Gemeindeausgabenfonds 2016.
- Die Umweltverwaltung übermittelt die NO₂-Werte, welche über 3 Monate in der „rue de Diekirch“ in Lintgen gemessen wurden. Die Konzentration von NO₂ variiert zwischen 20 und 33 µg/m³.

3. Genehmigung der Restpostenaufstellung 2016

Einstimmig wird Folgendes beschlossen:

Provisorische Wiederaufnahme:	42.354,08 €
Entlastung:	10.389,63 €
Gesamt:	52.743,71 €

4. Neue Verkehrsregelung der Gemeinde Lintgen

Einstimmig wird eine neue Verkehrsregelung der Gemeinde Lintgen angenommen.

5. Bestätigung einer temporären Verkehrsregelung anlässlich des „Walfer Vollekslaf“

Einstimmig wird die temporäre Verkehrsregelung, welche vom Schöffenrat in seiner Sitzung vom 14. Mai 2018 anlässlich des „Walfer Vollekslaf“ genommen wurde, angenommen.

6. Genehmigung der Konvention betreffend das „Jugendhaus Lilo“

Einstimmig wird die Konvention 2018 betreffend den „Services de Rencontre, d'Information et d'Animation pour Jeunes – Jugendhaus Lilo“, welche am 12. Dezember 2017 zwischen dem Ministerium für Bildung, Kinder und Jugend, der Vereinigung „Uelzechtdall asbl“ und den Schöffenräten der Gemeinden Lintgen und Lorentzweiler unterzeichnet wurde, genehmigt.

7. Genehmigung eines notariellen Aktes : Gemeinde Lintgen / Immobilière Riverside S.A.

Gemäß Artikel 20 des Gemeindegesetzes verlässt der Bürgermeister den Sitzungssaal.

Einstimmig wird der, am 11. Juni 2018 von Herrn Frank Molitor, Notar in Luxemburg, ausgestellte Kaufvertrag zwischen der Gemeinde Lintgen und Immobilière Riverside S.A. betreffend den Tausch von zwei Grundstücken im Rahmen der Realisierung einer Residenz in L-7432 Gosseldange, 114, route de Mersch, angenommen.

8. Genehmigung eines Verkaufskompromisses zwischen der Gemeinde Lintgen und den Eheleuten Janin-Weiler

Einstimmig wird der am 18. April 2018 ausgestellte Verkaufskompromiss zwischen den Eheleuten Janin-Weiler und dem Schöffenrat der Gemeinde Lintgen angenommen. Die Gemeinde Lintgen überträgt an die Eheleute Janin-Weiler ein Grundstück, gelegen in Lintgen, eingetragen im Kataster der Gemeinde Lintgen, Sektion A von Lintgen, unter der Nummer 83/4423, im Ort genannt „Rue de l'Église“, mit einer Kapazität von 0,08 Ar.

9. Genehmigung der Konvention betreffend den PAP „Route de Mersch“ in Gosseldange

Gemäß Artikel 20 des Gemeindegesetzes verlässt der Bürgermeister den Sitzungssaal.

Einstimmig wird die Konvention betreffend den PAP „Route de Mersch“ in Gosseldange, verwirklicht durch die Gesellschaft Immobilière Riverside S.A. aus Mersch, angenommen.

10. Neue Statuten der gemeinnützigen Vereinigung „ANKAA Project asbl“

Die Statuten der Vereinigung „ANKAA Project asbl“, welche ihren Sitz in L-7447 Lintgen, 120, route de Fischbach hat, werden zur Kenntnis genommen.

11. Bewilligung von Zuschüssen an verschiedene luxemburgische Vereinigungen ohne Gewinnzweck für das Jahr 2018

Einstimmig werden folgende Zuschüsse an die Vereinigungen für das Jahr 2018 genehmigt:

Chorale de São João du Brésil	1.000.- €
AVR	150.- €
SOS Détresse	100.- €
Île aux clowns	100.- €
Noël de la Rue	100.- €
Association Luxembourg-Roumanie	100.- €

12. Verschiedenes

- Das „Syndicat des Eaux du Centre SEC“ legt das Protokoll der Sitzung vom 20. Februar 2018 vor.
- Die Umweltverwaltung legt den Bericht der Sitzung vom 23. November 2017 vor, die im Rahmen des Projekts „Windpark Mersch“ stattfand.

GEHEIME SITZUNG

13. Ernennung von Schulpersonal der 1. Liste

Der Gemeinderat macht Vorschläge betreffend die Ernennung von Lehrkräften auf die unbesetzten Stellen der 1. Liste.

14. Ernennung von kommunalen Delegierten im Vorstand des „Corps grand-ducal d'incendie et de secours (CGDIS)“

Der Gemeinderat nennt einen Kandidaten, welcher bei den Vorstandswahlen des CGDIS Zentrum antreten wird, um die Gemeinden der Rettungszone Zentrum im Vorstand des CGDIS zu vertreten.

15. ZUSATZPUNKT - Verpflichtung eines Gemeindebeamten in der Gehaltsklasse B1

Der Gemeinderat nennt einen Beamten auf eine Halbtagsstelle, welcher ab dem 9. Oktober 2018 dem Einnehmer zur Seite steht.

Ende der Sitzung : 17.50 Uhr

Rapport résumé des décisions prises par le conseil communal le 18 juin 2018

Date de l'annonce publique de la séance : 12/06/2018

Date de la convocation des conseillers : 12/06/2018

Présents : M. Wurth Henri, bourgmestre
MM. Larsel Thierry et Toisul Jeannot, échevins
MM. Consbruck Jos, Decker Guy, Herr Jeff,
Pinto Louis et Zwank Luc, conseillers
Mme Diederich Anne, conseillère
M. Weyland Yves, secrétaire communal

Début de la séance : 17.00 heures

Le conseil communal,

Conformément à l'article 13 de la loi communale, le conseil communal décide unanimement de porter un point supplémentaire à l'ordre du jour de la séance.

1 - Rapport de la dernière séance

Approuve unanimement le rapport résumé de la séance du 3 mai 2018.

2 - Informations

- Le ministre de l'Intérieur fait parvenir le décompte 2016 du Fonds de dépenses communales.
- L'Administration de l'environnement fait parvenir des mesurages de l'NO₂ qui ont été faits sur une période de 3 mois dans la rue de Diekirch à Lintgen. La concentration de NO₂ varie entre 20 et 33 ug/m³.

3 - Approbation de l'état des recettes restant à recouvrer à la clôture de l'exercice 2016

Décide unanimement d'admettre :

en reprises provisoires :	42.354,08 €
en décharges :	10.389,63 €
Total :	52.743,71 €

4 - Nouveau règlement de circulation de la commune de Lintgen

Décide unanimement d'approuver le nouveau règlement de circulation de la commune de Lintgen.

5 - Confirmation d'un règlement de circulation temporaire à l'occasion du « Walfer Vollekslaf »

Décide unanimement de confirmer le règlement de circulation temporaire pris par le collège des bourgmestre et échevins en sa séance du 14 mai 2018 à l'occasion de la course à pieds « Walfer Vollekslaf ».

6 - Approbation de la convention 2018 concernant les Services de Rencontre, d'Information et d'Animation pour Jeunes - « Jugendhaus Lilo »

Décide unanimement d'approuver la convention portant sur l'année 2018, conclue en date du 12 décembre 2017 entre le ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse, l'association « Uelzechtdall asbl » et les collèges échevinaux des communes de Lintgen et de Lorentzweiler, concernant les Services de Rencontre, d'Information et d'Animation pour Jeunes.

7 - Approbation de l'acte notarial : Commune de Lintgen / Immobilière Riverside S.A.

Conformément à l'article 20 de la loi communale, le bourgmestre quitte la salle.

Décide unanimement d'approuver l'acte de vente dressé en date du 11 juin 2018 par Maître Frank Molitor, notaire de résidence à Luxembourg, entre l'administration communale de Lintgen et la société anonyme Immobilière Riverside S.A., concernant l'échange de deux parcelles dans le cadre de la réalisation d'une résidence à L-7432 Gosseldange, 114, route de Mersch.

8 - Approbation d'un compromis de vente conclu entre l'administration communale de Lintgen et la communauté d'époux Janin-Weiler

Décide unanimement d'approuver le compromis de vente conclu le 18 avril 2018 entre la communauté d'époux Janin-Weiler et le collègue des bourgmestre et échevins de la commune de Lintgen. L'administration communale de Lintgen cède à la communauté d'époux Janin-Weiler une parcelle sise à Lintgen, inscrite au cadastre de la commune de Lintgen, section A de Lintgen, sous le numéro 83/4423, lieu-dit « Rue de l'Église », d'une contenance de 8 centiares.

9 - Approbation du projet d'exécution et de la convention concernant le plan d'aménagement particulier « Route de Mersch » à Gosseldange

Conformément à l'article 20 de la loi communale le bourgmestre quitte la salle.

Décide unanimement d'approuver le projet d'exécution ainsi que la convention concernant le plan d'aménagement particulier « Route de Mersch » à Gosseldange, réalisé par la société Immobilière Riverside S.A. de Mersch.

10 - Prise de connaissance des statuts de l'association sans but lucratif « ANKAA Project asbl »

Prend connaissance du dépôt des statuts de l'association « ANKAA Project asbl », ayant établi son siège social à L-7447 Lintgen, 120, route de Fischbach.

11 - Allocation de subsides à diverses associations luxembourgeoises sans but lucratif pour l'année 2018

Décide unanimement d'allouer un subside aux associations suivantes pour l'année 2018 :

Chorale de São João du Brésil	1.000.- €
AVR	150.- €
SOS Détresse	100.- €
Île aux clowns	100.- €
Noël de la Rue	100.- €
Association Luxembourg-Roumanie	100.- €

12 - Divers

- Le Syndicat des Eaux du Centre SEC fait parvenir le procès-verbal de la réunion du comité du 20 février 2018.
- L'Administration de l'environnement fait parvenir le compte rendu de la réunion du 23 novembre 2017 tenue dans le cadre du projet « Parc éolien Mersch ».

SÉANCE SECRÈTE

13 - Propositions de réaffectation aux postes vacants d'instituteur dans le cadre de la 1re liste des postes vacants

Le conseil communal fait des propositions de réaffectation aux postes vacants d'instituteur dans le cadre de la 1re liste des postes vacants.



14 - Nomination des délégués communaux au sein du conseil d'administration du Corps grand-ducal d'incendie et de secours (CGDIS)

Le conseil communal désigne un candidat-délégué appelé à représenter les communes de la zone de secours Centre au sein du conseil d'administration du Corps grand-ducal d'incendie et de secours (CGDIS).

15 - POINT SUPPLÉMENTAIRE - Engagement d'un fonctionnaire communal dans le groupe de traitement B1

Le conseil communal nomme définitivement un fonctionnaire au poste à mi-temps pour les besoins de la recette de l'administration communale de Lintgen, avec effet au 1er octobre 2018.

Fin de la séance : 17.50 heures

Die Kelten in Prettingen

Überreste von Siedlungen sollen für die Nachwelt erhalten bleiben

Lintgen. Das Kulturministerium hat zwei Gebiete in der Gemeinde Lintgen als schützenswert eingestuft. Das eine befindet sich am Westhang bei Prettingen in einem Waldstück genannt Fléikert. Dort sollen Überreste von ehemaligen keltischen Siedlungen für die Nachwelt erhalten bleiben. Das zweite Gebiet befindet sich im Jauferbësch auf der anderen Seite des Alzettetals. Auch wenn das Gelände auf dem Boden der Nachbargemeinde Lorentzweiler liegt, so ist Lintgen trotzdem betroffen, weil die sich dort befindenden Wasserquellen vor etlichen Jahren von ihr aufgekauft wurden.



Bericht der Gemeinderatssitzung vom 25. Juni 2018

Datum der öffentlichen Bekanntmachung der Sitzung: 19/06/2018

Datum der Einberufung der Räte: 19/06/2018

Anwesend: H. WURTH Henri, Bürgermeister
H. TOISUL Jeannot, Schöffen
HH. CONSRUCK Jos, DECKER Guy,
PINTO Louis und ZWANK Luc, Räte
Fr. DIEDERICH Anne, Rätin
H. WEYLAND Yves, Gemeindesekretär

Entschuldigt abwesend: HH. LARSEL Thierry, Schöffen
HERR Jeff, Rat

Beginn der Sitzung: 17.00 Uhr

1. Bericht der letzten Sitzung

Einstimmig wird der Bericht der Sitzung vom 18. Juni 2018 angenommen.

2. Genehmigung des provisorischen Schulorganisation der Gemeinde Lintgen für das Schuljahr 2018/2019

Einstimmig wird die provisorische Schulorganisation betreffend das Schuljahr 2018/2019 angenommen.

3. Genehmigung des Schulentwicklungsplans (PDS) der Schule Lintgen für die Jahre 2018 bis 2021

Einstimmig wird der Schulentwicklungsplan (PDS) der Grundschule Lintgen für die Jahre 2018 bis 2021, welcher durch das Schulkomitee ausgearbeitet wurde, angenommen.

4. Genehmigung des „Plan d'encadrement périscolaire 2018/2019“ der Gemeinde Lintgen

Einstimmig wird der „Plan d'encadrement périscolaire 2018/2019“, welcher dazu beitragen soll, den Dialog und die Zusammenarbeit zwischen der Grundschule und der Maison Relais zu fördern, angenommen.

5. Reglement betreffend die Besetzung von Lehrämtern an der Grundschule in Lintgen

Einstimmig wird das neue Reglement zur Besetzung von Lehrämtern an der Grundschule in Lintgen angenommen.

6. Festlegung des Grundsteuersatzes für das Jahr 2019

Einstimmig werden die Grundsteuern für das Jahr 2019 wie folgt festgelegt:

Grundsteuer A (land- und forstwirtschaftliches Eigentum)	350 %
Grundsteuer B1 (industrielle und kommerzielle Bauten)	500 %
Grundsteuer B2 (Bauten für gemischten Gebrauch)	350 %
Grundsteuer B3 (Bauten mit sonstiger Nutzung)	175 %
Grundsteuer B4 (Einfamilienhäuser, Ertragshäuser)	175 %
Grundsteuer B5 (unbebautes Hausgrundstück)	350 %
Grundsteuer B6 (Bauplatz zu Wohnzwecken)	350 %

7. Festlegung der Körperschaftssteuer für das Jahr 2019

Einstimmig wird die Körperschaftssteuer für das Jahr 2019 auf 300 % festgelegt.

8. Genehmigung zusätzlicher Einnahmen

Einstimmig werden zusätzliche Einnahmen in Höhe von 44.798,67 € des Haushaltsjahres 2017 und zusätzliche Einnahmen in Höhe von 2.631,00 € des Haushaltsjahres 2018 angenommen.

9. Genehmigung eines Ingenieurvertrages betreffend den Bau von Regenwasserkanälen in der „route de Mersch“ in Gosseldange

Einstimmig wird der vom Ingenieurbüro Schroeder & Associés am 1. März 2018 ausgestellte Ingenieursvertrag betreffend den Bau von Regenwasserkanälen in der „route de Mersch“ in Gosseldange angenommen.

10. Genehmigung eines Tauschkompromisses mit Ausgleichszahlung zwischen der Gemeinde Lintgen und den Eheleuten Wurth Henri und Strotz Nelly aus Lintgen

Gemäß Artikel 20 des Gemeindegesetzes verlässt der Bürgermeister den Sitzungstisch.

Einstimmig wird der am 19. Juni 2018 ausgestellte Tauschkompromiss mit Ausgleichszahlung genehmigt, in dem die Gemeinde Lintgen Grundstücke mit einer Gesamtkapazität von 3 Hektar 90 Ar und 3 Quadratmeter gegen Grundstücke mit einer Gesamtkapazität von 3 Hektar 77 Ar und 16 Quadratmeter der Eheleute Wurth Henri und Strotz Nelly tauscht. Letztere müssen zusätzlich eine Ausgleichszahlung in Höhe von 22.457 € an die Gemeinde tätigen.

11. Vorschlag zur Aufnahme der archäologischen Stätte am Ort namens „Jaufferbësch“ zum ergänzenden Inventar der Nationaldenkmäler

Im Hinblick auf die Grundwasserfassungen Kasselt 1 und Kasselt 2 beschließt der Gemeinderat einstimmig, eine negative Stellungnahme zu dem Vorschlag abzugeben, die archäologische Stätte am Ort namens „Jaufferbësch“, eingetragen im Kataster der Gemeinde Lorentzweiler, Sektion A von Lorentzweiler, unter den Nummern 1250/1719, 1250/1720, 1251/1261, 1251/1262, im ergänzenden Inventar der Nationaldenkmäler aufzunehmen.

12. Genehmigung eines Arbeitsvertrags zwischen Herrn Garcia Daniel Filipe und dem Schöffenkollegium der Gemeinde Lintgen

Einstimmig wird der am 6. Juni 2018 ausgestellte unbefristete Arbeitsvertrag zwischen Herrn Garcia Daniel Filipe aus Bereldange und dem Schöffenkollegium der Gemeinde Lintgen genehmigt.

13. Bewilligung von Zuschüssen an verschiedene luxemburgische Vereinigungen ohne Gewinnzweck für das Jahr 2018

Einstimmig werden folgende Zuschüsse an die Vereinigungen für das Jahr 2018 genehmigt:

Aide aux enfants handicapés du Grand-Duché	100.- €
Médecins sans frontières	100.- €
Association des arbitres de foot Lux.	100.- €

14. Verschiedenes

- Die „SuperDrecksKëscht“ schlägt vor, ab 2019 Tür-zu-Tür-Sammlungen auszuführen.
- Der Gemeinderat beschließt einstimmig, das Technische Rettungsteam des Nationalen Einsatzzentrums Lintgen zu unterstützen, um an der World Rescue Challenge 2018 in Südamerika teilzunehmen.

Ende der Sitzung : 18.30 Uhr



Rapport résumé des décisions prises par le conseil communal le 25 juin 2018

Date de l'annonce publique de la séance : 19/06/2018
Date de la convocation des conseillers : 19/06/2018

Présents : M. Wurth Henri, bourgmestre
M. Toisul Jeannot, échevin
MM. Consbruck Jos, Decker Guy,
Pinto Louis et Zwank Luc, conseillers
Mme Diederich Anne, conseillère
M. Weyland Yves, secrétaire communal

Absents excusés : M. Larsel Thierry, échevin
M. Herr Jeff, conseiller

Début de la séance : 17.00 heures

Le conseil communal,

1 - Rapport de la dernière séance

Approuve unanimement le rapport résumé de la séance du 18 juin 2018.

2 - Approbation de l'organisation provisoire de l'enseignement fondamental dans la commune de Lintgen pour l'année scolaire 2018/2019

Décide unanimement d'arrêter provisoirement l'organisation de l'enseignement fondamental pour l'année scolaire 2018/2019.

3 - Approbation du plan de développement de l'établissement scolaire PDS de l'école de Lintgen pour la période de 2018 à 2021

Décide unanimement d'approuver le plan de développement de l'établissement scolaire PDS de l'école fondamentale de Lintgen élaboré par le Comité d'école pour la période de 2018 à 2021.

4 - Approbation du Plan d'Encadrement Périscolaire 2018/2019 de la commune de Lintgen

Décide unanimement d'approuver le Plan d'Encadrement Périscolaire 2018/2019 qui est destiné à développer le dialogue et la collaboration entre l'école fondamentale et la Maison Relais pour enfants.

5 - Règlement d'occupation des postes du personnel enseignant de l'école fondamentale de Lintgen

Décide unanimement d'approuver le nouveau règlement d'occupation des postes du personnel enseignant de l'école fondamentale de Lintgen.

6 - Fixation du taux de l'impôt foncier pour l'année 2019

Décide unanimement de fixer les taux de l'impôt foncier pour l'année 2019 comme suit :

Impôt foncier A (Propriétés agricoles)	350 %
Impôt foncier B1 (Constructions industrielles ou commerciales)	500 %
Impôt foncier B2 (Constructions à usage mixte)	350 %
Impôt foncier B3 (Constructions à autre usage)	175 %
Impôt foncier B4 (Maisons unifamiliales, maisons de rapport)	175 %
Impôt foncier B5 (Immeubles non bâtis autres que les terrains à bâtir à des fins d'habitation)	350 %
Impôt foncier B6 (Terrains à bâtir à des fins d'habitation)	350 %

7 - Fixation du taux de l'impôt commercial pour l'année 2019

Décide unanimement de fixer le taux de l'impôt commercial pour l'année 2019 à 300 %.

8 - Approbation de recettes supplémentaires

Décide unanimement de porter les recettes supplémentaires de 44.798,67 € aux articles 2/120/706110/99001 et 2/120/706980/99001

du budget de l'exercice 2017 et de porter les recettes supplémentaires de 2.631,00 € à l'article 2/120/706110/99001 du budget de l'exercice 2018.

9 - Approbation d'un contrat d'ingénieur concernant la construction de canalisations d'eaux pluviales dans la route de Mersch à Gosseldange

Décide unanimement d'approuver le contrat d'ingénieur relatif à la construction de canalisations d'eaux pluviales dans la route de Mersch à Gosseldange, dressé par le bureau d'études Schroeder & Associés en date du 1er mars 2018.

10 - Approbation d'un compromis d'échange avec paiement d'une soulte entre l'administration communale de Lintgen et la communauté d'époux Wurth Henri et Strotz Nelly de Lintgen

Conformément à l'article 20 de la loi communale le bourgmestre quitte la table.

Décide unanimement d'approuver le compromis d'échange avec paiement d'une soulte dressé en date du 19 juin 2018, par lequel l'administration communale de Lintgen cède des parcelles d'une contenance totale de 03 ha 90 a 3 ca à la communauté d'époux Wurth Henri et Strotz Nelly en échange de parcelles d'une contenance totale de 03 ha 77 a 16 ca.

11 - Proposition d'inscription du site archéologique au lieu-dit « Jaufferbësch » à l'inventaire supplémentaire des monuments nationaux

Vu la présence des captages d'eaux souterraines Kasselt 1 et Kasselt 2, le conseil communal décide unanimement d'émettre un avis négatif quant à la proposition d'inscrire le site archéologique au lieu-dit « Jaufferbësch », inscrit au cadastre de la commune de Lorentzweiler, section A de Lorentzweiler, sous les numéros 1250/1719, 1250/1720, 1251/1261, 1251/1262, à l'inventaire supplémentaire des monuments nationaux.

12 - Approbation d'un contrat de louage de service entre M. Garcia Daniel Filipe et le collège des bourgmestre et échevins de la commune de Lintgen

Décide unanimement d'approuver le contrat de louage de service à durée indéterminée, conclu en date du 6 juin 2018 entre M. Garcia Daniel Filipe de Bereldange et le collège des bourgmestre et échevins de la commune de Lintgen.

13 - Allocation de subsides à diverses associations luxembourgeoises sans but lucratif pour l'année 2018

Décide unanimement d'allouer un subside aux associations suivantes pour l'année 2018 :

Aide aux enfants handicapés du Grand-Duché	100.- €
Médecins sans frontières	100.- €
Association des arbitres de foot Lux.	100.- €

14 - Divers

- La SuperDrecksKëscht propose de faire des collectes porte à porte à partir de l'année 2019.
- Le conseil communal décide unanimement de soutenir le Technical Rescue Team de la Base Nationale de Support Lintgen pour participer à la World Rescue Challenge 2018 en Amérique du Sud.

Fin de la séance : 18.30 heures

Bericht der Gemeinderatssitzung vom 21. August 2018

Datum der öffentlichen Bekanntmachung der Sitzung: 14/08/2018

Datum der Einberufung der Räte: 14/08/2018

Anwesend: H. Wurth Henri, Bürgermeister
HH. Larsel Thierry und Toisul Jeannot, Schöffen
HH. Consbruck Jos, Decker Guy und
PINTO Louis, Räte
Fr. Diederich Anne, Rätin
H. Weyland Yves, Gemeindesekretär

Entschuldigt abwesend: HH. Herr Jeff und Zwank Luc, Räte

Beginn der Sitzung: 17.00 Uhr

1. Genehmigung der Statuten zur Gründung eines Gemeindesyndikats für die Verwaltung und den Betrieb der regionalen Industriezone Mierscherdall „ZAMID“

Einstimmig werden die Statuten eines interkommunalen Syndikats mit dem Namen „Gemeindesyndikat für die Schaffung, Entwicklung, Förderung und den Betrieb der regionalen Industriezone „Mierscherdall“, kurz „ZAMID“, genehmigt.

2. Bericht der letzten Sitzung

Einstimmig wird der Bericht der Sitzung vom 25. Juni 2018 angenommen.

3. Einlauf

- Die Umweltministerin erteilt unter bestimmten Bedingungen die Genehmigung an das Planungsbüro von Herrn Jens Thös für den Bau eines Unterstandes für Vieh und einer Futterkrippe auf einem Grundstück, eingeschrieben im Kataster der Gemeinde Lintgen unter der Nummer 641/206.
- Die Umweltministerin erteilt dem Ehepaar Muller-Garnich unter bestimmten Bedingungen die Genehmigung zum Anlegen einer Reitpiste auf einem Grundstück, eingeschrieben im Kataster der Gemeinde Lintgen unter der Nummer 258/6.
- Die Polizei informiert über ihre interne Reorganisation.
- Die „Ligue médico-sociale“ legt die Statistiken zur Schulmedizin für das Schuljahr 2017/2018 vor.
- Der Gemeinderat wird informiert, dass ab dem Jahr 2019 die Sammlung der „Superdrecksbüchse“ auf Antrag der Einwohner erfolgen wird.
- Die Forst- und Naturverwaltung informiert über die Wildschäden in den Wäldern.

4. Stellungnahme zum Entwurf der sektoralen Leitpläne für „Verkehr“, „Landschaften“, „Industriezone“ und „Wohnungswesen“

Einstimmig wird beschlossen, eine Stellungnahme zum Entwurf der sektoralen Leitpläne für „Landschaften“ und „Industriezone“ abzugeben und im Allgemeinen, sich der Stellungnahme des Syvicol anzuschließen, welche durch dessen Komitee am 16. Juli 2018 angenommen wurde.

5. Stellungnahme zum Entwurf der großherzoglichen Verordnung zur Ausweisung der Schutzzonen um die Grundwassereinzugsgebiete Kasselt 1 und Kasselt 2, welche in den Gebieten der Gemeinden Lorentzweiler und Lintgen liegen

Einstimmig wird beschlossen, eine befürwortende Stellungnahme über den Entwurf der großherzoglichen Verordnung zur Auswei-

sung der Schutzzonen um die Grundwassereinzugsgebiete Kasselt 1 und Kasselt 2 zu treffen, die sich in den Gebieten der Gemeinden Lorentzweiler und Lintgen befinden.

6. Verhängung eines Bauverbots für verschiedene Grundstücke im Rahmen der Ausarbeitung eines neuen Bebauungsplans

Mit 6 Stimmen und 1 Gegenstimme (Rat Consbruck), beschließt der Gemeinderat, ein Bauverbot für die Katasterparzellen 403/1042 und 405/1649 zu verhängen.

7. Provisorische Genehmigung der administrativen Konten für das Jahr 2016

Einstimmig werden die administrativen Konten des Jahres 2016 angenommen.

8. Provisorische Genehmigung der Schlusskonten des Jahres 2016

Einstimmig werden die Schlusskonten des Jahres 2016 angenommen.

9. Genehmigung eines Kostenvoranschlags und eines Zusatzkredits betreffend die Entwässerungsarbeiten in der „rue de l'École“ in Lintgen

Einstimmig wird der Kostenvoranschlag in Höhe von 139.000 € inkl. MwSt. betreffend die Entwässerung in der „rue de l'École“ in Lintgen angenommen und einem zusätzlichen Kredit in Höhe von 150.000 € inkl. MwSt. zugestimmt.

10. Genehmigung eines zusätzlichen Kostenvoranschlags und eines Zusatzkredits betreffend die LED-Beleuchtung des synthetischen Fußballfeldes in Lintgen

Einstimmig wird der zusätzliche Kostenvoranschlag in Höhe von 18.000 € inkl. MwSt. betreffend die LED-Beleuchtung des synthetischen Fußballfeldes in Lintgen angenommen und einem zusätzlichen Kredit in Höhe von 18.000 € zugestimmt.

11. Genehmigung eines Kostenvoranschlags und eines Zusatzkredits betreffend den Bau eines ökologischen Parkplatzes an einem Ort namens „Route de Mersch“ in Gosseldange

Einstimmig wird der Kostenvoranschlag in Höhe von 170.771,45 € inkl. MwSt. betreffend den Bau eines ökologischen Parkplatzes in der „route de Mersch“ in Gosseldange angenommen und einem zusätzlichen Kredit in Höhe von 125.000 € zugestimmt.

12. Genehmigung eines Kostenvoranschlags und eines Zusatzkredits betreffend den Bau eines ökologischen Parkplatzes in Lintgen

Einstimmig wird der Kostenvoranschlag in Höhe von 434.571,05 € inkl. MwSt. betreffend den Bau eines ökologischen Parkplatzes an einem Ort namens „In der oberst Wies“ in Lintgen angenommen und einem zusätzlichen Kredit in Höhe von 435.000 € zugestimmt.

13. Genehmigung eines Kostenvoranschlags und eines Zusatzkredits betreffend die Instandsetzung des Bürgersteigs in der „rue Principale“ in Lintgen

Einstimmig wird der Kostenvoranschlag in Höhe von 21.544,38 € inkl. MwSt. betreffend die Instandsetzung des Bürgersteigs in der „rue Principale“ in Lintgen angenommen und einem zusätzlichen Kredit in Höhe von 25.000 € zugestimmt.



14. Genehmigung eines notariellen Aktes : Gemeinde Lintgen / Frau BRAUN Pauline aus Gosseldange

Einstimmig wird der Kaufvertrag genehmigt, welcher am 26. März 2018 zwischen der Gemeindeverwaltung und Frau BRAUN Pauline unterzeichnet wurde, genehmigt. Frau BRAUN Pauline verkauft vier Grundstücke in Gosseldange, eingetragen im Kataster der Gemeinde Lintgen, Abschnitt B von Gosseldange und Prettingen, unter den Nummern 454/1361, 476/1194, 479 und 512, mit einer Gesamtkapazität von 1 Hektar und 32,20 Ar, an die Gemeinde von Lintgen.

15. Genehmigung eines notariellen Aktes : Gemeinde Lintgen / Frau Braun Pauline aus Gosseldange

Einstimmig wird der Vertrag betreffend eine unentgeltliche Abtretung, welcher am 26. März 2018 zwischen der Gemeindeverwaltung und Frau Braun Pauline unterschrieben wurde, genehmigt. Frau Braun Pauline tritt ein Grundstück in Gosseldange, eingetragen im Kataster der Gemeinde Lintgen, Sektion B von Gosseldange und Prettingen, unter der Nummer 599/2038, mit einer Gesamtkapazität von 15,13 Ar an die Gemeindeverwaltung von Lintgen ab.

16. Genehmigung eines Verkaufskompromisses zwischen der Gemeinde Lintgen und Frau Weiler Triny aus Lintgen

Einstimmig wird ein Verkaufskompromiss genehmigt, welcher am 10. Juli 2018 zwischen Frau Weiler Triny aus Lintgen und dem Schöffengericht der Gemeinde Lintgen betreffend den Verkauf eines Grundstücks, gelegen in Lintgen, eingetragen im Kataster der Gemeinde Lintgen unter der Nummer 83/3330, im Ort genannt „Rue de l'Église“, mit einer Größe von 0,03 Ar, unterzeichnet wurde.

17. Genehmigung einer Konvention zwischen der Gemeinde Lintgen und den Konsorten Tintinger

Einstimmig wird die Konvention betreffend die unentgeltliche Abtretung des Grundstücks, eingetragen im Kataster der Gemeinde Lintgen, Sektion B von Gosseldange und Prettingen, unter der Nummer 699/1729, welche am 10. Juli 2018 zwischen der Gemeinde Lintgen und den Konsorten Tintinger beschlossen wurde, genehmigt.

18. Genehmigung einer Konvention zwischen der Gemeinde Lintgen und der Landwirtschaftskammer betreffend eines landwirtschaftlichen Beratungsdienstes im Rahmen der Ausweisung der Trinkwasserquellschutzonen

Einstimmig wird die Konvention betreffend einen landwirtschaftlichen Beratungsdienst im Rahmen der Ausweisung der Trinkwasserquellschutzonen, welche am 28. Mai 2018 zwischen der Gemeinde Lintgen und der Landwirtschaftskammer unterzeichnet wurde, genehmigt.

19A. Aufhebung der Verordnung vom 15. Oktober 2013 betreffend die Benutzung des Krankenwagens des „Centre de Secours de la Protection Civile“ von Lintgen

Da der Rettungsdienst seit dem 1. Juli 2018 in einer neuen öffentlichen Verwaltungseinrichtung mit dem Namen „Corps grand-ducal d'incendie et de secours“ (CGDIS) zusammengefasst sind, beschließt der Gemeinderat einstimmig, mit Wirkung ab dem 1. Juli 2018, die Aufhebung der Verordnung vom 15. Oktober 2013 betreffend die Benutzung der Krankenwagen des Katastrophenschutzes von Lintgen.

19B. Aufhebung der Verordnung vom 2. Februar 2012 betreffend die Entschädigung für Bereitschafts- und Wachstunden der Feuerwehr und des Rettungsdienstes der Gemeinde Lintgen

Da die Feuerwehr und der Rettungsdienst seit dem 1. Juli 2018 in einer neuen öffentlichen Verwaltungseinrichtung mit dem Namen „Corps grand-ducal d'incendie et de secours“ (CGDIS) zusammengefasst sind, beschließt der Gemeinderat einstimmig, mit Wirkung ab dem 1. Juli 2018, die Aufhebung der Verordnung vom 2. Februar 2012 betreffend die Entschädigung für Bereitschafts- und Wachstunden der Feuerwehr und des Rettungsdienstes der Gemeinde Lintgen.

20. Prinzipieller Entscheid betreffend die Installation eines Alkoholtesters im Festsaal „A Mouschelt“ in Lintgen

Einstimmig wird beschlossen, einen Alkoholtester im Festsaal „A Mouschelt“ in Lintgen zu installieren.

21. Prinzipieller Entscheid betreffend die Einrichtung eines Nachbarschaftsschlichtungsdienstes in der Gemeinde Lintgen

Einstimmig wird beschlossen, einen Nachbarschaftsschlichtungsdienst in der Gemeinde Lintgen einzurichten, dessen Kosten von der Gemeinde Lintgen getragen werden.

22. Bewilligung von Zuschüssen an verschiedene luxemburgische Vereinigungen ohne Gewinnzweck für das Jahr 2018

Einstimmig werden folgende Zuschüsse für das Jahr 2018 genehmigt :

Sécurité Routière	150.- €
Frères des hommes	100.- €
Fondation Autisme Luxembourg	100.- €
Fondatioun Lëtzebuerger Guiden a Scouten	100.- €
Ligue	100.- €
FNEL	100.- €
Plooschterprojet	100.- €
FLTT	100.- €

23. Verschiedenes

- Das Syndikat SIDERO legt das Protokoll der Sitzung vom 20. März 2018 vor.
- Das Rote Kreuz übermittelt das Konzept der „Maison Relais“ in Lintgen.

GEHEIME SITZUNG

24. Annahme einer Rücktritts Anfrage

Einstimmig wird beschlossen, den Antrag auf Rücktritt eines Beamten, um seine Rechte auf Pensionierung geltend zu machen, mit Wirkung auf den 1. März 2019, zu akzeptieren.

Ende der Sitzung : 18.50 Uhr

Rapport résumé des décisions prises par le conseil communal le 21 août 2018

Date de l'annonce publique de la séance : 14/08/2018
Date de la convocation des conseillers : 14/08/2018

Présents : M. Wurth Henri, bourgmestre
MM. Larsel Thierry et Toisul Jeannot, échevins
MM. Consbruck Jos, Decker Guy et Pinto Louis, conseillers
Mme Diederich Anne, conseillère
M. Weyland Yves, secrétaire communal

Absents excusés : MM. Herr Jeff et Zwank Luc, conseillers

Début de la séance : 17.00 heures

Le conseil communal,

1 - Approbation des statuts portant création d'un syndicat de communes ayant pour objet la gestion et l'exploitation de la zone d'activités économiques régionale Mierscherdall « ZAMID »

Décide unanimement d'approuver les statuts d'un syndicat intercommunal dénommé « Syndicat de communes pour la création, l'aménagement, la promotion et l'exploitation de zones d'activités économiques régionales « Mierscherdall » », en abrégé « ZAMID ».

2 - Rapport de la dernière séance

Approuve unanimement le rapport résumé de la séance du 25 juin 2018.

3 - Informations

- La ministre de l'Environnement donne sous certaines conditions l'autorisation à bureau d'études de M. Jens Thös pour la construction d'un abri d'herbage et d'un mangeoire sur un fonds inscrit au cadastre de la commune de Lintgen sous le numéro 641/206.
- La ministre de l'Environnement donne sous certaines conditions l'autorisation aux époux Muller-Garnich pour la réalisation d'une piste extérieure sur des fonds inscrits au cadastre de la commune de Lintgen sous le numéro 258/6.
- La Police fait parvenir des informations sur la nouvelle organisation de la Police grand-ducale.
- La Ligue médico-sociale fait parvenir des statistiques de la médecine scolaire de l'année scolaire 2017/2018.
- Le conseil communal est informé que la collecte de la « Superdreckskschicht » se fera à partir de l'exercice 2019 sur demande des habitants.
- L'Administration de la nature et des forêts fait parvenir des informations concernant les dégâts de gibier dans les forêts.

4 - Avis portant sur les projets de plans directeurs sectoriels « transports », « paysages », « zones d'activités économiques » et « logement »

Décide unanimement de formuler un avis au sujet des projets de plans directeurs sectoriels « paysages » et « zones d'activités économiques » et, de façon générale, de se rallier à l'avis du Syvicol adopté par son comité en date du 16 juillet 2018.

5 - Avis relatif au projet de règlement grand-ducal portant création des zones de protection autour des captages d'eau souterraine Kasselt 1 et Kasselt 2 situées sur les territoires des communes de Lorentzweiler et Lintgen

Décide unanimement de se prononcer favorablement au sujet du projet de règlement grand-ducal portant création des zones de pro-

tection autour des captages d'eau souterraine Kasselt 1 et Kasselt 2 situées sur les territoires des communes de Lorentzweiler et Lintgen.

6 - Imposition de servitudes visées à l'article 21 de la loi modifiée du 19 juillet 2004 concernant l'aménagement communal et le développement urbain et frappant différents immeubles ou parties de différents immeubles touchés par le nouveau projet d'aménagement général de la commune de Lintgen pendant la période de son élaboration

Décide avec 6 voix contre 1 voix (conseiller Consbruck) de frapper, en exécution de l'article 20 de la loi modifiée du 19 juillet 2004 concernant l'aménagement communal et le développement urbain, les parcelles cadastrales, inscrites au cadastre de la commune de Lintgen, section B de Gosseldange et Prettingen, sous les numéros 403/1042 et 405/1649, d'une servitude interdisant toute modification de limites de terrains en vue de l'affectation de ceux-ci à la construction, toute construction ou réparation confortative ainsi que tous travaux généralement quelconques qui sont contraires aux dispositions du projet d'aménagement général, les propriétaires restant toutefois libres de procéder à des travaux d'entretien et de réparation.

7 - Arrêt provisoire du compte administratif de l'exercice 2016

Décide unanimement d'arrêter provisoirement le compte administratif de l'exercice 2016.

8 - Arrêt provisoire du compte de gestion de l'exercice 2016

Décide unanimement d'arrêter provisoirement le compte de gestion de l'exercice 2016.

9 - Approbation d'un devis et d'un crédit supplémentaire concernant les travaux d'assainissement de la rue de l'École à Lintgen

Décide unanimement d'approuver le devis au montant de 139.000.- € TTC relatif à l'assainissement de la rue de l'École à Lintgen et de voter un crédit supplémentaire de 150.000 €.

10 - Approbation d'un devis supplémentaire et d'un crédit supplémentaire concernant l'éclairage LED du terrain de football synthétique à Lintgen

Décide unanimement d'approuver le devis supplémentaire relatif à l'éclairage LED du terrain de football synthétique à Lintgen, au montant total de 18.000.- € TTC et de voter un crédit supplémentaire de 18.000.- €.

11 - Approbation d'un devis et d'un crédit supplémentaire concernant l'aménagement d'un parking écologique au lieu-dit « route de Mersch » à Gosseldange

Décide unanimement d'approuver le devis au montant total de 170.771,45 € TTC relatif à l'aménagement d'un parking écologique dans la route de Mersch à Gosseldange et de voter un crédit supplémentaire 125.000.- €.

12 - Approbation d'un devis et d'un crédit supplémentaire concernant l'aménagement d'un parking écologique à Lintgen

Décide unanimement d'approuver le devis au montant total de 434.571,05 € TTC relatif à l'aménagement d'un parking écologique au lieu-dit « In der oberst Wies » à Lintgen et de voter un crédit supplémentaire 435.000.- €.



13 - Approbation d'un devis et d'un crédit supplémentaire concernant la réfection du trottoir dans la rue Principale à Lintgen

Décide unanimement d'approuver le devis au montant total de 21.544,38 € TTC relatif à la réfection du trottoir dans la rue Principale à Lintgen et de voter un crédit supplémentaire de 25.000.- €.

14 - Approbation d'un acte notarial conclu entre l'administration communale de Lintgen et Madame Braun Pauline de Gosseldange

Décide unanimement d'approuver l'acte de vente dressé en date du 26 mars 2018 par Maître Urbain Tholl, notaire de résidence à Mersch, par lequel Madame Braun Pauline déclare vendre à l'administration communale de Lintgen, quatre parcelles sises à Gosseldange, inscrites au cadastre de la commune de Lintgen, section B de Gosseldange et Prettingen, sous les numéros 454/1361, 476/1194, 479 et 512, d'une contenance totale de 1 hectare, 32 ares et 20 centiares.

15 - Approbation d'un acte notarial conclu entre l'administration communale de Lintgen et Madame Braun Pauline de Gosseldange

Décide unanimement d'approuver l'acte de cession gratuite dressé en date du 26 mars 2018 par Maître Urbain Tholl, notaire de résidence à Mersch, par lequel Madame Braun Pauline déclare céder gratuitement à l'administration communale de Lintgen, une parcelle sise à Gosseldange, inscrite au cadastre de la commune de Lintgen, section B de Gosseldange et Prettingen, sous le numéro 599/2038, d'une contenance de 15 ares et 13 centiares.

16 - Approbation d'un compromis de vente conclu entre l'administration communale de Lintgen et Madame Weiler Triny de Lintgen

Décide unanimement d'approuver le compromis de vente conclu le 10 juillet 2018 entre Madame Weiler Triny de Lintgen et le collège des bourgmestre et échevins de la commune de Lintgen, par lequel l'administration communale de Lintgen cède à Madame Weiler Triny une parcelle sise à Lintgen, inscrite au cadastre de la commune de Lintgen, section A de Lintgen, sous le numéro 83/3330, lieu-dit « Rue de l'Eglise », d'une contenance de 3 centiares.

17 - Approbation d'une convention entre l'administration communale et les consorts Tintinger

Décide unanimement d'approuver la convention concernant la cession gratuite de la parcelle cadastrale inscrite au cadastre de la commune de Lintgen, section B de Gosseldange et Prettingen, sous le numéro 699/1729, conclue le 10 juillet 2018 entre l'administration communale de Lintgen et les consorts Tintinger.

18 - Approbation d'une convention entre l'administration communale de Lintgen et la Chambre d'Agriculture relative à la prestation d'un service de conseil agricole dans les zones de protection des sources d'eau potable

Décide unanimement d'approuver la convention conclue en date du 28 mai 2018 entre l'administration communale de Lintgen et la Chambre d'Agriculture concernant la prestation d'un service de conseil agricole dans les zones de protection des sources d'eau potable exploitées par l'administration communale de Lintgen.

19A - Abrogation du règlement-taxe du 15 octobre 2013 concernant l'utilisation de l'ambulance du Centre de Secours de la Protection civile de Lintgen

Vu que les centres d'intervention de la Protection civile sont regroupés depuis le 1er juillet 2018 dans un nouvel établissement public administratif dénommé «Corps grand-ducal d'incendie et de secours»

(CGDIS), le conseil communal décide unanimement d'abroger avec effet au 1er juillet 2018 le règlement-taxe du 15 octobre 2013 concernant l'utilisation des ambulances de la Protection civile de Lintgen.

19B - Abrogation du règlement du 2 février 2012 concernant l'indemnisation des heures de permanence et des heures de garde du service d'incendie et de sauvetage de la commune de Lintgen

Vu que les centres d'intervention de la Protection civile sont regroupés depuis le 1er juillet 2018 dans un nouvel établissement public administratif dénommé «Corps grand-ducal d'incendie et de secours» (CGDIS), le conseil communal décide unanimement d'abroger avec effet au 1er juillet 2018 le règlement du 2 février 2012 concernant l'indemnisation des heures de permanence et des heures de garde du service d'incendie et de sauvetage de la commune de Lintgen.

20 - Décision de principe concernant l'installation d'une éthyloborne dans la salle des fêtes « A Mouschelt » à Lintgen

Décide unanimement d'installer une éthyloborne dans la salle des fêtes « A Mouschelt » à Lintgen.

21 - Décision de principe concernant la mise en place d'un service de médiation de voisinage dans la commune de Lintgen

Décide unanimement de mettre en place un service de médiation de voisinage dans la commune de Lintgen dont les coûts de la médiation sont pris en charge par l'administration communale de Lintgen.

22 - Allocation de subsides à diverses associations luxembourgeoises sans but lucratif pour l'année 2018

Décide unanimement d'allouer un subside aux associations suivantes pour l'année 2018 :

Sécurité Routière	150.- €
Frères des hommes	100.- €
Fondation Autisme Luxembourg	100.- €
Fondatioun Lëtzebuerger Guiden a Scouten	100.- €
Ligue	100.- €
FNEL	100.- €
Plooschterprojet	100.- €
FLTT	100.- €

23 - Divers

- Le syndicat SIDERO présente le procès-verbal de la séance du comité du 20 mars 2018.
- La Croix-Rouge fait parvenir le concept de la Maison Relais Lintgen.

SÉANCE SECRÈTE

24 - Acceptation d'une demande de démission

Décide unanimement d'accepter la demande de démission d'un fonctionnaire pour faire valoir ses droits à la retraite avec effet au 1er mars 2019.

Fin de la séance : 18.50 heures

Syndicat d'Initiative Lintgen – Manifestationskalenner 2019

Janvier				
12	Samedi	Commission des affaires culturelles	Concert Nouvel An	Festsall a Mouschelt
13	Dimanche	FC Minerva Lintgen	FLF Lalux Indoor Championnat	Hall sportif
18	Vendredi	Fanfare de Lintgen	Assemblée générale	Salle de musique
19	Samedi	Wonschkutsch	Manifestation	Festsall a Mouschelt
29	Mardi	Chorale Ste-Cécile	Assemblée générale	Veräinshaus
Février				
2	Samedi	FC Minerva	Wine and Dine	Veräinshaus
3	Dimanche	Uelzecht Tramps	Marche populaire	Festsall a Mouschelt
9	Samedi	Chrëscht mam Sahel	Dîner de solidarité	Festsall a Mouschelt
10	Dimanche	Fanfare de Lintgen	Kannerfuesbal	Veräinshaus
10	Dimanche	FC Minerva Lintgen	FLF Lalux Indoor Championnat	Hall sportif
22	Vendredi	LSAP	Hierkefest	Veräinshaus
Mars				
2	Samedi	FC Minerva	Folie sur Folie	Veräinshaus
9	Samedi	Prettener Buergrënn	Buergbrennen	Prettingen
17	Dimanche	Fanfare de Lintgen / École de musique	Audition des élèves	Festsall a Mouschelt
21	Jeudi	Semeurs de joie	35 ans des Semeurs de Joie	Veräinshaus
31	Dimanche	DT Minerva	44e Grand Prix Pit Neuens	Hall sportif
31	Dimanche	RMVA	Concert de clôture	Église Lintgen
Avril				
6	Samedi	Commission de l'environnement	Grouss Botz	
7	Dimanche	DT Minerva	Landesmeeschterschaften PréMinimes + Minimes	Hall sportif
19	Vendredi	Keelefrënn Lintgen	Assemblée générale	Festsall a Mouschelt
27	Samedi	Taekwondo + Darts Club Bullhunters	Journée des asperges	Festsall a Mouschelt
30	Mardi	Supporterclub vum FC Minerva	Bal du 1er mai	Veräinshaus
Mai				
1	Mercredi	Syndicat d'Initiative	Fête du 1er mai	Festsall a Mouschelt
10	Vendredi	Commission des affaires culturelles	Concert Big Band	Festsall a Mouschelt
11	Samedi	Fanfare de Lintgen	Porte Ouverte Museksschoul	Salle de musique
12	Dimanche	DT Minerva	Thé dansant	Festsall a Mouschelt
19	Dimanche	Fanfare de Lintgen	Marche Gourmande	Festsall a Mouschelt
Juin				
9	Dimanche	FC Minerva	Päischttournoi	Terrain de football
10	Lundi	FC Minerva	Päischttournoi	Terrain de football
15	Samedi	FC Minerva	Tournoi Beach-Volley	Terrain de Beach-Volley + Festsall a Mouschelt
22	Samedi	Administration communale	Fête Nationale	Festsall a Mouschelt
28	Vendredi	Taekwondo	Assemblée générale	Veräinshaus
29	Samedi	Karaté Lintgen	Passage de grade	Hall sportif
30	Dimanche	Amicale Internationale d'Aide à l'Enfance	Manifestation de bienfaisance	Festsall a Mouschelt
Juillet				
5	Vendredi	KC Lintgen	Ofschlossfest	Festsall a Mouschelt / Hall sportif
6	Samedi	CGDIS	Familljefest	Festsall a Mouschelt
7	Dimanche	Fanfare de Lintgen / Commission d'intégration	Bëschfest	Festsall a Mouschelt
11	Jeudi	FC Minerva	Assemblée générale	Veräinshaus
12	Vendredi	École de Lintgen	Schoulfest	Schoulcampus Lëmbaach
13	Samedi	Mad Jesters	5e anniversaire	Festsall a Mouschelt
26	Vendredi	Fanfare de Lintgen	Marche des moutons / Hämmlsmarsch	Commune de Lintgen
27	Samedi	Fanfare de Lintgen	Marche des moutons / Hämmlsmarsch	Commune de Lintgen



Syndicat d'Initiative Lintgen – Manifestationskalenner 2019

Août				
11	Dimanche	FC Minerva	Coupe du Centre	Terrain de football
15	Jeudi	FC Minerva	Coupe du Centre	Terrain de football
31	Samedi	Uelzecht Tramps	Geféiert Wanderung	Chalet bei de Volleyball-terrine beim Mouschelt
Septembre				
14	Samedi	Comm. des aff. sportives et de la jeunesse	Fit4Fun	Hall sportif
14	Samedi	Fanfare de Lintgen	Proufweekend	Festsall a Mouschelt
15	Dimanche	Fanfare de Lintgen	Proufweekend	Festsall a Mouschelt
Octobre				
4	Vendredi	Comm. des aff. sportives et de la jeunesse	Journée des récompenses	Mouschelt ou Veräinshaus
6	Dimanche	Uergelfrënn	Concert	Église de Lintgen
10	Jeudi	Commission culturelle	Hobbymaart	Festsall a Mouschelt
11	Vendredi	Commission culturelle	Hobbymaart	Festsall a Mouschelt
12	Samedi	Commission culturelle	Hobbymaart	Festsall a Mouschelt
12	Samedi	Chorale Ste-Cécile	Uuchtowend	Veräinshaus
12	Samedi	FC Minerva	Vizfest	Parking - Hall sportif
13	Dimanche	Commission culturelle	Hobbymaart	Festsall a Mouschelt
13	Dimanche	FC Minerva	Vizfest	Parking - Hall sportif
19	Samedi	Fanfare de Lintgen	Gala-Concert	Festsall a Mouschelt
Novembre				
1	Vendredi	Uergelfrënn Lëntgen	Kaffi a Kuch	Veräinshaus
8	Vendredi	DT Minerva	Theater	Veräinshaus
9	Samedi	Commission de l'environnement	Dag vum Bam	Chalet am Gronn
9	Samedi	DT Minerva	Theater	Veräinshaus
10	Dimanche	DT Minerva	Theater	Veräinshaus
15	Vendredi	DT Minerva	Theater	Veräinshaus
16	Samedi	DT Minerva	Theater	Veräinshaus
16	Samedi	Chorale Ste-Cécile	Messe	Église de Lintgen
22	Vendredi	FC Minerva	Lëtzeburger Owend	Festsall a Mouschelt
23	Samedi	Grupo Folclórico Zes P'reiras	Bal	Veräinshaus
29	Vendredi	Semeurs de Joie	Bazar de Noël	Festsall a Mouschelt
30	Samedi	Semeurs de Joie	Bazar de Noël	Festsall a Mouschelt
Décembre				
12	Jeudi	Schoulcampus Lëmbaach	Fête de Noël	Festsall a Mouschelt



Offall-Kalenner 2019

Sperrmüll / déchets encombrants*: 0,35 €/kg*

Janvier

	mercredi	2	Collecte des PMC – Valorlux
	mardi	8	Metallschrott / Déchets métalliques
	mercredi	16	Collecte des PMC – Valorlux
	vendredi	18	Vidage poubelle bleue à papier / Entleerung der „Blo DrecksKëscht“ für Papier
	vendredi	25	Déchets encombrants sur demande / Sperrmüll auf Abruf *
	mercredi	30	SuperDrecksKëscht® (Terrain de football - Lintgen) 9h00 – 11h00
	mercredi	30	Collecte des PMC – Valorlux

Février

	mercredi	13	Collecte des PMC – Valorlux
	vendredi	15	Vidage poubelle bleue à papier / Entleerung der „Blo DrecksKëscht“ für Papier
	mercredi	27	Collecte des PMC – Valorlux

Mars

	mercredi	13	Collecte des PMC – Valorlux
	vendredi	15	Vidage poubelle bleue à papier / Entleerung der „Blo DrecksKëscht“ für Papier
	mercredi	27	Kleedersammlung /Collecte de vieux vêtements (Aktioun Aalt Gezai, Kolping Lëtzebuerg)
	mercredi	27	Collecte des PMC – Valorlux

Avril

	mardi	9	Metallschrott / Déchets métalliques
	mercredi	10	Collecte des PMC – Valorlux
	vendredi	19	Vidage poubelle bleue à papier / Entleerung der „Blo DrecksKëscht“ für Papier
	vendredi	19	SuperDrecksKëscht® (Terrain de football - Lintgen) 9h00 – 11h00
	mercredi	24	Collecte des PMC – Valorlux
	vendredi	26	Déchets encombrants sur demande / Sperrmüll auf Abruf *

Mai

	mercredi	8	Collecte des PMC – Valorlux
	vendredi	17	Vidage poubelle bleue à papier / Entleerung der „Blo DrecksKëscht“ für Papier
	mercredi	22	Collecte des PMC – Valorlux

Juin

	mercredi	5	Collecte des PMC – Valorlux
	mercredi	19	Collecte des PMC – Valorlux
	vendredi	21	Vidage poubelle bleue à papier / Entleerung der „Blo DrecksKëscht“ für Papier

Juillet

	mercredi	3	Collecte des PMC – Valorlux
	mardi	9	Metallschrott / Déchets métalliques
	mercredi	17	Collecte des PMC – Valorlux
	vendredi	19	Vidage poubelle bleue à papier / Entleerung der „Blo DrecksKëscht“ für Papier
	vendredi	26	SuperDrecksKëscht® (Terrain de football - Lintgen) 9h00 – 11h00
	mercredi	31	Collecte des PMC – Valorlux



Offall-Kalenner 2019

Sperrmüll / déchets encombrants*: 0,35 €/kg*

Août

	vendredi	2	Déchets encombrants sur demande / Sperrmüll auf Abruf *
	mercredi	14	Collecte des PMC – Valorlux
	vendredi	16	Vidage poubelle bleue à papier / Entleerung der „Blo DrecksKëscht“ für Papier
	mercredi	28	Collecte des PMC – Valorlux

Septembre

	mercredi	11	Collecte des PMC – Valorlux
	vendredi	20	Vidage poubelle bleue à papier / Entleerung der „Blo DrecksKëscht“ für Papier
	vendredi	20	Kleedersammlung /Collecte de vieux vêtements (Aktioun Aalt Gezai, Kolping Lëtzebuerg)
	mercredi	25	Collecte des PMC – Valorlux

Octobre

	mardi	8	Metallschrott / Déchets métalliques
	mercredi	9	Collecte des PMC – Valorlux
	vendredi	18	Vidage poubelle bleue à papier / Entleerung der „Blo DrecksKëscht“ für Papier
	mercredi	23	Collecte des PMC – Valorlux
	vendredi	25	Déchets encombrants sur demande / Sperrmüll auf Abruf *
	mercredi	30	SuperDrecksKëscht® (Terrain de football - Lintgen) 9h00 – 11h00

Novembre

	mercredi	6	Collecte des PMC – Valorlux
	vendredi	15	Vidage poubelle bleue à papier / Entleerung der „Blo DrecksKëscht“ für Papier
	mercredi	20	Collecte des PMC – Valorlux

Décembre

	mercredi	4	Collecte des PMC – Valorlux
	mercredi	18	Collecte des PMC – Valorlux
	vendredi	20	Vidage poubelle bleue à papier / Entleerung der „Blo DrecksKëscht“ für Papier

Le vidage des poubelles ménagères se fera pour l'année 2019

chaque MERCREDI, sauf 01.05 avancé au 30.04; 25.12 avancé au 24.12; 1.01.2020 avancé au 31.12.2019

Das Entleeren der Hausabfallbehälter erfolgt 2019

jeden MITTWOCH, außer 1.05 vorverlegt auf den 30.04; 25.12 vorverlegt auf den 24.12, 1.01.2020 vorverlegt auf den 31.12.2019.

*Pour les déchets encombrants sur demande, veuillez contacter le 3203591 au plus tard 2 jours avant la collecte.

*Für den Sperrmüll auf Abruf, rufen Sie bitte 2 Tage vor dem Sammeltermin auf die Nummer 3203591 an.



